

j if{ #^÷ k0ff{^a\s !#^÷ h7-c ; f/ @)&(

k7 sfp6;n gkfnáf/f 's' juđf julšŁ /fli6æt/sfjklqsf

bfloTj

åđfl,s

k7vfg ; Dkfb s
/fdkŁ fb kŁt
k7fđ g+-\$-\$^\$&^
ufjlk7fđ (*\$!%@^)!&

kđv ; Nnfxsf/
7fs/ zdf{e08f/L
d7f (*\$!@\$%##!

; x- ; Dkfb s
ofbj eš/f0Ł
d7f (*%!@#())(

; Nnfxsf/ ; dŁ
s7j/fh kŁt
sdn 1jfnl
/fdkŁ fb cfrfoŁ

ljz7f ; xof7ul
ne/fh hf7Ł

cfj /of
Ocb' kŁt

Jo j:yfks
nldl kŁt
k7fđ \$-\$^\$&^



; xof7u ? : %) ÷ -

JoiQmut ljlzi6 ; b:otf zNs ? : % ,))) ÷ jf ; 7pGbf a9L .
; 7yfut ljlzi6 ; b:otf zNs ? ! ,))) ÷ jf ; 7pGbf a9L .

sfofho
3-@&÷&), rfjlxn-&, sf7df8f7
k7fđ \$-\$^\$&^
E-mail: dayitwa44@gmail.com
Website: www.nepalipublisher.com
<http://nepalipublisher.com/downlods-dayitwa>
www.dayitwa.org.np



jɸjfoɸ

Cɸif-s0j 3f/ . b]tf- cɸɸg ok . 5Gb- afxt
kɸfy axtl .

ɛgɸtɸjɸdt/gɸ;L ck c? lfofo rɸq/].
e]ts0j]jɸ B0Gofxt qmɸbbZrfɸuljli6if'..*..

bjtfxɸn kɸf/ u// jqsɸ jw u/ . kɸɸɸsf
lgjɸ;sf nflu pglxɸn Bfjɸ, klyjL /
cɸtl/lfnf0 Hofb lj:tt agɸP . uf0, cZj
cɸɸsf sfɸgɸ u// s0jn cɸɸg kɸ6 u/ .
To;kl5 pgn cɸxlt kɸfg u// cɸɸgnf0 alni7
agɸP .

;ɸ;lb:j dɸfɸel; zɸɸ:j b]jɸltdɸ .

lj wɸdɸg]c?if+ɸo]j ;ɸ kɸ:t bzɸdɸ.(..

x o1lo u0fsɸ sf/0f kɸ;glo cɸɸbj | ltdɸ
bjtfsɸ lkɸkɸq / dxɸg u0fsɸ k/s xɸ . oxɸ
plrt :yɸgɸ a; / kɸjɸnt xɸpɸ . l3psɸ
cɸxltɸn bzɸgɸlo th:jL eP/ wjfsɸ afSɸf
d:nf 5f8 .

o-fjɸ b]f;ɸdgj]bwl/x olhi7-k0jɸxg .

o-s0jɸdɸɸɸtlywɸ:kɸ-ɸ-jɸɸ odk:ttɸ ..!)..

x xlj cɸ;fg cɸɸbj | ltdɸ ;Dk0f bjtfxɸn
khɸ ug oɸlo 5f . ltdɸnf0 ;a dɸg;sf lxtsf
nflu o; o1df wf/0f ul/of . ltdɸ wgn ;Gtl6
u/fp5f . To; sf/0f ltdɸnf0 dɸɸɸtly, s0j,
jiff / pk:ttɸn o1df j/0f u/ .

oldɸg-ɸɸɸɸtlyɸ s0j 0ɸ Cɸɸblw .

t:o kɸɸɸlbo:tldɸ Cr:tɸdɸg-jwɸɸdɸ; ..!@..

hg cɸɸbjɸnf0 dɸɸɸtly / s0jn ;Toɸk
sdaf6 kɸ6 u/fp, tL cɸɸbj clt g bblKodɸg
5g . pg cɸɸgn xɸɸɸ Crɸxɸnf0 klɸ kɸ:t
u/fp5g . xɸɸ klɸ ltg cɸɸbjɸnf0 ;jl4t
ub5f .

/fo:klwɸ:jwɸjɸl:t lxtɸɸg]jɸɸkɸdɸ.

Tj-ɸfh:o >to:o /fhl; ; gɸɸɸ dɸfɸel; ..!@..

x cɸgɸfg cɸɸbj | xɸɸnf0 cɸg cɸɸb ;Dkɸfn
el/k0f u/fpɸ . ltdɸ bjtfsɸ lɸq / kɸ;glo
ansɸ :jɸɸ xɸ . ltdɸ dxɸg 5f, xɸɸnf0 ;VL
agɸpɸ .

pɸw]jɸɸ if'0f pɸto]ti7f b]ɸg ;ljtf .

pɸw]jɸɸfh:o ;lgtɸ obl-hle]ɸblej]jɸɸdɸ]..!#..

x sf7df /xg cɸɸbj | ;jɸɸkɸbs ;ljtfbjɸn
cɸtl/lɸaf6 xɸɸ ;asɸ /lɸf ub5g . To; u/L
ltdɸ klɸ cɸɸgɸ Hɸjɸnf dɸɸlt/ lkɸhɸpɸ cɸg
cɸɸb kɸfs kɸfy lbP/ xɸɸɸ hljɸgnf0 /lɸf u/ .
dɸgɸRrɸ/0fkjs xlj kɸfg ug ofhsxɸn ltdɸ
pTsi6 :jɸksɸ cɸxjɸg u/sɸ 5g .

cgjɸb || ltɸnsk;ɸb n06n

CUjɸ-;ɸtf, kɸyd d08n, -;Qɸ - #^_

ç eɸɸɸ :jɸ tɸ;jtjɸ0o+eufɸ b]o wɸdx lwoɸ of gɸ kɸɸɸoft .

eɸjɸɸ kɸɸ:jɸk, blvgfzs, ;v:jɸk, kɸntɸh:jL, kɸkgfzs, b]jɸk k/dɸɸɸnf0{
xɸɸ cɸt/fɸɸɸdɸ wf/0f ub5f tL k/dɸɸɸn]xɸɸal4nf0{;Gɸɸɸ kɸ/t uɸgɸ.

; Dkfb slo

- ; flxTo nvg, : j tGq nvg xf . To; n ; flxTo : j tGq l jwf xf . ; flxTosf/ sg bnsf xbg, sg jusf xbg / sg hftljzifs klg xbg . ; flxTosf/n : j tGq eP/ cf^gf l j rf/x_ k p6 u5, cf^gf efjgfx_ JoQ_ u5 / ; dfhnf0 cl3 a9g dfu k p: t ub5 . To; n ; flxTosf/ ; asf x_5, ; Eo / ; d4 ; dfh lgdf0fsf klfw/ x_5 . sg Jo l Q_ l j zifs xbg / lasfp klg xbg .
- /fhodf sof nvs ; flxTo-nvgdf lqiofzLn 5g / ltgsf /rgfx_ 5kfpgsf nflu k p f z s x_ klg bfp x// al ; /xsf 5g . nvs n : j f_ t_ ; Vfo j f k f7 s s f r f x g f c g ; f / n V g u5 t / k p f z s k f7 s s f a h f / x // k l t k n x f t n f l g u / L k p f z g u g r f x _ 5 . p ; n r f x c g ; f / s f / r g f n v s a f6 k f p g k l g ; S5, g k f p g k l g ; S5 t / s l t k o k p f z s / n v s x _ a l r c l u p l ; D e i f t f k l g x g u b5 .
- cfd nvs, ; flxTosf/sf s f u g x f e g c l w s f z n v s k p f z s a f6 ; G t l6 b l v G g g . l j Z j k l / j z n f0 x g x f e g t h g f d s _ k d f g k f n d f h l t ; flxTosf/ 5g, T o l t w / ; flxTosf/ ; f o b c _ b z d f x f n f g l l t g l x _ a f / f / l r t c l w s f l w s / r g f x _ k p f z g u x n 5 f l g ; D e j 5 g . To; n g j f l b t n v s x _ k p f z g ; : y f ; u ; G t l6 x g l : y l t b l v P s f 5 g .
- /fhwglSf s f u g x f e g c l x n l f q l f q d f d f q x f0g, 6 f n6 f n d f ; f l x l T o s ; : y f x _ v l n / x s f 5 g . k f o l l h ; f ; : y f x _ n d f l ; s _ k d f s l j t f j f r g u / f p5g . s l j t f j f r g d f s ; n f0 / f s6 f s x b g . : t / l o j f : t / x l g s l j t f T o x f j f r g u l / _ 5 g . j f r g k l5 d N o f ^ a s g u g k4 l t 5 g . o ; f e P k l5 h : t f ; s s l j n k l g c f k n f0 c A a n 7 f _ 5 / j f l r t s l j t f k p f z g ; : y f x _ a f6 g5flkbf cfq f z JoQ_ u b5 .
- c f h s f g j f l b t s l j ; flxTosf/x_ c f t d ; d L l f f u g k l f d f b l v G g g . / r g f g5flkP s f d f j f / r g f j f r g u // k l : s t g e P s f d f k p f z s j f l g0 f f o s ; u c ; G t l i6 h g f p5g . p g l x _ s f b l i6 d f ; D k f b s j f k p f z s e i / n f l5, d N o f ^ a s g s t f k l f k f l t 7 x5 t / / r g f 5 f l k P s f d f j f k l : s t e P s f d f t l ; D k f b s j f l g0 f f o s x _ l j j s l j f a f l4 s 7 x l / _ 5 g / c f ^ g f / r g f 5 f l k P s f k l q s f k l g p T s i6 7 x l / _ 5 . o ; k l j l Q n c f h k l g : y f g k f0 / x s f 5 / e f l n s f n f l u k l g c s f l j s N k b l v P s f 5 g .

- csflt/ ;flxTo;jf u/ jfkt k':st ul/g ;:yfxč cčo lfwfsf thgdf cTolws eP klg c;n ;l6fxčsf nflu kofkt blvPsf 5gg, cyft slj nvxčsf clwstf cufl8 ;Ddfg tyf k':sf/sf nflu :yflkt ;:yfxč sd xg uPsf 5g . /rgf ul/; skl5 5flkxfNgkg, 5flkPkI5 ;dfnfrsxčaf6 pRr dNof^asg ul/gkg / /ft/ft k':st klg xgkg nvxčsf nflu k':st ;:yfxčsf sdl blvg'c:jfeIj s klg xf0g .
- ;Ddfg jf k':st ug ;:yfxč klg slt j1flgs 5g slt 5gg, Itgsf dNof^asg xg ;ssf 5g / dNof^asg ug cfwf/ jf lgsfo klg 5g . o;f xgdf tl ;:yfxč clwsfz lglh:t/af6 ;~rflnt 5g . pglxčsf lg0fo ug k4lt cf^g kpf/sf 5 . s;n lgiklf dNof^asg klg u/sf xfnfg, s;n :jfy klg x/sf xfnfg | s;n cgxf/ klg x/sf xfnfg | s;n ngbgsf lx;fa klg /fvsf xfnfg | Tof pglxčsf lghl dflndf xf . h;s u/ klg k':sf/ :yfkf ug' / kpf ug' ;flxTos pčgogsf nflu ofubfg xf eg/ ;čtfif c jZo lng ;lsč5 .
- h;s eP klg ;flxTosf/ egsf afl4s ju xf . IjBfno, IjZjIjBfnosf kfwgfWofksxč g ;flxTosf IjIzi6 1ftf cWotf / IjZnifs dflgč5g / tl :jtčg nvk klg ug ;S5g . Itglxčn khftflčqs jf kpltzLntfsf /udf gcINeİsg gkfnl ;flxTosf t6:y dNof^asg ul/lbg xf eg / ;flxTo-nvgsf casf lbzf lgwf/0f ul/lbg xf eg lgZro klg gkfnl ;flxTon ;do;fkIf cf^gf :jčk abNg ;St5 ečg xfd| cledt 5 .
- cčtdf, dhčdf :yfglo lgjfrg ;Dkčg ePsf 5 / sxl u/L bvfp5' ečg gof cgxf/ klg gtTj k^alQıdf cfPsf 5g . pglxčn hgtf;dIf hg jfrf u// cfPsf lyP, Tof jfrf k/f učg / ;VL hgtf / ;d4 gkfn agfpg kl/sNkgfnf0 ;fsf/ kfčg . xfd| zčsfdgf |



bfloTj

-; flxltos a; s_

; hgf	kfgf g+	; l6f
syf÷n3syf		
3fd / afbn	\$)	oĵ /fh dĵfnL
sf/ĵfsf]qf;	\$@	/fddl0f kfĵ/ĵ
dfof	%)	eĵg lzjfsfĵL 'rfĵ/ĵ
; f/faf0\$]syf	%%\$	afĶ;L l;Wĵf
		cg± /fdaxfb/ kxf8L
b0{n3syf	%(	gĶbnfn cfrfo{
rbĵjkl5	^)	dIQĵ ufĵd
cf80a/	^!	d7fl//fh ld>
; ðd/0f÷÷ofqf; ðd/0f		
PSn}h3f/ tbf{	*	g/ĵb/ĵh kfĵĵh
dĵ]klg ufP“:ĵfut ufg	@(	0Ķbĵdf/ >ĵ7 ‘;l/t\
d dsfĵ]leq ylgbf	%%@	hĵal= vql
; dlIf÷; dfnfĵ]gf		
bĵkĵ cfĵkĵ dxfsfJo ‘gĵ lu\$ gĵfn’	!&	7fs/ zdf{e08f/L
ldlĵgĵ / ;lkn]pHoflnPsf]s[t ĵ ‘aĶwgaf6 dQĵ	@#	kĵ- slkn c1ft
kofĵĵ]gfdfly s]kofĵĵ]gf <	#@	kĵ-8f= gf/fo0fkĵfb vgfñ
lgoldt :tDe		
jiff\$]ult	&)	gL/fhg dfĵuNo
slj tf÷ult÷uhn÷dQĵs		
u0fĵ cfqĵ-&÷s[0f kvfg-!^÷lznf kĶt-@@÷hlĵg cfrfo{‘lgZrn’- @^÷ofbĵ e\$ /f0{ @*÷		
ofĵ/ĵh kfĵĵh- @*÷cfĵkĵfb sf0/fnf-#*÷/fhĵzdfg sĵ;L-#(÷ĵĵsdf/L Gofĵkfgĵ\$)÷		
8f= lĵZĵblk clwsf/L-\$!÷ dfĵgaxfb/ sfo:y -\$&÷ĵf;bĵ pkfWof0 9sfñ -\$ (÷uuf lnun -%!÷		
dxfbĵ clwsf/L-%!÷ldlynf bĵ sfĵf- %÷#÷kbd bxfñ- %÷#÷;bĵ/0f /ĵdl- %*÷		
nlnf/fh bxfñ-^)÷ 8f= blIf tĵf/ĵh cfrfo{ ^!÷ kf? ltldln;gf-^@÷ /ltfbĵL kvfg hfĵL- ^# .		
;fydf- ;Dkfslo, bfloTjaĵv, s[tlijj/0f / jĵĵf0fl .		

gl/fhgg dfbuNo	- (*\$!#^*#\$#	kzklz lqg dflj	- (*\$!@!^\$!@
gf/fo0fbj k&t	- (*\$!)!&!%*	ltnk; fb Gofkg	- (*\$!%!((*
ggf kgn 9sfn	- (*\$!@%\$\$\$*	kjg cfnfs	- (*%!)\$)@\$
/fwZofd eS/f0	- \$@@ (#@\$	szj/fh zdf	-)!-\$*@@#^!
dfxg rfkuf0	- (*\$!#%@!\$&	/fdk; fb cfrfo	- (*\$!#! (@ (%
jf;bj pkl0fo 9sfn	- \$\$&@%*#	ljiofk; fb k&y	- (%!!)\$&((
?s'sfsl	- %!()#\$\$	zxlb zq; dflj	- (*\$!^@#)!)
ljh0wjfh yfkf	- (*\$!@%\$^ (#	jbk; fb k&y	- (*\$%)%\$&(^
cfdfd/fb v/n	- (*^%!#\$)\$^)	ljiofk; fb k&t	- (*%!)\$#@\$(
u0fzk; fb eS/f0	- (*\$()@#&*^	z^s/ljqd zfx	- (*^ (#^@%&
0i6kfn dflj	- (*%!)%\$*@@	cfdk; fb sf0/fnf	- (&\$!@!^@(!
ofu/fh kf8n	- (*\$!\$)&%@%	siof klvfg	- (*\$!\$@\$%#^
u^uf; fu/ k&t	- (*\$)%@^)#	slj tf k/fhhl	- (*\$!@^(!()
/fddl0f b;f8l	- (*\$!#@@%)!	;G6n/C; snh	- (*%!)(@*(^
ljBfk; fb l3ld/	- (*\$!@)^^^!	eflu/yl >i7	-)!-\$#&#!()
szj z&fv tl	- (*\$!%)#\$(&	hnZj/L >i7	- (*\$(\$^*^&&
lalno6b axdVl Sofdk;	- (*%!@!\$@!\$	;l/tf cofn	- (%!!*&! (%
8f= abj kfvh	- (*%!))@((%	siof ;jbl -ef/âfhldq_	- (*%!)^(#!&
;lfdz zdf a8fn	- (*\$!!^*%\$&	;/:j tl hfzl	- (*\$(*(!^\$^
dS&b Gofkg	- (*\$(&\$*^b^	dfxgaxfb/ sfo:y	- (*%!)!%#%
0= lqjG;/fh k&t	- (*%!)#*%*\$	gu&b/fh zdf	- (*\$!^!@!!
1fgxl/ kf8n	- (*\$!%)\$\$!#	u^uf lnun	- (*\$\$&&\$^@*
nld.ljnf; sf0/fnf	- (*\$!))!^@#	lbJo lu/l	- (*\$!\$!##()
/dz uftd .kfnknW	- (*^)#^\$*!	5fofbQ Gofkg	- (*%!%%!&(#
ljiofk; fb zdf k/fhhl	- (*\$!##&)*#	kpfz 3fon	- (*\$!@(\$^\$^
8f= siofrGbjzdf	- (*%!!)@(**	z^s/ ef/tl	- (*\$!)\$*\$*)&
lszf/hu sflr	- (*%!)(%0(%	8f= dS&b klys	- (*\$!%!%^@!
7fs/d0f cfrfo	- (*\$!@\$^)*!	>Lcfd >i7 /fbgjl	- (*\$!)\$#@(\$
/yl cd/ k&t	- (*%!)#***#!	bljsf tlldln;gf	- (*%!)&*((\$
/fh&bkt; fb k&t	- (*%!)\$&\$^	kzklz axdVl Sofdk;	- (*%!@!&!)&

bfloTj afN5 0

- ◆ bflotjdf /rgf k7fpf dfl dfkn{\klt kn66df 6f0k u/L k7f0lbgxb,
- ◆ bflotjdf kljft /rgfx; ;'rgf gu/L cGoq lbPdf To:tf nlyssfgd sfntf; 'rldf /flvg] Joxf]f cjut ugxb,
- ◆ bflotjdf nflu kmf]gk7fPsf ;|6fx;n]Ps kl't c6f]f0hsf]kmf]f; d] k7fpgxb,
- ◆ s[tkl/ro u/fpg rfxg]dxfgfjx;n]kl/roflds nly / Ps kl't lsf a jf b0{b0{kl't s[t pknAw u/fpgxb,
- ◆ bflotjnf0{;k7f0 Pj+; jkP agfpgsf nflu ljlw lfwfx;sf nly /rgfx; k7f0{;xofu ugxb,
- ◆ bflotjdf cTolws dfqdf nfd / ax';^aVos ;dLlfx; cfp]g]u/f]n]x]fdln]:yfg lbg ;ls/x]f 5gf; o; tkn{\; dLlfsx;sf]wofgsifq xb,
- ◆ nly /rgdf kpf]zt l]jfoj:t'tyf tYof^asx;sf];DkOf[pQ/bflotj ;Dkfbs Pj+kpfzsdg g/xl :jo+nlysd /xg]Joxf]f; d] cjut ugxb cg/fw 5 .

bfloTj x€5g\;asf ljlrq

■ u0fz cfqþ



;Defct ;fdflhs jf bl/>
stJo s xf clwsf/ leq
sf a%5 ;f/f dlt lrQjQ
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..!..

aRrf ojf k9 ljzi6 j4
dftflktf af0wj jf jl/i7
cf^g ;asf kl/jzleq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..@..

kfNg ;7lftxleq /fVg
dfof bof :glxn efj eg
lrGg Joxfg k|tklf ldq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..#..

jzf0f hfltTj ;dl4 /lff
xTof / lx;f lardf ;7lff
;:sf/ jf ;:slt lfqleq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..\$. ..

of h€de /fHo / ;ljwfg
gtTj ;:yf hgtf hxfg
5g cfTddf ;/rgf ;lrq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..%..

k0fl tyf :yfj/ h€dfib
wtL / xfjf hn tL ukflb
cf^gf k|ti7f ljlwgi7leq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..^..

lj1fg ;1fg lj rf/ ;lk
;flxTo ;€lt snf-kþk
pTyfgsf ;/rgf kljq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..&..

8f8f / kfvf kx/f u/f 5g
lxdn a;L gb lge/f 5g
cfsfz kftfn / tfn tly
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..*..

cl:tTjdf h hlt ljZjdf 5g
stJo-lgi7f ljldfly rN5g
gxc c6/L g/ ;li6leq
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..(..

:jfyL 3d08L 5n5fd-jlQ
Toful ;asf lxt uglldt
hf nfl5 Tof xf a€ ;Rrl/q
bfloTj x€5g ;asf ljlrq ..!)..

• •

PSn}hBf/ tbf{

■ g/lb/fh kf8h



lj zfn gu/jf;L a9dfjnl e/t
k/fhhlsf 3/ 5f8/ xf8Lufpdf 8/f
;/sf lyP. sfel ;jer^asf si0f
;fksf6f / k8slznfsf /fdhl kf8n d/f
sf7;fyl a8g cf0ku. To:t tlg dlxgfhlt
ePsf lyof, xfdl ;u a;sf. /fglkfv/L ;:st
klyfg kf7zfnf -baf/ :sh_afxS 6EfnS /flq
ljBfnodf klg egf eP/ slff ^ df cuhl k9b
lyP d.

@)@\$ h7 gf utsf s/f. Toltjnf 3/
hfgkg vf; sfd t lyPg t/ p; klg sb g
sb axfgf vfHb gof gfnf 7fplt/ aS';L df/f
h:tf nfig jnf 5fk, lrp/f, ;v/, a;/, e8g
;lsPsf klg lgs lbg e0;ssf lyof. avf
nfukl5 e/Ljiff / vfnfgfnf, af9klx/fn ubf
kj Ps gDa/ ;lkfkfv/sf cf^gf 3/ u0/xg p;
;ej lyPg, Toltjnfsf ;Defljt lgof;f d6g
klg oltjnf 3/ hgkg k/s lgx';dt ylkof.

w/ ;fRgkg ljifo lyPg. ;Nnfx ugkg
s/f klg lyPg. k'Ssfkfn lhbul. zqiaf/ xfk
58lnf0 k/ 58L dfq/ :sh a8b ug ;/ rNof
zlgaf/ lab eof. sl8g s k// xf, cf0taf/ klg
labf /x5.

t si0fk;fb, /fdhl / d a;sf 5f
xf8ufpsf k/fgf af8slsf ahfjfn 3/df.
zxl/of kl/jf/df knf k/sf of xdf ul/dfdo
8/f lyof. cfSsneSsn 3/a6L lbbL xdf
sf7fleq klQ k;/ la:t/df cf;g hdfpb
al; lbbfeg lsgxf sl8g cln wsfPh:tfx85f.
cf0Plt/ k9b u/sl tl lbbL d'cf 3/df gx0;sf
dfsdf xdf ?ddf l5// gab8sf kf7x8 k9f0

l; sf0lbg klg ugxc5. hQf sk8fsf ;/; krf0 /
sf7fsf Joj:yfkg ef8fatgsf /vfgw/g h:tf
ljifodf s8f lgbzg klg lbgxc5. t/ s s:tf
d8 rn/ xf, slxnsxl eg To:tp:t s/f u//
ce/ kfl/lbgxc5. xfdl nfnh /ttf sfk kfb
hjfk glb0 xf;/ 6fl/lb85f. 3/a6L af eg ufhf
p8fpg / xdfllgod ahfpgd Jo:t l la8bf;
lh8bul ;wsf efnf

jntjnf jNnfKNnf 3/sf afbnlaf6
ldNbf pd/sf gfglaf6 klg xfdlpk/ nf0g dfq
yk sfd e0/x85. Itglx8sf ;fd'kbf eg xfdl
;f8f kIN6Psf x85f. To;n ;8ssf ;fjhlgs
wf/f ?u/ aflN6gdf kfgl yfkgbf rlf ?dfnn
cfvfafxS k/ cgxf/ 9fs/ dfq u085. nuf,
ef8;f ;kf ug / kfgl Nof0lbg df85 vfhbfvfHb
ce8 kfgp ;lsPsf 5g.

t 3/ hfg kSsf ePkl5 laxfg xtf/d
efte8;f tof/ eof. cln cln ;Nnfx
cluNn lbg eP klg vfgklg ;skl5dfq To;
lbg hfg dSs' lg0fodf k'of.

æXof ol ef8f;f8f klg cfh gdfuf, 3/af6
kl8scfPkl5 dfufnf8 si0fn h7f ef8f af6fdf
vft nufpb eg. pgsf knf k/5 To; lbg
ef8f dfHg. c8n ljgflaYf gf0gf:tl ug d;
ldng.

Pss hf/ nufkrf6f cf^df xNof. Pss
hf/ k6of0j/L efnfndf e8of clg efnfndf06f
le// af6f nfig t/v/ s ub lyof, /fdhl
xfdlnf0dfq k7fP/ cfk PSn a:g cfzo
bvfp. kf/L 3/sf afbnlt/ Psnf6L nf0g dfq

;7df /l5g e6g nfiol . ;dfTof Ps Ps kfv/f
b'j ef0n, eiffof vufb e#of^aaf6 tn ;8sdf
clg nfiol xf8lufpsf cf/fnflt/ .

wfalvfn kif6el/ cluNnf lbg k/sf
kfglsf en5fk0df ls;fgx₂ vtsf sf₀nf
tf:b, cfnl nufpb, lrNofpb / 8lndf e6df;
/fk₀ klg /x5g . st st kif\$kl\$ lap sf8/
/fk₀ klg rNb/x5 . ;l/nf :j/df c;f/ ult
;lgb lyof /fkf/x₂sf .

eTsof khdlg kln/sf s6bgl ag/ k6sf
dfl//xsf wfalvfnfsf 3dfpg bx cfh wldnf
/x5 . lxpbel/ ;^anf kfgl el/g Tof bxd
bVoflKR5 kf8l gvn₀l a:bgYof xfdl . zlgaf/
t lgoldth:t lyof xdf dgdfhl hnq₀l8f . t/
3/ hfg af6f nflu;ssfn lknxfn Tof ;ej
nfug . æls dfq xf t Ps Ps 8jNSl <Æ tklg
bxsf 5p kuki5 dn egl x/ . /fdhl t 7ls kg
cfl6xfn efnf la;fP/ . si0fn 5lsxfn . e6b
lyP æ3/ klg 9lnf eP cfwf af6fdf stf af;
a:g clg <Æ

alraf6fdf af; kbf cgsf ;d:of
eIncfPsf eQieful /x5f xfdl . cfcf^gf
cgej af8r8 ub kbn uf/6f ;dft/
u0fz:yfglt/ psfnf nfiol . dl6b/cufl8
bzcfnl hf8/ u0fzhlsf bzg;u dEndo
ofqsf nflu kfygf u#of .

rfa₀n rfssf ls/fgf k;ndf Pss ;sf₀sf
gl/jn / ld;ll IsGof lbp;fnf0 af6fvr . clg
rRrkf6l gf3/ af4 uDafcul8sf sxl 7nf
k;n / b0rf/ e\$ 5f8/ tl;of . st cfnl g
cfnl st shshf lx8gkg dHhsf xljut
lyof hf/kf6lblv g af6fsf . Ps dxf/ lt/
;fv';Dd hfg n/L kf0G5 e6g ;gsf lyof t/
af6fsf xlaut bVtf kTof/ nflu/xsf lyPg .
jfldtldflysf kinf₀d kh t// ufs0f hE₀nsf
lsgf/lt/ nfilbf kvfnleq rp/df ldusf
kf7f vnsf clg do/ gfrsf nfenfilbf bZo

bvsf lyP . rf/kfr jifcl3 dfdf;u 3f8hfqf
xg sf7df08 cfpbf Tof c j;/ h/sf lyof .
;wel/ bpk/ gu/sf6lt/af6 pkTosf lelqg d
;lkfjf;Lsf nflu cfh lx8sf of af6f lgtf6t
gnf nflu/Xof . /fdhl₀nf0 ;fwLxbf tl hgtj/
/ r/fx₂ hE₀na₀f6 rp/lt/ ck/fXgkl5 dfq
lg:sg atfP .

dWofXgsf jnf sj gblvg ldu;fjssf
vn clg do/ gfrsf /ldtfsf bZofjnla₀f6
ljdv a6b nfluof w/dynlsf psfnf . gs6,
jgdf/f / l;:gf3f/Ln 5fksf lxnvfN;f,
sh;f, kfvfsf 8ln / gfu₀anl k/sf psfnf
cf/fnf t/t/L kl;gf eifb 8f5L wd:ynlsf
kRof^ax₂ sl: ;P/ kf/ ub uof . hyefjl sf6/
shf jf/kf/ u/fpb n/L rNg egf af6f klg
p; adfv agsf lyof .

lz/df l;x/fh / tnkl\$ klkuR5f;xtsf
snz, dftsf / dE₀ndlt u0fzhln kx/bf/L
ul//xsf 7nf 3dfpg 9fsfleq ;f;/ l5#of .
efnf Wj cyft ;fvzx/ l5g axhf9fsf elgbf
/x5 o;nf0 . htftt el6g u0fz / bjbjl₀sf
dl6b/n kfrlg ;fvzx/sf ul/df kplzt
ul//xsf . To:t ;;fgf dl6b/ / uDafj/k/
agsf 9Ewf/f, ;Qn kf6l clg wdzfnfcflbn
klg ;fv'sf k/ftg ;Eotf / ;:sltsf lrgf/L
hfuf0/fv'sf cgej u#of . af6fsf b0 lsgf/df
7l8Psf, st rfscufl8 rf/rf;f k;f// tl;Psf
7h7nf ahfjfn wfn3/sf ;Def6t zx/ nfiol
;fv' . Ifqknsf lx;fjn kf6g eQk/e6bf
lgs ;fgf eP klg a\$bf/ 68fn, d7n, rfsf;
sf6nn ;lhPsf eJo ejg / lrKnf k6lx₂sf
;fv'zx/ ljle6g cfsf/ kpf/sf ahf af₀nl
sf;L / cfvL%ofnn eig ;Def6t nfiol . Tof
Pltxfl;s zx/ xbhbf 7N7nf k;ndf u2dfly
cf;g hdfP/ a;sf ;fxhl / /fdj nuf nufPsf
g/gf/Ln gfu/ ;Eotfsf aofg kl:s/xsf . zx/
gf3/ cIn k/ klbv/L kfl/leQf hE₀nsf dfeidf
ahj/fxl df0sf dl6b/ kxnf uh/df 6nSs

6lNSPsf blvof . lxGb' af4 b'j wdsf w/fx/
Tof dIgb/df lj/fhdfg df0sf af6af6 b0 xft
hf8/ bzg u#of / dgdg czLjfb dfu/ af6f
nfllof .

nlK;kiblsf Pp6 xf6ndf ykSs a;/
e6sf cfn';u Pss rvGtl lrp/f / tfQftf
lrof ;u;u pb/:y u#of clg h?Ss p7/
v?Ss hxl';^a kfjflt/ jggsf 7f8f af6f
psfnf nfllof . ndtGg kjtsf le/fnf hldgdf
gfgfy/L s5f7sf k6/ eif8L . alralrdf af^au
;NnfXz tfnsbf/L xsd bvfP/ cZ xfrf ;fgf
Zv, a5fhltnf0 sHofpb 7f8f lz/ plePsf
blvP . b0lt/sf kfvfnf0 r5 lr// tn ei/sf
vfn';fsf af6f, st kfvfleQflt/ r9b / st
cflnb u/sf . lxpbdy yf/ kfgl / w/ dfG5
lx8g vfn';fsf af6fjfl/kfl/ kx/fsf tndfly
bfl8/xsf nfvs; 5kf/f / efgd^aufXz ljhtlo
hdft;u ljleGg y/Lsf vn vNbu/sf blvP .
slta/ t s ;/ r8/ xf, xfdL cfk klg sf
rf8f dfly klg eGb bfl8g clg csfn cuf8
hfgsf kfvf; / dft/ tnlt/ tfGg ubYof . p;
klg ysf0n r/ kfg vfnf psfnfdf xf:b,
vNb uof sxlj/ of cfd3ftl vn . hEns
alrh:tf kukl5 7h7nf :j/ u// :ofn xf0gf
/ sfuxZ s/fpg yfn . Tof ;oQn qGbg ;gkl5
j/k/ st lrt'jf, af3 ePsf cfef;n xfdj klg
xf; 7ufgdf /xg . clg t ceI atf8n :jf ^jf
ub psfnf af6f ttfof . sxl a/sf ofqkl5
nE'f sf7sf s't ef/L afs/ vfnl v5f tnlt/
eib u/sf ef6f s5f8wf/L Ps xn cwa; k?if
el6P . dfly cfsfzaf6 bptf g xfdj /lfs ag/
w/tldf cflnPh:tf nfllof . 8/qf;sf afbn
ststf efllof, efllof i 3/uf7, kfnL, 5fkf agfpg
kpfhgsf nflu jgaf6 8f8f, ef6f, anfsf ef/L
NofP xbg eGg cGbfhdf lyof, xfdj 3/lr/ klg
o:t rng eP/ xfnf i nk;kibldflysf nDatfg
psfnf aNntNn kf/ eP/ 9Ewf/fdf plqof .
hxl';^a kfjfs tNnf kl6sf bD:of0nf kl/fs

l;d;f/df uf0e;L / e8f r/fpg nfusf uf7fnf
el6P . clgdfq Tof la/fg'hEns eofjxtfaf6
k0fZksf dISt ldnsf efg eof . nfd ;f; k//
vnkq af6f5p Psl5g ;'tfgp tv/df lyof
t/ rp/df 6';Ss a:g gEofpb si0fsf dfhdf
/ftf bfu blvof . ;a hgfn cfcf'gf hQdfhf
vfn/ xb uof . dfhfleq k;/ h5fn /ut lkP/
adfv agf0;s5g . æxg slt l56f xg oxsf
h5f klg < slxn kl;EofP xfdj dfhfleq <E
cfcfk afNb dfhf vfnb cflQPh:tf eof
plta/ . h5f l6k/ kfnG sfd cfwL 3lgnflbf
eP/ xfnf, xfdL 8/n 5/efn aGb uf7fnfXz;u
xf/uxf/ dflg kllof . Ps hgf cln a9f uf7fnf
afn ;fydf NofPsf ggV';fgl / l6dd/sf whf
uf8fe/L nuf0lbP/ h5fxZnf0 7fpsf 7fp
7x/ kf/ / xfdj lhpHofgsf lXkrfht ul/lbP .
eGb lyP æggV';fgl / l6dd/sf whf gafsl
of l;d;f/df t lg:sg xGg, cfk cfpG gkf0
h5fn uGwaf6 dfG5 cfPsf rfn kf0;S5g lE
p; klg k;Gg lrQsf nflg xnbjf;L uf7fnf
af afnl g56t klxn cfk lvTsf 5f8/ xf:bf
/x5g . xfdL klg pgl;u xf:of dHhn . h5sf
qf;n cl;gkl;g ePsf jnf pgl;u ?Gr xf;f
xf:bf eg lgs dhf cf0/xYof .

hxl';^a kfjfsf vnkq rp/ gf3/ sxl tk,
sxl 7f8 psfnf kl6fk6 kf0nf rnfpb uof .
cln dfly e~Hof^adf kukl5 zLtn xjfj vfg
nfluof . oxf t kSs hluf 5gg eGg ljZjf;df
9Efdfly efnf la;fP/ cf/fd ub lyof, jnf
3lshfg 8/n csf tgfj l;hgf u#of . tklg
pQ/sf xl/of 8f8f vfnf / ;tf lxdfn ptf
klZrdsf xl/of krf6 / kxnf uh/df wkSs
anh:tf blvg sf7df08 pkTosf clg ndtGg
nlDsPsf lzjk/L gu/sf6sf x/fe/f kjt
z^avnf klg x#of dHhn wlt dgu/L .

8f8f sf6/ cf/fnf vdl/b afuwf/f kllof .
af6dfly, dlG 5l/a/L 3/3/ ePsf Tof updf
klb /fdhln eg— oxsf s5/ vt/f 5g .

sʃf ;ǫb xfdl xflzof/ aǫof . To;sf cln
tn gʃan ufp kǫbf si0fn eg- oxsf e;L
8ǫh/ 5g . drflx cǫdfg ub lyP lar/f bʃ
;fyl sǫ lbg ol ufpsf sʃ/ / e;laf6 kl8t
/x5g . Psk6s Toxl af6fdf rl//xsf e;Lnf0
xǫsfpbf si0fnf0 atf8n bj6b l;ǫdf pg/
eǫ8 k/dwfd kǫofP5 . csf kl8t /fdhlnf0
klg sǫ lbg To; updf ef6sʃ/sf ayfg kl5
nfu/ atf8n ba65 . To sʃf ;ǫfpbf /fdhl
si0f bʃ olta/ klg 8/n ysdfigh:tf blvǫy .
drflx cS;/ bpkʃlt/sf af6f lx8g ePsf n
Totfsf kb0fqdf plt cEo:t ly0g .

sʃfkgf gl3/ rǫkfaf6 kǫbf klZrd
cfsfzdf Ps hʃfhlt 3fd afsl blvP .
ǫef/ufp af; a:g t <ǫ dn kʃtfj /fv . d/L
;fgldf ulj0f sǫf/Lsf 3/ lyof Toxl cln k/
ef/ufpdf . t/ bʃ ;fyl n dfǫb dfggg . rǫkfaf6
rp/blv tnlt/sf gfuana cf/fnf vǫl/b
uof . af0f h3vfnf / b0f 9f8vfnfsf kǫf6 .
3l/ otʃ 3l/ ptfsf bZ0fjnldf cfvf 8hfpb
rǫfh:t xNsf dg lnP/ rnfodfg lyof .
af6fjl/kf/ kfve/L p8fn; w;n, wf0/f kln/
/ǫlj/ǫl blvǫyof t/ wf0/fsf kǫn l6k/ rʃg
klg Eof0Pg . ce clnst jga60fg afsl
lyof kǫslznf e-Hofʃ lg:sg .

kxnf 3fd xbf 5fke-Hofʃsf rǫtf/Ldf
lgl:sPsf lyof . olf kʃfg nʃlg lʃzfnso
lkknaf6sf 5xf/Ldlg ykʃ ufpn dlxnfxǫ
3f;sf ef/L / kts/sf yǫ; la;fP/ y/s dfb
/x5g . To; rǫtf/Lsf csf lbzfkʃ xfdl klg
eʃnf la;fP/ 6fdf6dl a:of .

Ps l5gkl5 lx8g tv/ ub lyof, e/ d/f
3/ hfp eǫg /fdhl, d;u d/f dfjnl hfp eǫg
si0f, bʃn b0lt/af6 d/f kfʃf ;dft/ tfgftg
ug yfn . xdf unkʃtsf dhf ln b dlxnfsf
ayfgaf6 cln 3fnh:tf lbbxǫ xdf cfufl8
cfP/ lh:Sofpg yfn .

ǫef0 ltdl cǫt ghfp . xfdl;u xfdʃ3/
lx8 ǫPp6ln elgg .

ǫbweftdfly l3pdx xfn/ vʃfpnf,
sfvf0 sfvf0 afa' eǫb . ;u a;fpnf, g/d
cf50fg lbpnf, tʃtf ǫofgf kf/fnf ǫ cfcfk
c66xf; ub pǫǫbf p rʃ8f eǫb uP lbbxǫ .

ǫbwd kf8L vNg lbpnf 5KNofʃ5KNofʃ
u// . afs6 xfg klg xfg, Eofuʃ lvofP klg
vZl . kf8L vNg ;shlt lbpnf ǫ csl
gvdfpn lbb pv/dfpnf cʃxf; ug yfng
5fkfnf e u// .

ǫeʃn ;fu -svʃf_ vfH5f eg klg ;fkʃ
lkʃnf h h eǫ5f cul8 ;fl/lbpnf ǫ cfcfk
3ʃʃQ xf:b cǫ lbbxǫ klg 5fkg cf0ku . xfdl
klg hfg EofP;Dd hʃfkʃ t lbblyof t/ xʃQLsf
ayfgdf ldu;fjs eP5f . gfgʃ/L p6ʃof
aft eǫb cfkʃ d/Ld/L xf:b a; 5rlnsPsf
tl Pefʃlxǫn enleʃl lh:SofP xfdlnf0 .
dHhsf vnfanf eof Toʃ 5fke-Hofʃsf
rʃtf/Ldf . cǫT0df cfkʃ xʃf/P lʃglxǫ

ǫn ef0 xf /fdʃ;u hfgʃx ǫ eǫb lbbxǫ
cfcfǫgf ef/L afs/ 5fkʃt/ pef nfu .

ǫx; lbb xʃ /fdʃ;u hfg . kl/ e6fnf ǫ
eǫb xfdl klg gkʃnyʃst/ tʃ;of .

ufpdfly bfa6fdf lgl:sbf eʃs;fe
dHhn l5lkʃPsf lyof . r/fxǫ cfcfǫgf u8df
af; al; ;ssf . si0f ef0 dfjnlt/ nfu . d
/fdhl;u pgs 3/df lelqP . anʃl /fdhl
cfdf xhʃcfdfsf dhdfglʃ kʃnf k/y d .
ysf0n r/ k// eft vbf;dt paʃ yfn5' .
xʃf/xʃf/ vfgf EofP/ lr; xʃf lnP/ lʃ:t/f
ku . Ps lgbʃdf eʃlnkN6sf 3fd cfkʃ ;ʃsf
afbnlel/ eindNn e; s5 .

laxfg xʃtdv wfP/ si0fsf dfjnl
k;sf . pgsf dfdf kl08t huǫgy 9ʃufg d/f

bliffu? klg xgēPsfñ PskN6 e6bzig u//
hfp eēg nfusf. ;ft ;o l; kfbiv pef 9fk
lspñnufot nsvñfñ / tñlt/ d08g, ltdfn
kñ6e/L Voflt sdfPsf huēgfy kl08t ux:y
eP/ klg ;fw;ēth:t 1fgl, ;bfrf/L / dbēfifl
tyf szñ kʹf0fjfrsdf ljVofñ xgēYof. d/f
cf^g bliffu?;dt ePsfñ e6 u// cfzLjfb
lng'klg clgjfio lyof. geēb Totf k:bf u? t
e6 xgēPg t/ u?cfdñ jft;Nokjs kñrfdñ
a;fn/ k9f0af/ w/ sʹf ;fwvfh ugeof.
klxn g d cfpq va/ kfP/ pxfñ eftēf;f
tof/ ugePsf /x5. Toxf klg ;fRrLvfn
dhdfgl.sʹf kñfñ kl/of.

laxfgl vfgf vf0EofPkI5 si0f nfig eP
cf^g 3/ sʹel; jēf^alt/. d nfig eP cf^g
3/ ;lkf kfñv/lt/. bʹj hgf clñk/sʹf uf8f;Dd
;u uP/ 5lšof.

;q a; PSñf Hofg, klSsfkñfñ t euof
gkfnyfsaf6 7f8 cf/fñf aS;L dfb tñlt/
eñ/. lñnfpg, ;fn, s6; 3f/Lñ 9fssf cf/fñf
af6f c//L a;ētsf sf8f laēñfb, st 7f;f
9Ēfdñ 7fl; ;b, st 8lñ sfēñfaf6 xlQb
306fe/ glaTb kñ6sZj/ dxfbj:yfg lgl:sP.
lzjhlsf bzgkl5 clñf /; tʹfP/ l; Dñkñf6 xb
sfkñrf/dlg klfb cf^dfly sxl j:th 5fkh:tf
ññlof. eñss dñwo/ftdf blvg u/sʹf /fset
; lDeñP. bf0sf jñf v6kfñf;lsf vñs6/ldf
a:bf To; dn af6fdflly /fsf;ē 9f8la;lsf
kv/fblv kñ6sZj/;Dd ;b;b /ft l5lkkP/ kj
pHofñf xg ññlbf cfkñ ēñfkeñk lgEfsf bvʹsf
lyP. cfh Toxl 7fpdf cfkñ PSñ lx8bf kʹfgf
sʹf ; lDeñP/ cf^a h?Ē h?Ē ub lyof clg kñl/
plta/ lbgsf 5Ssfñdf To et; t sxl cfpgb
eēg ljZjf;df dg cfkñ bl/of. t;f dñaf6f
kf0ñf rNb uP.

;f;/L ;lkf3f6 lgl:sP/ l3ñl^af6
kfl/ t/f eēg lyof al4df t/ dññ h3f/ t//

v6kfñf;lt/ nfig c7f6 lñof. cgfof;
kf0ñfxē a/flñb ;fgf uf/6f ;dft/ 0ēbfj tʹlsf
au/lt/ eñ/. dfjñl a:bf ;fg pd/blv lxpñ
kñf6df uf? hʹwfpq, sfēñf kñ6lsg, lu/ vNg,
uʹsf vNg, kf8l vNg u/sʹf v6kfñf;l Psk6s
klf clg dfdf;u uf7df Psl5g eñfs;f/L
u/f eēg nfusf. ;fy lzj/fd, kl08t xl/afa'
/fdhl ;fgsʹf5f cfñb afñosfñsf ;fylef0
klg v6kfñf;ldf kSs e6 xē5g eēg lyof.
dfjñl 5f8/ zx/lt/ k9g a;blv ltglxē;u
vf; e6 xg ;ssf lyPg.

sññ9Ēfdlg b0 e^ufñf k/sʹf /x5
0ēbfj tʹl. dfdf cfP/ h^3f/ tfgxfñf eēg
c7f6 lñb au/au/ vñfñ ault/ ñfu. kfl/
afñjfvtsf s6/fdf dfdf kSs xgē5 eēg
ljZjf;df sfñf;/ afñfb ;;Nb / xftñ
0;f/f klg ub uP. slQ afñfbf klg dfdfñ
g;gkl5 clñ ;gs klg rNb lyof, h;f t knf
eē7fēb xflēgP ;f;/ vññlt/ t/ gulr klfb
t 0ēbfj tʹlsf kljfx ;fljseēbf clñ a9h:tf
ññlof. bzx/fs lbq k/5. To; lbqblv vñfñ
klg bz xft a95 / eēg xh/cfdñ egʹsf sʹf
oltjñf ;Deñgdf cfof. kñl/ plta/ ;fgltgf
klx/f of vñfñ vññ;sf af9lñ /Ē ablnP/ /ft
blvP klg kfglsf kljfx vf; a9h:tf ñfug.
tg cf6 lñP/ vññsf 5pdf klñ. cfvf eg
otfptf ēftfl/b lyP. xfdlñf0 afñosfñblv
g dgf/~hg u/fpg ;8f k;fb alēg ;l8of bx
cfh el6Pg. ñfx/ 9Ēf / afñjfsf ykʹñ
kl/P/ e;Ss dfl;Psf bvkl5 afñxf af9lkl't
Vofñ l/; t p7g l plta/ ;fgf e^ufñdf
agʹsf Toʹf bxsf j/k/ 6f9f 6f9f;Dd afSñf
sf;3f/L l;l;/ xfjfsf ju;u nj/L ubYof.
To; sf;3f/Lsf bdf/df rsf 3fdñ cf^a
6šfPkI5 xfdl zLtn tʹkg ubYof. To; bdf/df
hʹñl, xl66ofp rvjñufot cgʹsf r/fxēñ
u8 nufP/ klñ sf/Ng, rññf xʹspg uby.
klxn blvʹsf ;fljs eufñsf 7fpdf dn vññ

k;/ au/vt / sf;3f/Ldfly r8f0 u/sf bVtf
dg e/Ē eof . olta/ afn'jf / nbfdq el/Psf
blvof k/k/;Dd . ddf= ddf < hlt sfnf;/
afnfpbf klq ddfn ;GgPp . pklf xf ls g
;gs xf < dgdg ghflgbf Ov klq knfof

/ftf af9L lnP/ alb u/sf Ogbjtl b0
eufndf krf6sf 7fpaf6 cfk h3f/ tg
;flrxn . clg vfnf a9/ ce/ knf eGg 8/n
xQkQ jfl/ eufnsf lsgf/df klsfn nlf .
sltko 6fpsdf afw kl6f agfP/ . sltko
l;p/P sfw / sDd/df . sfwdfly emnf
nsfpb k; Ogbjtlsf kfgldf . cln ulx/f
bxdflyaf6 vfnfs ultdf tntn xlnb hfbf
7f8f l5/f k/sf 7fpeGbf cln dfly au/df
6Ss 6Sg ku5' . sDd/ dflydfly cfpq To
lxdgblsf lr;f kfgln sDtl cTofPg h7sf
wkdf klq tklg cfefg sk8f;lxt cfwf
vfnf kf/ eP eG7fg/ lgs xfl;Psf lyP . csf
eufnflsgf/df bfl8b klbf t ælx; a9L xl/of
bftÆ egei kf eP d t o;f xb yxf eof To
t eufnfdq geP/ dn vfn kf /x5, kfl/af6
bVtf dfq ;fgf nfusf . To;sf au / kljxsf
tljtf bv/ cfa 9Ss klNof, lz/ uxj eof .
dgn x/z vfg vfHof . tlg3/ a;f0sf jnf
Toxl v6kfla;ldf uf7fnf hfbf lzj/fd bf0n
dnf0 sof k6s lxpbf;sf dNsfdf xlnlbg
vfhsf lyP, kfl8g l;kn'xnf eg/ t/ drflx
eful eful lx8y pgn ge6g u/L . Ps b0k6s
xfd knfn/ vt/f dfnf eP cfh slt l;kn'xg
lyP xfnf afs6 xfg/ kf8L vNg < kZrfQfkn
cfl;Psf sf dgdg vnfpb klq lyP .

sxl g/fdf lj rf/ klq olta/ dgsf cfugdf
/Tofnl vNb lyP . of afnfazd af9L;u au/
;f/ 5f8gkg t xf0g < sxl jifcl3 cln tn
rdyof 68fdlg h3f/ tg nlfbf au/ :ju ePsl
7nfafsl 5f/L !& a; ;Gtnl lbbLnfo ;lDeP .
pgsf pHofnf cgxf/ / dl7f afnljrg ce
sfgd kll/xh:tf nlfbf . dg e/Ē eof .

Xjf; vlkg;Sg' buGw cfPKl5 jl/kl/
cfvf 3Dg yfn . d ePeGbf bz xfthlt tn
vfnf lsgf/s b0 9Ēsf cGt/df dfG5sf nfz
c8lsPsf /x5 . gfs dv 5fk/ gulraf6 x/ .
lrrn, lu4n n5/, 7u/ xf8vf8sf s lfn / nfd
skndfq afsl /xsf Tof nfz slt lbgblv
Toxf ajfl/; lyof slGg e/j cofnsf æPs
6qf xf8E sljtf ofb cfof . lftljft
cgxf/dflyaf6 nfd skfn kfgldf nx/fPsf
bVtf dlxnsf nfz eGg t o; :ki6 lyof,
To;dfly gf/Ldf sfrsf r/f 6lNsPsf bvk15
eGg dg pbljlg eof . of Toxl nfzdfly
n5fr8L ugs nflu cfszdf sfjf vf0/xsf
lrrn, lu4x; cfknf0 7ag cf0nflg 8/n dg
eil:sof . Psk6s kl/ ddf ddf eGg cgof;
lrRofP5' . vfnfsf pRr cfjfhdf blaPsf
d/f leigf :j/ ;lglg st sfxl blvPg, pN6
3f6L ;S/ KofsKofsl k/ d ev/ cfPs af6f
klshp eGbf klq dgn dfq . klxn vfnfsf
ult;u tntn eil/ h3f/ t/sf eufnf ca
pN6f dfly dfly kf0nf rfn/ kfl/ tg ;Dej
5g eGg nlfbf . 7f8f kfglsf aun nkG8ofP/
auf0nfg 8/n wsr's agf .

c; hlQ ge6kl5 h;/L klq Toxl dn
eufnf tkg5 eGg c7f6 hflof . /dz 9aun
;n k9fPsf cuhl sljtsf lx/f /ljgx8
;lDeP . cfk klq cfh To:t axfb/ kfq
aGg ;fx; hflof . lg8/ aGg vfHb kl'sfn
;a nlf . ykf/ 9Ēdfly . Pp6f dl;gf ?dfn
/ ;?jfn sDd/df 6g6gl afw/ k; Ogbjtl
hdlg e6;Dd uf8fn 6St vfnfs ultdf kfl/
kfl/ ;b uP . uf8fn e0 e6g 5f8/ 6knSs
8akl5 ;txdf plqP/ afs6 lvofpg yfn .
t/ dNsf 6fpsdf 8ofd8ofd ahfpb nlf,
5fnn XjftXjftl xfg/ gfsdvaf6 wldnf
kfgl k:g yfnof . ePe/sf tfst leis/ dG6f
78ofpb h/f, dNsf;u nfkf vNb uP . hlt
dG6f nsfpbf / 78ofpb klq cNsf 5fnx;n

xföfxfö u/ . xftuf8f un/ kīqSs eP . afRg
 eP cflQgkēg eēg blJo 1fg hflu/xYof dgdf .
 ePe/sf ;fx; leis/ kil/ uf8fn e0 6Sg
 vfhbf t ;0Q k; kfglleq . clg xftn Psl5g
 leqleq dēf nSfP/ afs6 lvoftp vfnfsf
 ult 5Nb uP . kil/ t?ēt ;txdf plqP/ ;f;
 kib Eofut lvoftp kNnf lsgf/lt/ ;b dNsf
 kf/ u/ . vfnfdf gk:bf;Dd cflQPsf dg h3f/
 tg yfinkl5 cfk wosf cjtff/ aēg klōf t/
 89;o uhhlt tn ku/ kf/xbf xft uf8f hfd
 eP5g . lsgf/df lgl:sf; ;f; kib lx8g;dt
 ufxf eof . h?jf vfh/ kfgl vfp . Psl5g
 9Ēdfly a;/ nfd ;f; kib cf/fd u/; plta/
 h³3f/ tg ;ssfn gof lhēbul kfPh:t nfu/
 vZln plkP klg . Tolta/ bptf lkt ;alt/sf
 cfzljfbn cfk kf/ nfusf ;lDeiPsf lyP .

kf/ nlfgr;fy lehsf cē8/j/nf0 7fpsf
 7fp lgrfb ToxL ;SfP . sDd/df afwsf ;?jfn
 klg a:df/L lgrf// b0 vSdf pg . ?dfn lgrf//
 cfⁱdf cf8b nfu afn'jf vltlt/ . uf7df klbf
 yxf ef, ddf t laxfgblv tNnf au/vtdf
 cflnsfēnf ug vtfnf nufpg hfgēPsf
 /x5 . kl08t, xl/afa' lzj/fd nufotsf
 cē ;fyl klg r/fd';f sfxl el6Pgg . bfl8b
 tNnfau/ dnfd klbf lehsf ;?jfn / ?dfndf
 al/Psf dnf0 bv/ klxn t ddf Tolts
 cflQPh;/L x8a8fpg'eof, dn ;a alnj:tf/
 nufP/ sfN9Ēfdlgaf6 h3f/ t/sf s'f ubf
 eig cflQPei xgeof / /fpnfei u// dnf0
 ;D;Dofpg yfNgeof, plta/ kil/ afnxf pNn'
 eg/ xksfpg yfNgeof . tn 3f6 5bf5b lsg
 To;/L h3f/df k;sf < lsg oxsf kf/ gcfP/
 dfly sfN9Ēfd h3f/ tg c3Nof0 u/sf < sxl
 hfgl vfnfn aufP/ nusf eP s xēYof < cflb
 0Toflb w/y/L hl6n / 8/qf;sf s'f plwg/
 dnf0 yofvⁱof/vt kfgēof szj ddfn . o;f
 xbf ddfsf cfvaf6 t/t/L cf;'eib /x5g .
 Tolta/ lgs k5tf nlfōf dnf0 klg . ;Defljt

vt/fsf cfsng ub cf^g lhpHofgsf dfōdf
 cgfof; kZrfQksf cfz'e/ d/f klg .

vtfnf nfusf b0 hgf nf7 l76fnf0
 h3f/kfl/ 56sf d/f ;fdg lng k7fpgeof
 ddfn . dn klg pglxē;u sfN9Ēf;Dd uP/
 au/df /fvsf d/f efnf nuf hQf jfl/af6
 bvf0lbP . afs6 xfb kl dfeL s6fxē kfl/ .
 plta/ NofP 6fpsdf afw/ d/f sk8f, efnf
 jfl/ . clg t klit al9xfNof d/f klg . glehsf
 sk8f k// ddf ePlt/ klsP . clg Psw 306f
 enfs';f/L u// 5l8b cf^gf 3/ kfv/lt/ nfu .

v6kfla;L kif6 gf3/ e8f/Lyfsf af6f
 kfv/lt/ psfnf nlfbf klg cfvf eg 0ēbjtLs
 kljxlt/ kl//x . h3f/ tbubf sxl hfgl axf;
 eP/ af9Lsf au;u vfnvfnf xIQPsf eP
 olta/ of ; ;f/ 5f8/ sxf kl y xfn < 5f/f
 sf7df08 k9g a;sf ;lDeiP/ afcfdn tTsfn
 vfh va/ ug s'f lyPg, a? 9Ss a:gXēYof
 ;fyl /fdhl si0fn klg æ3/ uP/ gklsg ;?/
 u/5 ;fynē eēg cēbfhdf dlxgf;Dd jf:tf
 gug ;Sy . af9L;u xf/ vfp/ ;dlkt agsf
 d/f kflyj z/L/ sxf kl/ gbln kfvf nuf0lbg
 lyof xfnf < xQkQ staf6 vfh va/ gePsf
 Tof ajfl/; nfznf0 :ofn, sfu, lu4n cxf/
 agfP/ kSs cfgēb lngy . ljellfsfk0f
 o:t o:t dgfut t/Ēxē kēg, kltkēg aēb
 vln/x dgdf . af9Ldf nfkkf vNg k;sf cf^g
 bll;fx;klt s'ls/L nlf af6f ;/5 . 6ē6nfk/
 rsf 3fddf e08f/Lyfsf psfnf kf/ ePsf
 kQ ePg . sfsL5fksf a/af6 e~Hofⁱ plq;Stf
 klg cfvf eg tntn aēb uPsf 0ēbjtLs
 kljxdf afs6 xfb lyP . e~Hofⁱ sf6/ cln
 cuf8 klbf 7nf jgn 5s/ gblkljfx blvg
 5f8of . afNofnsf d/f ;fyl klil;nn plxNo
 58/ uPsf b0kfv 3/sf c jzif / af/L blvof .
 clxn sxf klōf xfnf Tof lkil;n < s eēYof
 slēg p;n t/ aftlkr5 afpn k/k/L sfg lgdf7/

/ft agf0lb6y . d5f kg u/L ?GYof lar/f .
 Ps lbg p ;sl cfdfn xfd|af/Ldf abd vGg
 nfusf dnfd sšfsf kf ;fn 6fpsdf 8ofDd
 ahfP/ Tof bAnf Vofp6 s6fnf0 d/Off ;Gg
 agf0g . df/ xfgsf rfkfofh:t xftvšf kfn/
 k| ;f cfv nufpb axf ; eof . abd vGb
 u/sf ;a hgf cflQP/ ?g lRofpg yfn .
 lx/f lbbLn xtf/xtf/ 3/af6 kfgL NofP/ 5lDsb
 KofsKofsl k/sf dVdf xflnlbgEOF . w/ a/
 56k6L u/k15 aNn d/d/sf cfjfh lgsfn/
 lRofof . cfdfrn sfvdf lNp/ ydyDofpb
 k|sf0k|Nof0 ul/g . tfn' k|6/ enenl /ut
 alu/xsf 3fpdf xfd| cfdfn 3/af6 d7le/L
 l ;Gb/ NofP/ nuf0lbgEOF . 55/L /ut au/
 p ;sf lhp| / n8la8L u/sf af/Lsf df6f ;dt
 /ftfDd blvGYof . æTo ;/L sšfsf kf ;fn ahfpbf
 sGr6df k/sf eP etSs xg lyof , t tfndf
 k// afr5 lÆ eGb xgXGYof xh/cfdfn . k| ;Ln
 bDktLsf Pp6 ;Gtf eP/ klg afacdf bjn
 lsg Tof 5 ;ft a ; cbgf s6dfly ;f³flts
 cfq|d0f ul//xsf xbg < s 3/df klg ;w o:t
 Jojxf/ u5g xfnf p ;dfly < p ;k|t bvfPsf

q|/tf, lg/Lxtf / si6 ;f|w hLjgk|t csg kZg
 vln/x dgdf . plta/sf cf^g cfvfcuf8sf
 ;f³flts k|f8gf ;lDe|P/ olta/ cf ;'kf e|g
 yfn . cfh sx k|of xfnf clg s :tf eofxfnf
 Tof lkl ;n < xfuflauf xfn/ Pskl5 csf kZg
 luhflnb vln/Xof lbfudf . Pstdf ;sf dg
 lNp/ lxl8/x .

clna/k15 cf^g 3/ k|bf kf e|Nof ;
 laple|Ph:tf eP . 6q|Ss k|nrdf a ;/ nfd
 ;f ; k|/ . cfdfn 3/leqaf6 kfgL Nof0lbgEOF .
 snsnl k|// cfDvf/f l/TofP . af vtfnf lNp/
 tNnfla ;L hfgePsf /x5 . xh/cdf cfP/
 ;Grfla ;Grf nufot xfnva/ ;f|wgXbf klg dg
 gnfh:tf u/L hjfk| lbb uP . h³3f/ t/sf
 s/f ;lDe|bf 9Ss lhp k|Nof . s ;f laTof ; k/g
 eG7fGb dg t/lEt alg/Xof . s egf , s ;f u/f
 eg/ dg x8a8fPs lyof . l j :dltsf cEof ; ub
 cf^g cgXf/sf l jiffb x6fpg k|f ; u/ . tTsf
 cdf xh/cdfnf0 h³3f/ t// cfPsf s/f
 atfpg ;lsg, kl/ dfGgXc5 eg/ |

pkTosf aflx/ bflOTj pknAw xg] k'ts k ;nxç

! >]7 aš P68 Goh ;]6/- bds, e kf	-)@#-%*\$!@%
@ eš/fo{k'ts k;n - l j/f6gu/, df]ª	-)@!-%@\$@\$#
# dgfn k'ts e08f/- uf0žf6, pbok/	-)#%-\$@)!@%
\$ Go"K/hgf :6žg/L- l ;GwhL	-)\$&-%@))@%
% gf/fo0fl k'ts ;bg- gf/fo0fu9, lrt jg	-)%^-#@!@*)
^ ;gufer aš ; P08 :6žg/L- e/tk/, lrt jg	-)%^-%#!\$&)
& sGr g k'ts k;n- kf]y/f, sf:sl	-)^!-%@\$S\$^^
* l ;6L aš P68 Goh ;]6/- a6jn, çkGb]kL	-)&!-%\$%#@#^
(Go"Kpft k'ts k;n- ;v]I	-)*#-%@))&%
!) l jk g k'ts k;n- dx]bgu/, sGr gk/	-)((-#@)!\$*

Ij rf/ dVd08g

■ si0f kwfg



Ij rf/x¿sf kf7hf/Ldf
Ij rf/s dVd08g ePsf 5 .
Ij rf/ cnkq
j rfl/stf w/fk w/fk
w/fk ;dft/
Ij rf/sx¿ dVd08gdf 5g,
Ij rf/ cndlnPsf 5
rf/f: tdf cfP/ I7^au plePsf
cndlnPsf ofql e||
Ps 6s
xl//x5 ofqf Ij rf/sf .

cndlnPsf Ij rf/ ofqsf
dVd08g nlkPsf Ij rf/sf
dV¿8f cf8sf Ij rf/ vfnsf
cf^g u¿tJo x/fP/
cf^g dfu eh/
cf^g lbu¿t la;/
cf^g bli6 utdfP/
uhk d08g nk/
Ij rf/ ofqf sxl klubg .

w/fk w/fkdf
Ij rf/nf0 PDa'; yfkk15
vfN8fdf Ij rf/
w/d/fpb 56k6fpb
dxl/df dVf/L nfP/
afx/ xl/of 3f; sf 8fnf nfe
dxfnf nfPsf jx/-ofqf

Tof Ij rf/ ofqf
sxl k!bg .

dnf ;bg
Ij rf/ dVd08gsf nkdf
g afeif g k!65
g u/f g ;ldd¿5
g 8Nnf g k!65,
ldxLg ldxLg df6fx¿ ;Dofpb
lxnfcfnL ug Ij rf/-jiffbdf
v8/L p7kl5

Ij rf/-ofqsf u¿tJo g x/fp5
/,

Tof Ij rf/ d08gsf nfshfqf dfq x¿5
nfs g x/fPsf hfqf dfq
ck0f ofqf
cw/f ofqf Ij rf/sf lx8/
ofqlx¿ dfq cNdlN¿5g .
gug,

To: tf ofqf Ij rf/sf
hf,

u¿tJod k!g ;Sbg,

Ij rf/sx¿
xflzof/ /xg
st Ij rf/sf dVd08gn
ltdf Ij rf/
cfslt g kf
x/fp5 ls <

*d-h/L lenh
0df8fn, nln tk'*

;dfnf]gf

b}k} cf}k} dxfsfJo 'g}lu\$ g}kn'

■ 7fs/ zdf{e08f/L



Ijifok}z

■ ;}f o]/fh zdf uftd yfuf, uNdl nldagL
c~rndf lj=;= !((df hgdgePsf
xf. pxfsf lktf hljgfy pkfwofo uftd /
dftf sflgtbjL uftd xbgxYof. Pd=P÷÷alPn
;Ddsf cWoog ugePsf uftdsf lghfdtL
;jfsf nfdf cgej /xsf 5. /fi6;jfsf
cjlwdf ;flxTo;jf ;fdfo /xsf xfnf t/
cjsfzkZrft eg gkfnL efff-;flxTosf
;jfdf lg/t/ nfluGePsf 5. ;flxTosf ljIjw
ljwdf snd rnfP/ ;flxTo;jf ugePsf
5. gkfnL ;flxTosf nvqdf jf cGo ljwdf
pxfsf cf;Ddsf k}flzt sltx; xg || gkfnf
lrofvtlsf ljsf; -cg';GwgfTds slt,
)\$%, clqjz zts -n3sfJo, @)%(_
tly ko6g -cg';GwgfTds slt, @)^!
sfnlu08sl -v08sfJo, @)^@, Ctbzg
-v08sfJo, @)^#_ / kl5Nnf ;dodf k}flzt
g;lus gkfn -dxfsfJo, @)&&_ /xsf 5g.

@)^# ;fnf k}flzt .Ctbzg
-v08sfJo_ k9g dfsf ldnsf lyof, To;af6
k}fljt eP/ .Ctbzg sfJodf o]/fh zdf
uftd zlfsdf sxl ;dLIffTds kBx;
nvl zAbfy k}fzgaf6 k}flzt .cleJo-hg
-;dfnfrgf;auk, @)&\$_ df ;dflji6 u/sf
lyP. To;df plNnlvt kBx;dWo Pp6f wf/Off
lyof ||

*snfsf kf/vL bVbf dg cfgb eDb5.
hljg ;fwgfoSt bjTj ;k rDb5..*

*vNbf cfsfzdf w/ ;Gb/ ;li6 jOfg.
dfwb uOf znldf kf05 5Gbbzg ..*

o:tf ;flxTo kf/vL JoStTjsf Ijifodf
hlt jOfg ug klg ;ls65. 1fgj4 Pj jofj4
;a xbgg, olb eP eg klg nvqdf cufl
xbgg, Tof klg eP eg klg pTsi6 sfJo nVg
gxg ;S5g t/ o]/fh zdf uftddf ;a uOf
;dflxt kf05. pxf rkrfk a:g ;SgxGg,
clxn klg lg/t/ ;flxTo;jfdf nfluGePsf
5. gkfnf cToGt pj/ Pj kfjg eld ??Ifqdf
hgdgePsf o]/fh uftdsf sfJosf/tf klg
sfnlu08slh:t lgdn kf05.

k}f;lgS ;jfdf /xbf ljleGg kbs k}f
ugePsf 5 - uf/vf blif0f afx; ze/fHofleifs
kbs, bjlk}fk p4f/ ;jfkbs, hgdt ;auk
;jfkbs, ;z:q k}L an sb/kq -@)^*_ /
;Ddfg -gkfn ;sf/ k}f;g Joj:yf dGqfno,
)&!_. o:t ;flxTos Ifqdf ofubfg ;j;k
k}f u/sf ;Ddfg÷k':sf/x; xg -lãzt jflifsl
efgeSt k':sf/ -;:slt dGqfno, @)&!_
bfloTj jfaDo ;Ddfg -@)&!_, k}blzs k}tef
k':sf/ -@)&^_ ;Ddfg -blw/fd d/fl;gl:dlt
k}ti7fg, @)&^.

@= **g}lu\$ g}kn' dxfsfJosf]Ijifodf ljleGg
ljãfgx;sf]b[6sf**

gkfnL ;flxTosf rf/hgf ljIzi6 slj,
;dfnfrsx;sf ;hs o]/fh uftdHosf
dxfsfJoklt uB÷kBdf cf-cf^gf bli6sf0f

/xsf 5. ;jkyd tl bli6sf0fsf sxl
czx¿nf0 oxf ;dfli6 ug'kf;^alus g xfnf .

-s_ sfJo/Tg g; lus gkfn Ps cWoogU
zlifsd f ljàfg slj÷; dnfrrs kf-8f-
>L j0fldfwj 9sfhHon lj:tt ¿kdf sltsf
;Gbedf JofVof ub eGgePsf 5 M o;df
sfJozndf gkfnsf clt krlg sblv jtdfg
sfh;Ddsf kpf0fl;4 :jo cget 0ltxf;
lg¿k0f ul/Psf 5. 0ltxf; cgs sfnv08df
ePsf 36gfx¿af6 lzlf InP/ ;d4, ;d¿gt /
;VL gkfnsf lgdf0f ug cu¿/ xg klf0f kpf0
ug'g o; sfJosf dn kpfhg xf. -ki7 \$&_

-v_ bzelStk0f sfJoslt M g; lus
gkfn dxfsfJof zlifsd f ljàfg slj÷; dnfrrs
kf- >L ufklsif0 zdf -uftd_Hon cf^gf
bli6sf0f /fvb sltsf ;Gbedf eGgePsf 5 M
sfJodf kl/ist kf-hn sfJoefiffsf lzi6-;ot
;ofhg 5b 5. efjut ;xh ;dklf0f / cyut
:ki6tf Bfltt xg u/L kf fb u0fsf ;dfofhgn
dn kf7 ;ud-;jB xg kuf kfLt x¿5.
sfJosf kplt cgsn ljj/0f kpf0g xbfxb
klg sltko :yndf j:thf0 p2Lkt tNofpg
:jefjflst, pkdf, ¿ks / cyf¿t/Gof;h:tf
cn^asf/sf kpfu u// sfJo;f¿bonf0 rNofpg
sfd ePsf 5. -ki7 %!_

-u_ ;Rrf ;fws w¿o 5fU zlifsd f
ljlzi6 slj >L e¿gxl/ l;UbnHon slj tdf
cf^gf bli6sf0f /fvGx¿5 M

*;f6f xflbs w¿ojfb d eg of sfJosf vflt/
;Rrf ;fws w¿o 5f lvr/bof gkfnsf tl:a/
s kllbg uff; zfc:t jgdf kQf geibf ts
ltdf nvgl nvgl rln/xf; lgafwdf aws.*

-ki7 %(_

-3_ cf:jflbnf Jo-hgfU zlifsd f ljlzi6
slj >L kpfnb kfV/nHon slj tdf cf^gf
bli6sf0f /fvgePsf 5 M

*vfnb lj:tt Pltxf; s sff kq/ leql dg
nv5g o¿/fhn ;//nf gkfnsf hljg
of hlj¿t rl/q lraqdo 5g ;Gbz 3fnl gof
gkfnl kl/jzoSt /rgf 5g l;lhPsf hxf.*

-ki7 ^!_

-a_ kfSsygU zlifsd f dxfsfJosf/
>L o¿/fh uftdHon sfJosf ljifodf cf^gf
slj tffds wf/0ff o;/L JoSt ugePsf 5 M

*xg t dh5 xdf nf/5 bVbf 5 ;fgf
t/klg t lj566 3dg, 8Ng lj/fgf
ljljw lsl;d efff hfltn of ljzfn
jg, ky, 3/ ubf bVg ;S5f lxdfn. -ki7 ^^_*

o;/L ljàfg ;dnfrrsx¿ / :jo
dxfsfJosf/sf bli6sf0fnf0 dgg ubf sfJout
0ltxf; :ki6 x¿5. oxf gkfnsf lrgf/Ldf
;^astffds :j¿kdfq /xsf 5. o;sf ljljw
kf6fx¿ xg ;S5g. sg JolStljzifsf sff
dfq xf0g, of t dfteld jf h¿deldsf
;DaGwdf ;lfm cf^gf tkaf6 l/g lt/sf xf.
xdfL gkfn cdfsf ;Gtfq xf eg sg g sg
tl/sfaf6 eldC0f ltgkg x¿5, Tof dxfsfJosf
;hgf u// o¿/fh uftdHon sfJo;hgf dfklt
dftC0f ltgeof eg csf gkfnl ;flxTosf
sfJosf lfqdf Pp6f dx¿j k0f 06f ykg sfd klg
ugePsf 5.

#.g}lu\$ gkfnl dxfsfJosfJjifout ljZn¿0f

o;sf kf/Dedf dftflktfsf t:jU/lxt
;dk0fefj slj tfáf/f k¿6 ul/Psf 5 M

*jff;No ;fy ddtf ;xh ;lzlf
ldNYof lg/¿t/ ceJ Jojxf/ blff
afal egl dbh sfv ;bj kfp
of sfJo tfthggL kbdf r9fP.*

slt ;Gb/ efjgf JoSt ePsf 5 ;dk0fdf .
o;u/L dxfsfJodf 5f/fx¿ - /fhGb/ /jLGb/ ;YGb/

/ 5f/L s?0ffn :julo dftf>L zef uftdsf
t:j/l /fv/ r/0fsdndf >4f-;dg o;/L JoSt
u/sf 5g ॥

*k9, nv egL d';f/g eg cdf s;/L lg lal;g.
olb h@d xg eP ca ;t ltd/hggL kgej .
;v, b/v ;a ;xLsg dg xfdlIt/g lb0sg .
/xg xl;nf ddfsg ho dft ;tt gdfgd॥*

o; dxsfJosf efulns j0fgsf
qiddf efulns ;fGbosf j0fg klxf ;udf
lxdfnLlfqsf ;Gb/tf cgkd ;Gb/tf 5, ; ;f/ g
nfleg ;Gb/tf . bf;f ;udf kfjTo z^avnfsf
ljljwtfk0f jg:klt, eefu, a;fjf; sf j0fg 5
/ t;f ;udf gkfnsf ;g kNng 7fp eg/ lrlgg
t/f0 lfqs sf j0fg 5 . of bzsf kflsts ;fGbo
j0fgftlt 5 tyflk ;aIfktdf ;astfTds
Gkdf bvfoPsf 5 .

-s_ kflDedf ljZj-aXdf08sf ;Gbe
p7fpb aXdf-ljiof-dxZj/sf ;Deigf ul/Psf
5, Pl;of dxfbzsf dWloefudf cjl:yt /xsf
gkfn ;Gb/ eld xf . ;jfRr lzv/ ;u/dfyf
ePsf bzdf ;Gb/ dg nfEofpg lxdfn ePsf
bzdf ljleGg tfn-tnof, wlds :ynn kl/kof
5 eGb slj j0fg o:tf /xsf 5 ॥

*lxdfnL bZo bv/ dGqdW xRb slt
ljbz-bzsf cf0 lxdfn r9b5g slt
ljbzL kfxgf xdf 305g, vfi5g, /dfp5g
ofqf kbn ub tL lxp vNg ?rfp5g . -ki7 *!_*

-v_ kfjTo -dW0 kxf8_ j0fgsf qiddf
kxf8 gkfnsf xbo xf, kflrg ;Eotf afsssf of
lfqdf ljleGghft-hflt a;fjf; u5g, Clif-dlgsf
tkfeld xf, tly:yn /xsf 7fpXG cbeT ;Gb/
5g . ljleGg leql pkTosf ePsf, tfn-tnof
ePsf, kZ:t pAhgl ePsf, kv/f, sf7df8f h:tf
;Gb/ zx/ ePsf, wlds snf-sfznn kl/kof
/d0fo ynf xf elgPsf 5 . h:t ॥

*;fg of bz gkfn gblgfnf, kxf8 /
lxdfnL lfqs sf ;fy t/f0 krf6 ;Dy/
pkTosf /rL /fdf /fhwfgL eig lbof
ldnfP/ agfP5f ljwftf /kP'wG0 5f . -k= (^_*

-u_ o:t ;dy/ 7fp gkfnsf kjblv
klZrd;Dd klNpsf t/f0 cGge08f/ xf . ufp-
a:tl, h^aun ePsf / ljleGg zx/df pBfu
;~rfng ePsf lfq xf . nldagl hgsk/h:tf
Pltxfl;s ki7eld afssf :yn xgSf ;fy
gkfn lrgfpg wlds lfqs sf :tDe xg .
cv08tfsf ljifodf elgPsf 5 ॥

*/fi6jfbL ;a zlst ldnL hfut aGg'5
cv08 /fi6 of /vG rgfvf xgkb5 . -k= !@#_*

-3_ rfyf ;ublv txl ;u;Dd gkfnsf
kflDes zf;gsfnblv ;^a3lotf;Ddsf zf;g
Joj:yfnf0 ljleGg zLfsdf j0fg ul/Psf
5 . rfyf ;udf - kflDes zf;gsfndf -
cfo;:sltsf dn ufy jbsf zf;gsfnblv
;:sf/-;:slt-k/Dk/f-lxdjTv08sf l:ylt,
zf:qfxGsf lrgtg, zf;g, zf;sxGsf kflT
dltxG, ;fdjzL, ufknjzL lnR5ljzL
cflbsf zf;g Joj:yf / ;^ar^a uDkfsf
es6L;usf ;DaGw, v;/fHosf s/f cflbsf
j0fg ul/Psf 5 . gkfnL efiiffsf lj sf; ePsf
;Gbedf elgPsf 5 ॥

*o;/L /fHo s0ffnL ;d4 / ;':st
/Xof, Tof oudf /fdf pRr ;:slt jej .
pbud:yn efiiffsf l;Ghfsf ;EotfxG
cuPfdL xb cfp s0ffnL lfqdf cG . -k= !#*_*

-a_ kfrf ;udf - dNnzf;gsf ;Gbe
cfPsf 5 . cl/dNnblv hol:ylt, olf dNn,
dxGbldNn cflb cg sf /fhfxGn /fHo ;~rfng
ubf ePsf lj sf;sf s/fdf d7-dlGb/, rTosf
lj sf; , dxGbldNn:h:tf dxf/ cyft dbfsf
kflDe, snf-;:sltsf pGgltsf ljifoxG
cfPsf 5g . elgPsf 5 ॥

dNnzf;g xf vDaf alnof / Jojl:yt
oIf dNn xbf;Dd rNof /fdq qd;u .
kl5 ef0x; n8y /fHo;Qf lkkf;'e
cza8f u/ /fHo 9n zStl jxlg e . -k= !#*_

-r_ 57f ;udf uf/vfsf /fhfx;sf
/fHoJoj:yf / /fHolj:tf/, ub af0;-rfla;
/fHox;sf ljno ub gkfn /fHo lgdf0f ug
kYjlgf/fo0f zfxsf ofubfgsf j0fg ul/Psf 5 .
o;sf kf/Dedf elgPsf 5 M

5/L /xsf a6h/ /fHo nL
ljzfn gkfn /rf eg/ tL .
lgdf0f ug klyjL ;kt xg,
of /fi6sf gfos Ps /Tg xg . -k= !%%_

-5_ kYjlgf/fo0f zfxsf j jflxs ;DaGwsf
s'f, gjfsf6, kFNkf /fHox;sf ljno;DaGwL
;Gbe, pkTosf cfqld0f, ;a ldn/ /fHo u/f,
cv08 /fvf gkfn eGg efjgf cflbsf rrf
ePsf 5 . To; ;Gbedf elgPsf 5 M

s7 / tL kYjln slt sl7g eNb cl3;/L
/rf0 xsfP lkp dhs xdf bllv u/L
;asf ;feif of ;lxb ;kgfsf db'3/
agfcf eg /fd /ljsl; t /gfnf b9t/. -k= !&)_

-h_ .Psls/0fsf lg/Gt/tf0 zLifs lbP/
;ftf ;u kf/De x85 . o;df ktfk l;x zfxsf
/fHof/fx0fkZrft /fhGbhl dl / axfb/ zfxsf
gtTj, kYjlsf ;To;^sNksf k0ftsf nflu
/fHolj:tf/, gfnfkgl-dnfp-bpyn cflbsf
;Gbe, sfhl eld;g yfkfsf sfosndf ePsf
;ufnL ;lgwn vDRofPsf /fHosf Oltxf;
cflbsf j0fg /fd 5 . o; ;Gbedf elgPsf 5 M

l6:6f xf kjsf ;ldf klZrdL sfu8f lyof
bllf0f Ifqsf ;ldf gblu^afts /Xof .
;ldf-;fw lyP 6f9 kfl/;Dd k/ k/
eufn vldrof xdf eld efl;g uf j/. -k= !*@_

-e_ cf7f ;uaf6 /f0ffz;gsf
Joj:yfj0fg ePsf 5 . xsdl zf;g,
h^uaxfb/n >L # lnPsf, /0fGbhf0 oj/fh
lbg s'f, e08f/vfn kjsf s'f, anfot ofqsf
;Gbe / jlzd;/ cflbsf rrf / dxfesDksf
k^au, u^ufnfn cflb ;lxb ePsf ;Gbe /
khftGq cfP;Ddsf k^aux; cfPsf 5g .
khftGqsf ;Gbedf elgPsf 5 M

lbNnlaf6 lkl/ /fhf eof :jut bzdf
3fi0ff ef khftGq ;ft krfugdf oxf .
/f0ffzfxl eof c0To ;odf rf/ jifs
dgfP hgn kj v';L, xif-ljef/ e . -ki7 @)!_

-`_ gjf ;udf khftGq cfPk15 sfau;sf
dftsfk;fb sf0/fnfsf gtTjdf dGqld08n
agsf, lqe'jgkl5 dxGb/ /fhf ePsf, 6^sk;fb
cfrfosf gtTjdf klvfgdGqL, s=cf0=l;sf
gtTj / cfdlgjfrgkl5 lakl sf0/fnf klvfgdGqL
eP t/ sxl ;dokl5 khftGq vfl;of / /fhfsf
k^Tj /Xof eGg s'fx;sf j0fg ul/Psf 5 .
gkfnf khftGq vfl;Psf ;Gbedf elgPsf 5 M

sxl gtfx; cfP bn Tofu/ :jfut
ub sbd /fhfsf :jlsfb of gof dt
k~rfotl Joj:yf of xdf jlbs sfnsf
xf k4lt egl dly xjf-kfgl ;xfpbf . -k= @!%_

-6_ bzf ;udf k~rfotl Joj:yf nfu,
To; ;dodf eP÷u/sf sfdsf pNnv ePsf 5 .
jL/Gb/ /fhf ePk15 /fHoJoj:yfdf sxl vshf
ePsf / @)#^ df hgtfsf rfxgf cg'k
hgdt ;auk ul/Psf JofVoff ub @)\$^df kgM
khftGqsf :yfkf ePsf s'f cfPsf 5 . To;
;dosf ;Gbenf0 o;/L j0fg ul/Psf 5 M

cxfl hfg nll/of bn/lxt k~rfot an
pbfof Pn Tof klv/ axcfoldb bn
Joj:yf xf of6f ;alt/ rnsf hgan
v/f e pqsf axhg lxtifl axbn . -ki7 @@(_

-7_ P3f/f ; udf axbnlo Joj:yf cfp;u
c6tl/d ;/sf/, lfwflosf, sfokfnsfsf
Joj:yf ug rfnPsf sbd, ljleG bn
cfP, sfu; ;/sf/, Pdfn ;/sf/ xb b/jf/
xTofs08sf k;^ux; cfpSf 5g . kgM 1fgGb
zfxsf gtTjdf ;/sf/ cfof, kl5 dfcfjfbLsf
kpfj, c; kf6L ldn/ cfGfbg eof @)^#
;fnf kgM kl/jtg eof eGg;Ddsf s7fx;sf
j0fg /xsf 5 . h:t M

*cx/ / nfd/ ; Qf lf0fe/ dxf gflzg uof
gk/bf al4 So ljr lnt xbf /fho ; a To
x65g /fhf g clg lglvn /fhof^u klg tl
u/ rrf sxl klt/ d nfu clnslt . -k= @\$%_*

-8_ u0ftG Joj:yf cfpkl5 ;ljwfg
lgdf0f u/L wdlg/klf bz agf0of, Ps cfk;df
aG; ;hgf ul/of eGg /fhoJoj:yfsf ;Gbesf
;fy @)& sf dxfesDkn lftult ljleGg
lhNnsf oyfyl:yltnf0 o;/L j0fg ul/Psf 5 M

*ut jzfv afxpf anf afxlah lyof
xNNov eld lbof wSsf sf/b e-ue efl; of
efufefu u/ ; f/f 3/-dl;b/ g n8
pu/sDkgn ubf w/ df;5x; d/. -ki7 @%^_*

-9_ tx; ; udf ;^3lotfsf l;hgf,
ljleG bnsf gtf kfwgdGql ePsf, dfcfjfbLn
klg cf^gf ;/sf/ u7g u/sf ;Gbedf - ca
kfwgdGql df eP dfcf-kf08hL elgPsf 5 .
ljleGg ;dodf ePsf rbfjx;sf l:ylt,
gtTjsf sf/0f ;^3lotfaf6 klg hgtf lbSs
ePsf, el6frf/sf s7fx; / Pdfn bnsf axdt
;/sf/ cfpSf ;Gbeut j0fg /xsf 5 . cGtdf
sljetjgf o;/L JoSt xG5 M

*cx/ /s:tf /fd/ dhs clt 7nf lar e0
/xsf bz of ds6-dl0f h:tf xg u0
To; s rrf xg- ultljlw /g; lus s7f
5 of ljGtl d/f kpfol; t xgf; ca kf. -k= @&%_*

o;/L dxfsfJosf ljifo j:thf0 ;/nls/0f
ub dxfsfJonf0 6^lof0Psf 5 . dxfsfJosf
larlardf ljifo;Gbesf t:jL/ /fv/ a%g cen
;xh klg agf0Psf 5 .

**\$- cGtdf .g}lu\$ gkfn/sf/ljifo;F; DalGwt
sfJofTds bl6**

.g;lus gkfn dxfsfJodf wGofTdstfsf
eGbf clewfys zAbznlnf0 kfyldstf lb0Psf
blvG5 . 5f6s/Ldf eP klG ljJ/0fx; k;:t
cfPsf 5g- dxfsfJodf . sfJo k9bf gkfnsf
/fhglts zf;gkpfnsf lrf cfvf cufl8
;Nanfp5 . ;/n efiffsf kpfun zAbfyn blv
lbbg . ;/ntfsf ;fy sfJosf cfzo aleG5 .
;xhtfsf ;fy gkfnsf ;fGbo kl/ /fhglts
klfnf0 phfu/ ub o; sf cv08tdf kl/jtgn
st cfr cfpG t xf0g < eGg sljnf0 lrtf
ePsf cGtWjlg klG oxf kf0G5 / cfzfdVL
bli6sf0f /xsf 5 . cf^gf jrf/s klfnf0 Pj
sfJout ljfonf0 ;/ntfsf ;fy aefpg ;Sg'
.g;lus gkfn dxfsfJosf ljziftf xf eGg
nfl5 o; k^lStsf/nf0 .

;dli6df eGbf dxfsfJosf hljGttf bzsf
efjgdf /xsf 5 . dxfsfJolo k/Dk/fdf of
566 ul/df afssf gjlgtd slt xf lsgls
bzsf krlg 0ltf; ;lxt oxsf zf;sx;n
jtdfg;Dd cfpbf /fhglts JoStTjn
zf;gJoj:yf s;/L rnfP < s s:tf
kl/jtgx; hgtf NofP < To;df ;fystf slt
/Xof / hgtfn s kfP < eGg s7fnf0 ljziftf
p7f0Psf xgfn leGg ljziftf afssf dxfsfJo
xf eGg ;lsG5 . ;l6sf ljrf/;u cf^gf
efjgfnf0 3hg u// sljtTds efjg;lx
;^lIfkt nvga6 lj>fd lnG5'.

*;l6f ol of/fh uftd ;wL gkfnsf kpfdf
kflvG5g o;/L kpf-ls/0f e cl:tTjsf ;fydf*

lbJofTdf ; a 8Nb5g j/k/ bj:ynl eld of
o:tf sflo-; l/t kfllxt eof cftdf oxl bz xf.!

of g; lus /Tg pHHjn syf gkfn ; Gbedf
nlvof 0lt jQ efjs agl ; fdYozfn! kpf
of kf/Des ; Eotf ; u; u ofofj/L rtgf
vfnb Tof 0ltxf;-; :slt oxf rtGosf ; fwgf. @

cfBfzlst-lj rtf/-; f/-ul/df-; fbo xg bkOf
xf bjL-: j/-bli6-zf; g-snf-: jftGosf of IfOf
k9bf 5g ze-sdsf ljut 5g cfgGbbfol sff
; ffsf lxtlrQdf ldln 5g ; Tofysf Gfsf.#

of p2Lkt u/fpg kpltdf cGto : jfeffjs
of cfBgt 5 bzelt /rgf ; Dkjo of cftds
of sftxnkOf ; Eo ; /le kJoft ; ; f/df
xf; g; lus bzdf slj-snf blvG5 ; fables. \$

efiff z4 5 ; Eo ; Gb/ snf lJDaftdsf l; hg
el6G5g ha kplsf dw/ff vflnG5 ; ; fwg
; ffsf zebli6 tljj; lsnf ; Gbz 5g kJOff
o:tf sflobs rtgf ce vhf; kOfj xf; ; fwgf. %

wDaf/fxl, sf7df8f.



j ; Gtdf
sg sljtf nYF

■ lznf kGt



3Db lkab oxf cfof ; li6 ; fGbo 5b5
kJos Ifofdf vN5 dgf / sSgf; u
j ; Gt geP hDd ; li6 uNb5 rNb5
oxl cftdf ltg cfvf ; w hldu ub5 .

sljtfdf ; w afN5 sljtf ; ljtf agl
kq-kq e/L kN5 sljsf nvgl oxl
Ps ; fy gd:sf/ npj j ; Gtsl snl
u5f xfdl gd:sf/ ; asl /l; nl ; vl .

of6f gof snf vN5 snfsf/ /dfp5
pxl j ; Gtsf cfef vhfP/ ; xfp5
ltdl 5f / t of lJZj slt ; Nb/ ; ; /
k9f clf/ e108fsf ; w kiki/ .

k/jf e1 slt ; fDo jf; lGts kpf vNof
l6Kb sfknsf bfgf /dfP/ r/L 8Nof
glnf x/k1 xg jlf nVg afsl sg eP
cfp1, j ; Gtsf jnf nvf ; Gb/ l; hgf .

cDaf, cfk / cfz 5g dh/fn n/fj/L
; fgf, 7nf sg xGgg blvG5g tl a/fa/L
cfkl hlj t dfG5n h6fP/ snsnf
afSnf hEndf x%of pXL ; fGbosf syf .

To; n ca of d/f sljtf xf j ; Gtsf
3f; df ; a nfl6G5g /dfP/ c/0osf
5f8L /fbg dfG5 of efjgdf /dfp5
To; n ca P dfG5 u/f; df ; xfp5 .

;dfnfrgf

ldlxg] / ;lkn]pHoflnPsf]s[t M 'aGwgaf6 dQ'

■ kf: slkn c1ft



C Woog / cgej g l;hgfsf dn cfwf/ xg . 1fgsf lflth k/filsnf tNofpg cWoog t ugk5 g . t/ kfP / e6;Ddsf slt k9g ;lsbg . pd/ , c j:yfcg';f/ lg/t/ cWoog ug : jf:Yon klg ;fy lbbg . To;dfly clxn bli6 klg wldnf xg yfn/ To;n k7gdf si6 / kl8f lbg u5 . dg eP klg cWoogdf cgj/t 8Ag g ;lsq a9;sfnsf lgolt /x5 . ;do 5f6f 5, zf:q cgs 5g . To:t l jfg, afwf klg axh 5g t; y ;f/tEj uk0f ub cl3 a9gk5 eGg zf:qLo glt ckgfpgkg c j:yf x5 . crn cfwlgs kljlwsf pkofun ;flxltos kpfzgdg klg tlj]tf cfPsf 5 . ahf/df ;os8f k'ts lelqPsf 5g, kf7ssf ;fd' k'ts-k'tssf rfa 5g . Pskpf/n ;flxltos l;hgf klg haun e 5 . Itgdf ;ulGwt kinsf dxs kft ug lgs erf8l l5rfNgkg x5 . ;asf ;a slt k9/ dd aGg s ;nf0 klg ;ej 5g . t; y rfa x5 df rg/ / 5fg/ clws dNo / dxEjsf slt klxNofpgkg rgftl 5 . sgdf clws pihf 5, sgdf clws 1fgsf dNojfg s/f lglxt 5g, sg k9bf /;fgbltsf ;fy nfesf klg cgej x5 . sg slt cf^gf afl4s:t/ ;xfpb 5 To:tf slt/Tg k9g kfp' klg ;feilosf s/f x5, hg kltlgldns /dfgs klg 5 . To:t sltsf vfhl ugk5 / To:tf slt xft nfuf; eGg sfdgf klg 5 . ;ef-ufi7ldf ;flxltos ldqx5;u ;Dksdf /xbf pkxf/:j5k klg sltx5 xft nfi5g t/ tl ;a k9g ;lsPsf xbg . sg /df slt k9/ kltlqof klg hgfp eGg nfi5 . ;adf To; ej klg /xGg . sg sltdf Psb0 kf7 xbf sg /;nlibf

jf rfvnlibf ;Gbe cfPgg eg To:tf sltnf0 TolQs yGSofoIbg' /df xfnfh:tf nfi5, hg ljwdf cf^gf ljzif ?lr / ;dlffrtsf klg ;fdYo / ;lk 5, To:t sltsf vfhl ug'dgfl;a nfi5 . slt k9kl5 1fg bcf;, cfb bcf;, cgej ;d4 kf/f; sg tEj xfl;n gxg slt k9g'sf kpfhg 5g . crn d/f Wofg lgaGw, cftdsyf jf ;:d/0ftk cfsi6 xg yfnsf 5 . o:tdf ?s' sfsLsf aGwgaf6 dIQ -@)&#_ Ps hgf ;dfnfrs ldqdfk k9/ lktf ug ztdf xft k/sf 5 . clxn oxl sltdf ?lrkjs kljz ub5'.

;dfnfrgf jf ;dlff /;f:jfbgsf kl/0ffddfq ge0 ldxgtsf klg sfd xf . Ps t ;feif kpfzga6 kpfztf ePsf slt, To;dfly gkfnl ;dfnfrgf lfqs ;jfrR lzv/k?if jf;b jlkf7Lsf eldsfn slt lgs uxlsnf xgk5 eGg ;ast lbG5 . xg klg sltleq kljz ub hbf kfl/jfl/s oyfytfd sNkgfsf sg clt/l-ht lraq0f 5g / efj'stsf cltzo lj:tf/ klg 5g . ;/ntfdf ;fbosf z^uf/ kltt ub cfkGofl;s kfZj5fodf ;Gb/ ;lQx5; lxt cftdsysf ;Gb/ gdf kltt ul/Psf blvG5 . /frstfd sdl gcfj; , kpfjsf/tfsf cefj gv6lsof; eg/ xfnf, alralrdf ;Gbek;^u ldnfP/ ult, sljtf cflbsf klg ;dfjz ul/Psf 5 . tl ult, sljtfsf cflbn klg ;:d/0fnf0 a9L ;jB, ;Dklo / dfls tNofPsf 5g .

gf/Lhljgsf oyfyt;u ;Da4 slt xf - aGwgaf6 dIQ -@)&#_ . of ?s' sfsLsf

oyfy cgej / cgeitx; ; u ; DalGwt 5 .
 aGwg w/ kpf/sf xG5g - kfl/jfl/s ; fdfllhs,
 ; f:slts, j jflxs cflb . t/ ol ; a kp,
 ; befj / v'; ln cfjZostfcg'; f/ ckgf0Psf
 aGwg xg, hg ?lrs/ / lkps/ xG5g . sg
 si6 jf kl8fbfos aGwg klG xG5g, h; n
 hljgsf xf; f / v'; L l5G5g, tl gsf/fTds
 kpltsf aGwg xg . aGwgaf6 dQ eGgn sg
 hnhljg jf b08ljwgfaf6 efluPsf si6 jf
 oftgfaf6 dQ eGg klG cy xG5 t/ o; sf cy
 of geP/ gkfnl gf/Ln ufdLof hljgsf ; oQ
 kl/jf/df /xL /lfl/jfh jf k/Dk/fut dNo /
 dfotfsf ; :sf/ut aGwg, ljjfxt dlxnsf
 ; jg ; d:ofsf aGwg, cf^g dgsf bfnfdf
 aflwPsf kl8fbfos cgeitx;sf aGwgaf6
 dQ xg g; ssf / ; ^3if ubfub dQ xg klusf
 cj:yfnf0 nllot ul/Psf xf . ?s'ult, sljtf
 / cfVofg; dtsL nlvsfePsf nL ; a ljwfsf
 ; 3g kpfj o; sltdf k/sf kfG5 . tTsfnlG
 ; dfh, hftkft / 5jf5tn uflhPsf ; dfh
 lyof . of ?sh cf^g gf/Lhljgdf efusf oyfy
 xf . o; nf0 pgn ; To-lgi7fsf ; fy ; hlj zkdf
 lrq0f u/sl 5g . o; af6 gf/Lsi6 / kl8fsf
 oyfytfaGg dfq xf0g ufdLof ; dfhsf /xg; xg,
 ; fr / ; :sf/ aGgsf lglDt klG of slt lgs
 k7glo /xsf 5 . ; dfhzf:qlo cWoogsf lglDt
 klG pkoQ xf eGg blvG5 .

o;df lrlqt kfl/jfl/s oyfy ; ^qd0fsfnlg
 ; dfhsf oyfy lrq xf . of plxnsf s'f klG
 xf0g ?sh cf^g hljgdf cfheGbf tl; -rfln;
 jifcl3blv bv-efusf axf/f xf . afnljjfx /
 cgdnljjfxsf hg lrq ?s'sf ; oQ kl/jf/leq
 blvG5, Tof sxl sNkgfh:tf klG efg xG5 .
 k9b hfbb Tof cfwlgs rtgfsf 3fd jndf Tof
 kl/jf/leq lsg glelqPsf xfnf eg/ pbs klG
 nfilb5 . Tof gf/L pTkL8gsf dflDs lrq sNkgf
 ge0 cf^g ; oQ kl/jf/leqsf s6' oyfy xf .

?sh hh:tf ; :d/Of jf cfTdsyf kltt u/sl
 5g, To; sf lglDt pgsf hgl shs lglDtdfq
 ge0 ; d:t gf/L hflts lglDt uf/j / k'0ffsf
 kplts kfq xg klusl 5g .

of dn zkdf cfTdsyfTds slt eP klG
 sbgsb ; :d/Ofdf galGws efjgfsf clws
 lj:tf/ 5, h:t || cdf sf xgdf ; :d/Ofefbf
 lgaGws zk clws blvG5 . sltsf clGtd
 ; :d/Of hljg s /x5 < k/ lgaGw aGg klusf 5 .
 To:t clGtdlt/sf clwsfz ; :d/Ofdf lgaGws
 dfqf clws elG5 . lgofqf, ; :d/Of jf lgaGwdf
 tlgf dntEj cGtulDknt eP/ cfPsf blvG5g .
 pljwfut dntEjd lga4 eP/ nVg kljIQ
 5g . /rgfnf0 s; /L lj:tt, /rs / dd:klzL
 tNofp eGg xth /lrPsf clwsfz /rgf o:t
 kpltsf blvG5g . dntEjd lga4 eP/ /rgfsf
 kOf cfofd lbg lgs sl7g / rgftlkOf klG 5 .
 ol lgaGw, ; :d/Of jf cfTdsyf h eg/ nv
 klG hljgs 3l6t ljj/Of xg . ljj/Of sf/f
 zkdf 5g ls ; Gb/ cgeitn lehfsf 5g, ; lkdf
 sslt lgvf/ 5 ol ; dlffsf xgkg cfwf/ 5g .
 o; bli6n ?s'sf ; :d/OfTds lgaGw ljj/Of
 esg klG ljj/Ofefbf dfly p7sf dw'/ / dflDs
 efjgTds pihfn lehfsf hljg cgejsf
 dxEjkOf ; ft xg .

lkt; Qfsf k'/ftgjfbL ; :sf/df axftg
 axfg k/sl ?s'sfslsf dWod julo hljgsf
 oyfytfnf0 hljGt zkdf lrq0f ul/Psf of
 clxnsf ; doeGbf rf/-kfr bzscL3sf
 ; do xf . tTsfnlG oyfynf0 olt ldlxg zkdf
 ; j ; Dklo xg u/L lrq0f ul/Psf slt sd bVg
 ; lsG5 . o; df cf^g hljg cgejaf6 vfl/Psf
 ; lQix; klG kZ:t 5g, ltgsf pNnv ubf
 nv n nfd cfst/ lng ePsf n oxf ltgsf
 ; ^st; Dd ul/Psf 5 . tTsfnlG gf/Lsf
 efuf0nf0 ; dfGols/Of ug'o; sltsf 7nf
 ljziftf xf .

;:d/Of nlvsfdf galŵs JofVofrt dfq
 xf0g ;dLlfrt klg tlj|5 . sltko ;Gbe-
 k|^audf pgsf JofVofgxċn galŵs sYonf0
 ;Gb/ ult lbPsf 5g . pgsf lj rf/ / ljZnif0f klg
 ;6ls / ;fys blvĠ5g . pgn ;:d/Ofdf galŵs
 k|IQ ;dfjz u/fP klg k/fk/ lgaŵs ċk lbg;Sg
 jf lj rf/fQhs nvst ċk lbg;Sg ;Lk;fdYo
 klg pgdf ;zQ /xsf blvĠ ;lsĠ5 . cfk|nf0
 9f6/ / 5n/ agfj6L axf/f jf cf8Da/oQ efjg
 / j rfl/s cfuċsf tfgafġ agsf klg blvbġ .
 kf7snf0 ljZjf;df lnP/ cfġgf afXo / cfġtl/s
 oyfynf0 :ki6 / vh:t ċkdf k|tt u/sl 5g
 ?sh . ;:d/Ofdf kfl/jlzs lrq0f klg 5 . kfqxċ
 ;a kfl/jfl/s 5g, tl ultzLn klg 5g . ;:d/Of
 k9bf-k9b pkĠof; k9h:tf ;a galŵs nvxċ
 cfVofgdf cfa4 ePe| blvĠ5g . kf/Dedf
 kfqxċsf hh:tf ;fr / Jojxf/ 5g cĠtdf tl
 ;a kl/jl|tt :jefjdf blvPsf|n ;:d/OfTds
 ċkdf sltsf :t/ psfl;g uPsf kf0Ġ5 . o;df
 ;:d/Ofsf kpV kfq egs :jo nlvst xġ,
 hf a9L ;do axf/Lsf ċkdf l5g . tTsfnlġ
 ufdLof ;dfhsf axf/Lxċn s-s:tf b|v, si6
 axfgkYof tl ;a 0ltjQ o;df ;dl6Psf 5 .
 cfhsf axf/Lxċn t ljutsf axf/Lxċsf bz
 aġg of slt k9g kg blvĠ5 . cfġg hljgnf0
 Pgfe| tNof0Psf of ;sn cfTdsyfsf slt xf .

cfTdsyfsf dntĠj g :dltdotf xf . hljgsf
 sg kf6f jf kl cfTdsyfdf 56sf blvĠg .
 cfTdsyfsf/n cfġgf hljgdf ofhg / ;^a3if
 ubfub ;fdfĠo txaf6 ljzif txdf klg wo,
 ;od, ;fx; / bli6 Pj al4-ljjssf sd eldsf
 xĠg . cfġg ljut x/L k/Llf0f / dNof^asg ubf
 ;k|ntfsf cġej ug':jfe|js xf . z?z?sf
 eĠbf cĠlt/sf cfTdsyfTds lgaŵxċ ce|
 snfTds / sf?l0fs aĠb uPsf blvĠ5g . cfk|
 / cfġgf kl/jf/nf0 ;dulċkdf p7fpg'Ps gf/Lsf
 sd tfut / lx0dtsf s/f xf0g . /rgfTds
 :t/d klg kl/kSjtf bvfk5 . cfġgf cġej /
 cġeltnf0 lgelstfkjs /fVg cf6 ug ?sSf ol
 ljzi6 l;hg lfdtfk|t ;/fxgf gu/L /xg ;lsĠg .

;f/df eĠbf ufdLof kl/jzsf tTsfnlġ dWod
 juLo ;dfhsf oyfy, ufdLof ;:sf/, gf/Lhflt,
 b|v-si6, ;xgzlntf, pTkL8g / ;^a3if, ltgn
 cgs ċkdf eflġk/sf ljġg-afwf / ;d:of, ;oQ
 kl/jf/leqsf kl8f, ufdLof hljgsf si6s/l:ylt,
 nlvstsf lghl efuf0xċ ltg ;f/f oyfynf0
 ;dlġjt ub ljljw klfnf0 ;dt ;df|xt u/L j0fg
 ul/Psf aĠwgaf6 dlQ ;flxlTos sf0faf6 dfq
 xf0g ;dfhzf:qlo sf0faf6 klg lgs k7glo /
 dgglo slt /xsf kf0Ġ5 .

e/tk/-!@, lrtjg

s] tkf0f0{yxf 5 <

@)&& sf] jif{k'ts cf0;sġf] 5 / xfdL @)&* jif{k'tsdf hl6;sġf 5f}. @)&*
 jġfvb|v Pj rġd;fġt;Dd lg:sġf k'tsxċsf]xfdL l6{k0f;|xt kl/ro ksfzg ub
 5f}. xfdLnfo{l6{k0f.sf nflu k'ts jf kl/rosf nflu hfgsf/L pknAw u/fpgxf} .

;flxTo ;j4ġ sġb

zAbfy{ksfzg

rfaġ u0fz:yfg, sf7df8f}

\$\$(&#%!(*\$!(^!)#

lqkGg zŷ uhn

■ hlĵg cfrfo{lgZrnŵ

dgſf Sof /x/ /x/df /x/ cfſf
aſntNn gbl l5rNſf au/ cfſf .

lxhfſf bfſfl cg;g a:ſf hndf
cfh g ; hfo dQſf va/ cfſf .

lkpſnf0 lbn /fv/ uhfkŵ k7fp
lkpſf hjfkŵdf lsg kTy/ cfſf <

cfz cfzdf dToj/ſf u/ afcfdn
jiffjifkl5 aſntNn 5f/f 3/ cfſf .

kſnf sbſſb hlĵg v/fgl ePkſ5
hlĵgſf clg aſnaſn cĵ ;/ cfſf .

rf/L xbf;Dd t wfgſf /x5'dn
bw lkP/ hf ;/ſf/df t:s/ cfſf .

j/ſan vfHb lyP cfvf rf/lt/
xf xf xf:b dxfdlxd cſa/ cfſf .

kfgl cfpg ;sg ſſf kpf; ubf
t/ pſnf af6f xb gx/ cfſf .

bvkl5 :j kgdſ d-h/L lkpſnf0
ag/ ſf dgdf cgf7f /x/ cfſf .

ſfſdf lgl:sPſf 5 hlĵg cfh
hlĵg lkpſf glhs 3/ cfſf .

kſſſf 5 aſgdſ dl7f a; klg
;uſw cfſf, gh/df gh/ cfſf .

lsg pgnſlg ;u xſ5'eg/ 5fl8g
ag/ kſ dgdf d/f cN;/ cfſf .

gcſpg eſb lyſf lxhf kſl dnſ0
lsg ſf lbnsſf 7fpdf ev/ cfſf ſ

ſf ſf s; ſf xſ s; ſf ſf ſf xſ <
;Daſw aſſl cbſntſf kk/ cfſf <

jſndſſ h:tſ kſſf khf/Lxſ
d-h/Lſf kſl ag/ /Tgſf/ cfſf .

ſfxſ kſg xf s;/L kſg xf hlĵg <
ſſſſf ;k/df nſdf ;k/ cfſf .

jiffſf dxgt / kl;gf vr u//
ſlt l6S5 au/df aſn'jſſf 3/ cfſf .

6lſf, r7f, kſt, /ſſf clg uſſrſnl
cfxf ſ d/L dſh/Lſf dxſ/ ;ſb/ cfſf .

uſſg, efu, hf8, 36fp eg s u/f <
aſſſſſf z^avnſdf /x/ cfſf .

d klg ;u;u hN5'Sſf/ hlĵg
d nſ06/ ag/ lx8, cl3 v/ cfſf .

d pgsſ Ps gh/df kſ; lkpf
s:tſ xf hlĵg dſxgl dſt/ cfſf .

P hlĵg, lsgf/ ſſ6/ aſſſ gbl
p; ſf cſkſ5p lsgf/ cfſf .

ltdl kſſſſſ ;jſf; 5ſſſ cſx ſ dl7f
s; ſf gh/n blſſ gh/ cfſf .

;u xſſſ / dſſf ;f6ſ Ps eſf
;Deſſſſ dgdf t ac;/ cfſf .

d-h/L ltdf lbn ha kTy/ a6of
d/f dg nf06/;u kTs/ cfof .

kf7zfnf k9sf s6fs6L cfhefln
cfh ag/ jfNdLls / /Tgfs/ cfof .

3gf jg kqsf PSnf hjfgl / ofb
r~rn dgdf cgf7f 8/ cfof .

;d:of kZglrXgdf pleof / s rL a6of
cx f ;lhnf kZgsf hl6n pQ/ cfof .

3/bz lal;of ltdln 3/bznf0 kb
cfh p;n0 cfkt kb 3/ cfof .

/fu lgsf xfnf egdf uf%of egeig
s:tf xf cfvTlsf kl g c;/ cfof .

bVbf j ;Gt bVgk5 ;w tkf0n
hljgsf lhGbulleq g au/ cfof .

;don 8f%ofPsf af6fsf 5p5pdf
a;fvL, cGwf, alx/fsf zx/ cfof .

gh/ dg dg gh/ h:tf 5 sxf
s~rg dg xgs blift gh/ cfof .

vfHof /x/ k/f ug dfq dxfo
vfhL xbf t /x/sf kl g /x/ cfof .

kYjLh:tf nfi5 lg df5sf dg kl
z/b, uid, j ;Gt st eg a6h/ cfof .

ltdl cf^gf xltf/ ;fw nufp ca
ltdf kfN6fdf ca eg c j;/ cfof .

;a ;DkGgtf 5g e65f ufpdf ltdlx
ufpdf ce ;kgfsf ;6b/ 3/ cfof .

ltdln 5f8/ uPsf jiff eof lkpf
lgofn/ x/ 5ftl hljgsf v08x/ cfof .

tkf0n slxn ;fRgePsf xfnf o;/L
Pp6 dg ag/ a4 slxn lx6n/ cfof .

hEnaf6 kQ Pp6f of afb/ ;8sdf
p;sf k5fl8 k5fl8 ;of n:s/ cfof .

sldnfn ?jfp5 xfQLnf0 a%gxf; t
tkf0sf nflu t xfQL eoÍ/ cfof .

k'g'5 ;docufj uGtJodf hljg hl
g uGtJo g t cfof dL7f ;k/ cfof .

h;n wfsf lb65g cfhsn df65nf0
p;sf nflu g t ljZjf; ;u e/ cfof .

x/fpbg eGYof x/fof cfvf cufl8 g
dfgj tf x/fof klxn vfhva/ cfof .

ltdl g eg t d-h/L d s uZ ltdl d 5
lkp ls g lkp lkpf kofndf hx/ cfof <

sfggsf gb lellsof afl8of s;/L <
;xg't8kg'oftgf hljgdf aa/ cfof .

p;sf lgolt g unt 5 d ;fRb 5'
d hlt hlt k/ k/ ;5'p j/ cfof .

p of hjfgsf dfi6/ xf ls p hjfgsf
58l afs/ xftdf cfwlgs dfi6/ cfof .

s:tf pkrf/ x65 s lb65 cfvTl p;n
/ful hfRg P;Pn;L kin 8S6/ cfof .

efln p;n0 vfHg e6L k;n wfp'5
cfh gtf tkf0 ;asf, 3/-3/ cfof .

g Zksf g 9Esf, g 3/ agfp5 p
lrI6Ss k// p x/ x/ afb/ cfof .

s/f ;asf ;6g' dgdf u6g' tkf0 cfk
s e65g, u?, dfnfgf ;u kf: r/ cfof .

sdhf/ 7fgsf ljBfylsf 5/fh:tf lhaf
kZgstf g bEbf; eof o:tf pQ/ cfof .

k9fof-ugfof ;fxlbgf cf7 eGYof lxhf
cfh ag/ p ljBfnosf x8dfi6/ cfof .

afudtl gu/kflnsf-!! ,sdof, ;nfxl

ult

■ ofbj eS/f0{



lxdfn kxf8 t/f0 a; 5fgl 5fgl
hGd oxL d/0f oxL cxfx lhGbufgl .

uxf krf6 xL/ofnL gble//gf p:t
k/f0 eGg'5g sfxL ; a cf^gf h:t
oxlaf6 klnPsfyof zflGt ljZje/
; u/dfyf h:tf lz/ cGt sxf 5 / .

; :sltsf ljzfnf gkfnLsf uf/j
kjhsf cfxlt xf of bzsf ; f/e
cf^g eG8f kof/f xG5 cf^g klxrfg
cf^g df6f cf^g efff kof/f cf^g zfg .

lxdfn kxf8 t/f0 a; 5fgl 5fgl
hGd oxL d/0f oxL cxfx lhGbufgl .

gofafgZj/, sf7df8f

tl cdfd

■ ofu/fh krf8h



of6f 5f/f lyof d/f C0f sf9L stf/df .
otf ; fx'Joyf aGy c ; hLs xtf/df ..

5f/f, k;f lyof cf; nf; cfof d s uG <
cG dn s ; Sy / ?g yfn w?w? ..

ufhsf 5 a9ofnLn dnf-kg d ; lQig .
C0fsf ef/n lyRbf d p7g ca ; lQig ..
)

sl8P dg dfG5sf ; ; f/ q/ aGb5 .
; lkP dg dfG5sf ; ; f/ ; f/ aGb5 ..

cfdfnf0 p7fpg ; fr ; :sf/ aGg'5 .
cfdfsf cf; 'sf wf/f /fSg pkfo vfHg'5 ..

**bfloTj sf ; Dk0f{c^sxG xG{rfxg}Ln]lgDg jP; f06 vfnL
nfe p7fpg ; SgXg5 .**

Website: www.nepalipublisher.com

<http://nepalipublisher.com/downlods-dayitwa>

www.dayitwa.org.np

;:d/Of

d]klg ufPF:jfut ufg

■ Ogbstdf/ >]7 ;l/t



la bf gln0 sfofnodf cgkl:yt
ePsfdf ;fyl /fhghl / dn dVo
Joj:yfksaf6 lgs vKsl vfgk#of .
b] hgfn rkrfk vKsl vfof / cfcf^gf
sfoslfd cfof . pglaf6 xfdln ofeGbf
csf cklff u/sf klg lyPg . To;n xfdlnf0
g/dfnf nfu tfklg crDd eg nfug . Isgeg
kxf8sl /fgl bfhln^nfn0 lwt d?Ghn xl/ ;skl5
hfaf ;fgltgf vKslsf s s/f ef / <

tTsfnlG ;dosf rlr t /fli6o k-rfot
;b:o xdaxfb/ dNnsf skfn pgs lhnnsf
Ps b0 hgfn xg, yk|JolQ|xzn lrof ljsf;
lguddf c:yofl lgoIQ InP/ cP . To;kl5
lrof lgudel/ o:tf JolQ|xzs afSn pkl:ylt
/Xof .o; sf sxl ;dokl5 lgudn lnPsf vNnf
k/liffdf klg pQLof eP/ kg|| sxl sdrf/LxZ
cP . cfjZostfeGbf a9L sdrf/Lsf ef/
lgudn axfg ;ls/xf lyPg eG HjnGt
pbfx/0fsf Zkdf sdrf/Lxzn ;dodf tna
gkfgp' lyof . t;f dlxgf laTbf aNntNn Ps
dlxgfsf tna kf0g c j:yf ;hgf ePsf lyof .

o; ;dodf /fhf jL/Gb| / /fgl PZjosf
k jf-rn eP0fsf qiddf /fhf/fgl 6fSnf lrof
sf/vfgsf lg/Lf0f eP0fdf cPpg kSsfkSsl
ePkI5 ;Dkof lgud g To;sf tof/Ldf h6of .
6fSnf lrof sfdgdf ev/ :yfkf ePsf lrof
sf/vfgf jL/kl/sf ;/;kf0df ljzif Wofg
lb0of eg j/k/ lrofsf la?jf /fk g sfd eof .
l:kPsn h8fg u// rfal; 306f l;rf0sf
Joj:yf ldnf0of . a8f ;fxa, 5f6f ;fxa,

sf/vfgf clwst cflbsf lgjf;af6 s/f6g,
slno; , uhfk, auganlsf af6 NofP/ sf/vfgf
jL/kl/sf jftfj/0fnf0 aurfdo agf0of .
rf/kfr lbgd lxhfsf sf/vfgf kl// / cfhsf
sf/vfgf kl//df cfsf; hldgsf cGt/
bvfkI//ssf lyof . ca o;kl5 6fSnf lrof
sdfg k]z ug dVo u6blv sf/vfgf;Ddsf
af6fnf0 ddt ;Def/ ug sfo z? eof .
c;lhnf / vfN8fvN8L ePsf ufan af6fnf0
ufan g eP klg Joj:l:yt agfpg sfo eof .

ptf d/f dVo sdrflx dVo Joj:yfks
/fhGbbtdf/ 9sfnn /fhf/fgl ;jf/L xbf
k9g lnltv efif0f 6f0k ug lyof . Ps
lbgdf pgl cf^gf lnltv :jfut dGtJonf0
slDtdf klg rf/kfr k6s ;zfwg uby .
;s s; ;u /fo;Nnfx lnGy lsh:tf nfi5 .
tklg k6sk6ssf ;zfwgkl5 klg pgl cf^g
lnltv efif0fk|t ;Gtl6 xg ;ls/xf lyPg .
To;afx d/f sfd egf sf sfofnosf ?l6g
sfd Eofpb pg dVo Joj:yfks /fhGbbtdf/
9sfN4f/f lnltv :jfut ufgsf kgcEof;df
h6g'klg lyof .

of k-rfotl zf;gsinsf k0f babaf
ePsf ;do lyof . Pp6f ;fdf0 hful/n Tof
jndf k-rfotsf hohosf/ gug ;Defjg g
/xbg lyof . kfif !, kfif !\$ / kfif @& utsf
lbgxznf0 cfrfl/s Zkd dgf0GYof . z?sf
lbgxZdf o:tf sfoqidxZdf d klG5g vfHbf
dVo Joj:yfksHon kl5Nnf lbgxZdf dnf0
sfoqid rnfpg jf afNg lhDdjf/L g lbg yfn .

To;n d/f ?lr jf c?lrsf Toxf sğ cy
 lyPg . d jfdkçyl ki7eldaf6 cfPsf;u Toxf
 sğ ;/fsf/ lyPg . hh;/L eP klğ k-rfot /
 /fhf/fglşf hohosf/df h6g xfdlnf0 s8f
 lgbzg křt ePsf lyof . /fhçbşđđf/ 9sfnâf/
 lnltv :jfut ufgnf0 lguds rfns dl0f
 vjf;n :j/a4 u/sf lyP . pgl h;/L Ps
 hgş sżn ; jf/L rfns lyP, To;/L g Ps hgş
 sżn ufos / ; aultsf/ klğ lyP . To;df klğ
 pgl lgs ldng;f/ lzi6 / dbēifl :jefjsf
 JolQ lyP . pgl hlxn klğ d/f nvf0 x//
 tkf0sf c/f/ t slQ /df ldl/l/l/l/ xñ eg/
 dnf0 dvv kfl/xçy .

log dl0f vjf;sf h7f bf0 dfgaxfb/
 vjf; klğ 6fşnf lrof sdfgdf ef0 gf0s kbdf
 sfo/t lyP . cç bVgxçn t xfdl tlg hgfnf0
 Ps3/sf bfhef0 h:t egşf g lyP . dl0f /
 dfgaxfb/sl c^g cfdfn klğ To:t elçb/lx5g
 eçbf dnf0 c rDd nfu/ dn w/ hgfnf0 ;fwsf
 lyP— s ;fRr xf / < xfdl p:t blvç5f / <
 hjfk dl0f / dfgjxfb/sl dftf>ls h:tf
 xçYof .

ut / af/ lal;P dn, Toş hf8f dlxgf
 lyof . lglZrt lbgd /fhf/fglşf ;jf/L xg
 eof . :jfut ufg ;dxsf xfdl Ps 7fpdf hDdf
 eP/ c^gf cEof;nf0 ce lğ/t/tf lb0/xsf
 lyof eg hh;n hh lhDdjf/L kfPsf lyP,
 pglxç klğ cfcf^gf dfrdf vl6/xsf lyP .
 lgbzg cg;f/ ;a k?if sdrf/Lxçsf lz/df
 9fsfsf 6fkl ;lhPsf lyof . To;df klğ xfdl
 :jfut 6fnlsf k?if ;b:oxç eg bf/f;?jfnđ
 ;lhPsf lyof eg dlxfn ;b:oxç eg rfaçbl
 rfnl / kll/ofdf wkşs anşf lyP .

/fhf jLçbl /fgl PZjo, tTşfnlg
 clw/fhşđđf/ 1fgçbl/ clw/fhşđđf/L sfđnsf
 cufl8 xfdln s;/L / s:tf :jfut ufg ufof

dnf0 sxl yxf g ePg . lsgeg hljgdf
 klxnfk6s /fhf/fglşf0 cfvfcufl8 bVbf
 dnf0 kTof/ g nfusf lyPg . st sğ q6L
 eof eg ;hfosf eflubf/ açgkg t xf0g
 eçg ;frf0n dnf0 jnf jnfdf em:sf0/xsf
 lyof . t/ :jfut ufgsf ;dfłtkl5 tfnlşf
 u8u8fx6 / ;aşf kç;fn xdf dgaf6 eo eflg
 ;do nfug . :jfut ufg, :jfutdçtJo / lrof
 lguds af/df lb0Psf hfşsf/Lşf křtłtkl5
 /fhf/fglâf/f sf/vfgşsf lgl/lf0f ug sfđ eof .
 /fhf;u;u /fgl PZjfoaf6 klğ ljzif cle?lrsf
 ;fy lrof pTkbşsf af/df hfşsf/L lnPsf
 blvof . /fhf/fgl;u tTşfnlg clw/fhşđđf/
 1fgçbl/ clw/fhşđđf/L şđđ/Ln lgs cle?lrsf
 ;fy lrof sf/vfgşsf c jnfşg u// hfşsf/L
 lnPsf blvof .

/fhf/fgl / ljzif kfxgřçşf lbjfehfşf
 nflu t/x/f -;ğ;/L_ sf slif křdaf6 ljzif
 xlnşfł6/af6 đf5f;dt NofPsf rrf xfdln
 ;ğşf lyof . t/ /fhf/fgl / ljzif kfxgřçşf âf/f
 lbjfehfşf uř0f ugeof ls ePg, xfdln yxf
 kfPgf . /fhf/fglşf lkrłl ;jflkl5 cltlyç,
 sdrf/Lxç / >ldsxçşf nflu efhsf klğ
 Joj:yf ul/Psf lyof . ;feşf sfoqd gfr,
 ufg, vfgf / lkgdf kl/0ft eof . dnb/xçn
 lnf;df xfn/ lkpbf lkpbf /S;L nřlb uPkI5
 /S;Lşf 8dd dv uf8/ klğ /S;L lkP eg/
 bVgxçn kl5;Dđ ;ğf0/x . sjloql ldglşf
 ult / rf/cfnlsf ;gclwsf/Lşf gfrn
 ;feşf dxfn /fdłtftşf lyof . ;fxl jif dVo
 Joj:yfks /fhçbşđđf/ 9sfnnf0 ;/sf/af6
 uf=b=af= âf/f ljelift ul/Psf lyof .

hflu/ o;/L g rln/xsf lyof . t/ vf;df
 eçgkbfdnf0 ce klğ hflu/sf TolQ dfx lyPg .
 lsgeg of hflu/n bñeft vfg t ;lsçYof t/
 eljiosf nflu hfufpg sxl klğ ;lsçYof .
 To;df klğ d t c^g anatfn hflu/ ePsf

df65 d/f eljio / jtdfgsf af/df dafxs
;flrlbg cċ sfxl lyPg. dflyNnf kbdf
cf^gf df65 xgxċn /ftf/ft cfkċnf0 kċf0bf xg
7fpdf ;?jċ u/fP . xfdl sfofnotkċ sfd ug
df65xċnf0 tnaafx s cċ sxl ;ljwf lyPg
t/ sf/vfgftkċ sfd ug ;fyLxċn dlxgfsf
clċtddf tna a/fa/ t cfe/ 6f0d eQdfq
lnċy . To;n pglxċsf / xdfċ hljg:t/df
To; klg leċgtf lyof . xfdln xbfxb ;fyLxċn
sfs8lešf / gsnacċft/ 38/L hfl8;ssf
lyP . t/ kx'r gxċ dh:tfxċsf nflu hflu/
;flRrs hf-lu-l- g lyof . t/ oxf afNgšf
šċ cy lyPg . Isgeg afNbf kċf0bfeċbf
akċf0bf g a9l lyof .

Psibg sfofnodf crfgs vnfanf
dlRrof . lkPgāo /dz / th;L snfsnf
cgxf/ nfP/ of / ptl bfl8/xsf 5g . s eof
eg/ ;fċbf bj hgfn eċg 8/f0/xsf h:tf efg
kYof . ptfkšlaf6 5f6f ;fxan rsf :j/df
lkPg xċnf0 s/f0/xsf ;lgof . s eP5 eg/
d, /fhg rfln; , ;?z zdf, /fdaxfb? kċvfg
nufotsf sdrf/Lxċ x??? Psrfl6 aflx/
lgl:sg' / 5f6f ;fxa zDe/fh clwsf/L klg
s/fpb cf^gf sfoslfaf6 lgl:sg' Psrfl6
eof . pxfsf egf0cg';f/ pxfsf 3/af6 NofPsf
l:6nsf ċnf; x/fPsf /x5 . xfdlnf0 bvkl5
pxfn xfdllt/ xb eċgeof - dnf0 yxf 5 oxf

;a rf/rf/ 5g .ċ- xflsd ;fxan kċl/ klg k6s
k6s ;anf0 rf/ aft nfpb s/fPkI5 dnf0
rflx k6Ss ;Xo ePg / dn ;fw - ;/sf s
x/fof / ;anf0 rf/ eċgeflsf ;/ <ċ- dn olt
eċgf;fy pgl ddfly vlċg yfn- ltdl hfċg
gxfpċ, dn ltdlnf0 xg, ;anf0 rf/ egšf xf .ċ

dn kċtjfb ub eg - xf, ;/sf oxl s'f
t ldng, ;/ċ ;aleq d klg k5' . s;n s
uNtl u#of . To;nf0 eċgk#of . o;/L ;anf0
bfiff/fk0f ug't ePg lg ;/ ċ- dn olt egkl5
;s pgnf0 cfkċn unt afnsf cċelt ePsf
xgk5 . pgsf cgxf/sf efj lf0fd kl/jtg
ePsf lyof .

of ljifo a8f;fxa ;dlf klg kċof . xfdln
pxfnf0 ;a s'f cċut u/fof . pxf;dlf klg
xfdln Toxl cg/fw u#of . olb sfxl bfifl 5
eg :ki6 ċkdf p;nf0 0alut ul/of; , xg eg
cgfxsdf ;anf0 unt cf/fk nfpgePg eċbf
pxfn klg xdfċ s'f/df ;xdl t hgfpgeof . hfaf
Pp6f l:6nsf ċnf; x/fpb cgfxsdf ;an
rf/sf cf/fk vċgkċ < of sxfsf rng xf <
Joydf ;anf0 o;/L bfifl agfpg' l7s ePg
eg/ sdrf/Lxċdfeċ cfuf :jefjsf /fhċbċ;/
;fd' b9tfkjs cl8/x . cċtodf o; af/df d
pxf;u s'f u5' egkl5 dfq xfdl a8f;fxasf
sfoslfaf6 aflxl/of .

t/x/f-;ċ;/L

tkf0ċ]ghl:t/af6 kšflzt xg]bfloTjċ nufot cċo ;flxltos klqsfxċ k9ċePsfċ <
5ċ eg]k9ċ nfeffċjt aċg ;Sgkċċ .

/rgf, cleJolQ, efg' xdfċ k?iffy, jlgtf, hgdt, tċg/L, dgfefj, bfefg, clegj, zAbfa's?,
clfo clf/, cċtafw, dxfd08n, gj-kċlfkg, zAb;ofhg, sflzsl, lfguċsf s'f, sNktċ,
jhoċtl, zAbI;ċw', lxdfnl u/f; , ;hv, cfnv, skg-afgZj/, ; ;fs, /h:yn, dfteld,
rtgf ;ċbz, zf/bf, gjdfw/L, zfNdln, pbo, ;Dkċf0f, ;ug, l ;f/, lbofnf, olufċt/ cflb .

;dfnfr]gf

kofnfr]gfdfl y s]kofnfr]gf <

■ kf8f: gf/fo0fk;fb vgn



Kofl lgs nfrslkp xb cfpf
zAb xf. lxhf-cfh kofko6g,
kofkofj/0fh:t kofnfrgf -@)&*,
ef>_ ;dfnfrs 7fs' zdf e08f/L -@)!_af6
cf^gf uBkBfids ;dfnfrgf u]ysf nflu
kpQ cTofwlg ;Gb/ ;:st ttLoJoTkGg
zAbaf6 lbOPsf cfsifs zLifs jf sltgfd
xf. ;fdfotll cfnfrgf slt-sltsf/kltsf
s7f/tfsf Bfts / sltsf tyfgd vf0/f vGg
vfnsf k]lQ phfu/ xg ePsf of s8f xg
hfG5 t/ sltko cydf cfnfrgfsf oyfytf
oxl g xf klg. cfnfrgf / cfnfrgalr sg
leGtf 5g- hxf u0f-cju0fsf ljjrg
ul/G5, ltgsf kf/v xG5, ltgdfly lgiklfbl6
/flvG5, 6lsfl6kk0fl xG5, 1fgsf k/f nufG5,
leq;Dd bVg-xg jf bzg u/f0 jf x/f0 / lgrf8
lgsfNgh:tf sf;dt xG5, Toxf ;dLff-
ljjrgf klg ul/G5. o; cfnfrgfldf ;du
pk;u hf8/ ;dfnfrgf h:tf ;hInt zAb
lgdf0f ul/Psf xf. o;af6 cfnfrgf n h:tf
PsfEL kxf/ klg ul/bg s7f/tfsf cfef;
xg klg lbbg, t/ o;sf nflu ;dLffldf
klg kofkt 5b lyof, hf cfnfrgfldf ;du
hf8/ agh:t o;df klxnbv g ;du :jtM
ljBdfg 5. To;f t ;dLfflsf nflu ljjrgf-
ljznif0f krlnt 5g eg ;dfnfrslkr5 cf^gf
;dLfflds sltsf nflu ;Gbeljzifsf
kbjnl;u hf8/ c]nfsg, cfsng, bli6kft,
ljr/0f, e0fnufot w/y/L zAbx;sf kpfu
u/sf blvG5. kofnfrgf -kl/ hf8 cf hf8
n'r hf8 cgf a/fa_ h:t ;dfnfrgfsf nflu
kojnfsg, kofjnfsg, konfrg, kofnfrg,

kojlf0f, ;kojlf0f nufotsf zAbjnl tQt
cy;lx krlngdf 5b 5g.

jf:tjdf kofl sg ;fys zAb g xf0g,
of t cfwf/et cfl pk;udf ;hftlo kl/
pk;u nflbf ;lgwaf/f lgldt k/dVfkfl zAb
xf, t/ o;sf klg df6df6L cy lgsflnPsf 5
/ k/f;u lgs6td bvfpg vflhG5, hf cuhl
d6f -meta_;u ce lgs6tf sfod xg ;S5,
h;sf cy cltzo jf kf/bzl cyjf ;aeGbf
of pTsi6 h:th:t xg ;S5, kofnfrgdf eg
To:tf sg ljzif cy ugkg cfjzostf g 5g.
cfnfrgf cfwf/ kbdf/xsf cfl pk;udf kl/
pk;u ykblalQs ;lgwaf/f kofnfrgf tof/
xG5 / o;n kfoM x/s bli6sf0faf6 ul/Psf
;dLff jf ;dfnfrgf-cfnfrgf eGg g cy
lbG5, ce ;fwf/0f cy lng xf eg sg sltsf
;dlrt /vbv jf ;du]of k/Llf0f ug'g xf lsGt'
:jtGg k/f -super_, kofl jf d6f -meta_
o;sf cE agsf rlf xf0g. o:tf koflsf
x/s ko6g, ko6s, koI, koGt, kofkt, kofo,
kofoaGw, kofoflQ, kofnfrRo-kofnfrglo,
kofjtg, kofjtglo, kofj/0f, kofj/0floh:tf
zAbsf cl3Int/sf kb ;Gb kofj/0fldf cfpf
klg ToxL kofl g xf ls eGg efg h?/ xG5,
t/ o;f xf0g / of gfd ;dfnfrgdfqs nflu
lbOPsf xf cyft cfnfrgfldf ;du pk;u
hfl8Pe kl/Upk;u hfl8Psf dfq xf eg oxf
;dfnfrgfsf / kofnfrgfsf ;Dkof cy Pp6
xf. jf:tjdf o;nfo kofl;u cfnfrgf hf8/
kofnfrgf agfpg ;ssf eP cyft d6fsf
cydf kofl cfpq u/L sltxG cTofwlg
lsl;daf6 sxl dt sxl cdt u/L ljziz6 9Eaf6

kofnflrt xg ;ssf cyjf k/Dk/fnf0 k0fçkd
Tofu/ ;jyf gjlgt d kg lbg ;ssf eP of
Ukof~nfrgf g cyft cdt jf nlflofs cydf
zlfis ;fys xçYof . olt xbfxb klq dvki7df
/ d?b08df k'tsleq s 5 eçg s'fsf ce
:ki6tf xfcf; egl sfi7df ;dfnfrgf;auk
clgjfofot nVgk/sf ljjztf g a%g ;lsç5 .
vf; s xf eg kofnfrgf n ;dfnfrgf xf eç5
t/ ;auk xf rflx eçbg . ;auk cyft k6s/
;dfnfrgf xçsf ;Ing . ce ljjwflbzbzgsf
;frf s'f ug xf eg ;dfnfrgf dfq xf, oxf
ljjwflbzbz ubf ;dfnfrgf;auk eçg'pkoQ
hRbg, ha ls cuhldf k'tsssf gfdkl5 .c
snS;g c^ lqil6l;Hd -A collection of
kritisijm_jf o:t sg pkoQ ljjwf; Íts kb
clgjfo lyof, hg s'f oxf ;dfli6 xg ;sg,
t/ lsg < o:t sg uDe/ ljjzfnso ljjwk/s
sltsf ljifo;rl sxf/g/ /Vg sg dfkb08
xç5 ls xbg < .kçfzslol çfjZos xf ls
xf0g < gxbf cIn vNnf cgej rflx stfstf
e0xfNbf /x5, tklg ;jçEk0f sfxl 5g, of klq
ale/ /Vgkg s'f xf .

hDdf k=#((df lj:tt ;dfnfRo sltsf
sltut kojlf0f sjn rfw cgR5bdf lbg
;dy ofbjkçfb zdfsf of kofnfrgflsf
sltut kojlf0f zlfssf eldsf ;f/fzsf
klg ;f/fz dfçg ;lsç5, gq kojlf0fLo axbfsf/
;dfnfrgfltsf gfnf zlfssdfly l6kk0f
c jZo xgkYof, hg s'f oxf JoQ ePg, To; n
klg of ;f/fzsf klg ;f/fz g xf, ldtJool ZAb
kçQ 5g, h; /L 7fs' zdf e08f/Lsf o; sltdf
;dfli6 5o; Ylj6f kofnfrgf ;f/fzLst xg,
g lj:tt g cltlj:tt ;dLIff . ;hgftds
k'tsssf cfsf/, ljifoj:tsf ufDeLo,
ljjfbf:kb s'f jf adn /Vg k/s lrgtg cflb
xg' gxbh klq kofnfrgfsf cfotgdf kçfj
kf5 / ;hgfsf cfsf; fgf7nf xg ;S5 tyflk
ol kofnfrgf ;f/fzLst g xg . pbfx/0fsf nflu
Pp6f .bzsf lrgfldf ;fu/ kofnfrgfnf0 lng

;lsç5 . Ps t zlfis g ldtJool, kil/ o;sf
kofnfrgdf sjn tlgdfq pkzlfis 5g -

!=sljkl/ro, @=bzsf lrgfleqsf
dQsxçsf ljjznif0fftds bli6sf0f,
#=ljifofçtdf . kofnfrgfnf0 lb0Psf :yfg
hDdf ;f9 b0 ki7 . Psdf Pp6f cgR5b, b0df
cf7 kB p4t, cfwdf ;fgf tlg cgR5b /
:j-/lrt kofnfRo sltljifos cgl6ksf @\$
r/0f jf !@ c4f, ^ Znfs of tlg :6ofçhf
jz l o:tf cfwf bhg kofnfrgf ;dfli6 5g .
ce o; eçbf ;fgf b0b0 ki7sf Tolt g 5g eg
;aeçbf ;fgf rflx Gofolqsf cleJolQdf
plgPsf syf/h:tf ;f9 Ps ki7df c6fPsf ;ft
kofnfrgf ;dfli6 5g . ;dLIffsf ;jçÈl; l4
lgs uxf s'f xf, c t ;aIfkls/0f afWotf xf .

;lçsf ;hgfsf k7g jf ;dLIff ljjlw
sf/0fn ug' jf nVgkg xç5U Tof st :jR5fn,
st afWotfn, st cg'fwn, st çfTdlotfn,
st Åbon, st :jççt;Vfon, st nx8n, st
gftfn, st k; t cflbcflbn klq k5 . dg k/
jf ultnf agsf v08df ;ljwf 5 eg 5fkq klq
lb0xflnç5 gq ylçsç5, t/ 7fs' zdfn ! (j6f
klqsfsf t gfd tfs/ cfef/ kç6 u/sf kfçç5,
h;df klxnfk6s ol kofnfrgxfç kçflzt
ePsf lyP . o;/L kç kçflzt ubf cl3Nnf
k6ssf czl4-kç?lQ / unt tYotYofí
kl/dfhg ug ;xh xç5, ol kofnfrgf kçol
kl/dfht ;zflwt blvç5g klq . t/ cfotg
lglZrt To;/L g 5g h;/L Pp6f nvdf Pp6fdfq
k'ts kofnflrt 5g . Pp6f xl/x/ zf:qlsf
v08sfJoxçsf sfJout ljjdzg nvdf
5-5j6f v08sfJosf kofnfrg ePsf 5, / ol
v08sfJoxçdf pgf sljTj kçn /xg'sf ;fy
gkfnsf ;fçbo, ;fdflhs ;çbe, ;:slt, k/Dk/f,
;Eotf, /fhgllts ljslt-lj; Èlt emNsPsf
lgisif lgsflnPsf 5 . nfi5 of afWotds
kofnfrgfsf gdf xgk5, gq o;/L /Vg
çfjZos kbgYof xfnf tklg of ;q ki7;Dd

klInPsf lxSdt kþzg ub5 / o ; uŷys ; aeGbf
 nfdŷ ; dLIff xgdf uf / jL aG5 . otŷ kofnfrgŷ
 :jo :qLTjafws kb agsf 5, s of ; ofudŷ
 xf jf ofhgfa4 gŷds / of < hals 7fs / hlsf
 o ; cl3sf ; dŷnfrgŷ ; aŷkŷn :qlafws gŷd
 kfPs lyPgŷ h:tf ls .ljdzgŷ -@)^^_
 ; flxToofqsf kbrfkŷ -@)&_ . cleJo-hgŷ
 -@)&\$_ .ljjrgŷ -@)&\$_ .kl/bzgŷ -@)&\$_
 / zAbfrgŷ -@)&^_ cyft cŷsf / lelslbPsŷ
 eP of klŷ 5f / feŷ .kofnfrgŷ xgŷ sxf ; SYof
 / < ca s 5 ef0 5f / flk5 Ps 5f / L elglbP
 xbg t .kofnfrgŷnf0 < sltnvgdf ; /sf /
 lgoŷhg xfn ; Dd 5g .

7fs / hlnf0 Psŷlt / l5dsl ef / tlo ljzfn
 ; :sltsf 1fgwŷ / falr ; :st ; flxTozf:qsf
 cŷrfo eP / csŷlt / dfteld gkfn, gkfnL
 ; :slt / j^ado 1fgwŷ / fsŷ ŷkdf gkfnL
 ; flxTozf:qsf Pd=P= eP / kfPsŷ zllfs
 pknIawsŷ :j-kþfzk^h aGŷ ; don zl3ŷf
 kþ6 u / g . hljgsŷ pihjŷfg nfdŷ ; do
 / fhwŷgldf gkfn / fi6 aŷnf0 ck0f u /
 kfPsŷ dxQd pknIaw egŷsf ; flxlTos rftb-
 dfwb , ; flxTosŷ / xŷ ; usŷ ; Dks-kl / ro,
 nvŷg- ; dLIfoŷ ; j6f->i6f / ; Dkŷbs-Joj:yfks
 JoIQŷjsŷ cetkj ljsŷ ; / sltkþfzg Pj
 ; flxlTos dfŷg- ; Ddfg / kŷ:sf / kŷŷt g xŷ eg ol
 ; asŷ dndŷ c:kŷ6 ŷkdf ljBdfg kŷŷte ; :sf /
 g xŷ, hf obŷsbŷ JoQŷ e0xŷn klŷ Toŷ cŷkŷ ; Dd
 g ; lldt / xGŷof . ol ; asŷ dndŷ :j:kŷt
 ljBdfg ; flxlTos kþTg / cEof ; sf g / Gto tyf
 o ; alr ; Dkŷŷt kŷŷofkgsŷ pQ / bŷol c j ; / n
 g jtdŷgdf 7fs / nf0 7fs / agŷpg ; ssŷ xŷ
 / .kofnfrgŷŷsf pTsifnf0 j / of ugŷsf nflu
 o ; cl3sf kf?if ; Gtŷgn cToy ; 3fPsŷ xg .
 ; j6fsŷ ŷkdf kBTkŷ :kŷ6 sljtf, dQŷs, sfJo-
 v08sfJo-dxfsfJo / rDk, uBTkŷ nv-lgaGwŷ
 >i6fsŷ ŷkdf kf7ok^{ts} nvŷg, slt ; dLIff,
 eldsfnvŷg, kqklqsf ; Dkŷbgh:tf ; a sd
 ldn / ; duŷ ŷkdf jtdŷg 7fs / zdf e08f / L

pkl:yt ePsŷ cŷŷj xG5 . o ; ; Gbe-rrfn
 Pp6 JoIQŷdf sf / loql / efjloql kŷŷef kŷpg
 dl:sn 5 eGŷ k / Dk / fut kŷ ; l4 7fs / hlsf
 ; Gbedŷ Ps ckjfbdfq l ; 4 ePsŷ :ki6 xG5 .

sltsf klxnf v08 .dxfsfJo-v08sfJoŷ
 kofnfRo / xsf 5 . z?df dxfsfJosŷ rrf ; Gbe
 cGtut dxfsŷlj k?iffQd l ; ŷbnsŷ bf ; f
 dxfsfJo .wk5foŷŷ -@)&%_ / xsf 5 . ; fdŷfy,
 eŷjgxl / / fdŷ dxfsfJosŷ / l ; ŷbn aGw' xg .
 of bzs afxŷ ab ; Derftfh:t afxŷ abdf
 ljznŷift 5 . o:t oxf gj / fh kf08o .rftslŷsf
 ljgŷŷg pkzLifs .sfnl08sŷŷ -@)&\$_ / rf /
 pkzLifsdf nldŷsfŷt zdf kf8n .nsfzŷsf
 bf ; f dxfsfJo .cknfŷŷ -@)&_ h:tf cGŷ
 b0 kf / fl0fs dxfsfJo ; dt hDdf tlg dxfsfJo
 7fs / hlsf kofnfrgŷ ; Dkbf agsf 5g t /
 dxfsfJos alrdf slj gŷ / fo0f 1jfnLŷsf kfnL,
 gkfnL / cuŷhl ; dt lqeflifs slt .wDdkbŷŷsf
 .wDdkbŷŷ ; DaGwL ; aŷlŷŷt rrf / xsf 5, hg
 sltleq ; Gbe, zAbŷy / efjŷy ; lxtsf gkfnL
 kBŷgŷŷfb klŷ / xsf 5 t / of g dxfsfJo xŷ g
 v08sfJo, a? of t a4sf wŷlds-cŷŷoflTds
 glts dNŷsf pkbz ePsŷ ; Gb / cgŷfbkŷŷg slt
 xŷ / oxf o ; sf ljzŷftf / fdŷŷ snf0Psŷ 5g,
 o ; nf0 sljtf v08df :yŷg lbg'plrt lyof .

sljtf kofnfrgŷ ul / Psŷ bf ; f v08df
 uBŷŷds-kBŷŷds, dQŷs, uhn / xŷ0s-
 sljtfaf / ; dLIff ul / Psŷ 5, h ; df dl0f / fh
 l ; xŷŷ uB sljtf ; aŷkŷ .ltdŷŷ zx / df dŷŷ -@)^&_ ŷ
 xl / vgŷnsŷ kB sljtf ; aŷkŷ . ; 3f / ŷŷ -@)&#_ ŷ
 dsGb Gŷkfŷgsŷ uB sljtf ; aŷkŷ .0Zj / 5gŷŷ
 -@)&\$_ ŷ ; gŷlnkŷŷsf uBsljtf ; aŷkŷ .zx / sf
 ; dŷrf / ŷŷ -@)&#_ ŷ lbJo lu / lsŷ uB sljtf ; aŷkŷ
 .x / fPsŷ 0nfsŷfxŷŷŷ -@)&#_ ŷ lj bŷ / rŷln ; sf
 uB sljtf ; aŷkŷ .:dltsŷ kxf8ŷŷ -@)&%_ ŷ
 1fgŷŷŷ / kf8nsŷ uhn ; aŷkŷ .lhGbŷŷ
 5g crn lhGbŷŷh:tfŷŷŷ -@)^* ŷ dftsf
 kfŷ / nsŷ uB sljtf ; aŷkŷ .ldqtŷŷsf cŷsfzŷŷ

-@)&^_ /dz zëR5sf 5ëbfa4 sljtf;auk
 .dnfdl_ -@)&@_ü gf/fo0f .lg/f;üsf 5ëbfa4
 sljtf;auk .kindfly t';f/f_ -@)&%_ü ;okt;fb
 nfsfhsf dQ;s;auk .zfZjt :j/xçü
 -@)&%_ü 1fg pbf;sf uB sljtf;auk .1fg
 pbf;sf sljtfü 7fs' aNaf;sf .crfgs
 of ;feü -@)&^_ü jf;bj clwsf/Lsf uB
 sljtf;auk .a:tl df cfuf_ -@)&&_ü hubLZj/
 kf v/nsf 5ëbfa4 sljtf;auk .zfbnsf
 kf0nfü -@)&^_ü kpfzdl0f bxfnsf uB
 sljtf;auk .zësf dgl_ -@)&%_ü adaxfb/
 ykf .lhtfnüsf ;jfo, c;f/, %ofp/ nfs5ëb
 / zf:qlo 5ëbdf cfa4 sljtf;auk .cfn'
 dnfü -@)&%_ü bluf clwsf/L .ed/sf6üsf
 ;';nl axt sfJo .lqqü -@)&&_ü /thafa'
 >i7 ;fu/üsf dQ;s sljtf;auk .bzsf lrgfü
 -@)&&_ h:tf sltsf/sf sltdfly ;allfkt
 ;dliff /xsf 5g, h;df kfm sljkl/ro,
 ;flxlTos wf/Off, ljifof/De, ljZnif0f, pk;x/
 / kBfTds ;dliff o;cl3sf kofnfrgdf eü
 dgfofusf ;fy ul/Psf 5g . hDdf tL;j6f
 kBfTds slt 7fs/hlsf kofnfrslo gh/df
 kg ;kin /xsf blvç5g .

t;f v08 lg/fvofgTds uBdns ofqf-
 ;:d/Of, ;f:slts-afl4s cflb ljifo;Dalnt
 lgaGwTds slt ljZnif0fdf cfwf/t 5, h;df
 ;jkyd kf08 aëwxçâf/f kpfzlt :df/sf
 .efujtdo hljgü -@)&\$_ / kPdg kf08o;u
 gdüf kf08o bDktlâf/f ;oQü çkdf Inlvt
 cfwoflTds lgaGw;auk .cf^gf lsfafü
 -@)&\$_ b0 lgaGw;auk dxz/fh kçtâf/f Inlvt
 ;f:slts kftfEjs lgaGw;auk .hgkl0dfblv
 /fglkfv/L;DdÜ -@)&\$_ü ljgosdf/ zdf
 gkfnâf/f Inlvt bfzlgS-afl4s lgaGw;auk
 .k/fjtgü -@)&\$_ü rçbpfçt cfrfoâf/f Inlvt
 lgofqf;auk ;kgfsf bzü -@)&#_ü ONof
 eS/f0âf/f cfwoflTds-wflds w/ftndf Inlvt
 lgofqf;auk .blif0ffogü -@)&%_ü hËaxfb/

/f0ffsf 5f/f kBhË /f0ffâf/f cuhldf nlvPsf
 / /fdaxfb/ kxf8Lâf/f gkfnldf cgjfb ul/Psf
 hËaxfb/sf hljglk/s 0ltxf;df cfwf/t
 k'ts .hËaxfb/sf hljgofqf_ -@)&\$_ü
 1fglgi7 1jfnlâf/f lzjufkfn l;/fnnf0
 ljifo:j:t' agfP/ /lrPsf JoIQükl/rfos ufy
 .lzj Ps çk cgsü -@)&%_ü si0fkçfb
 a:ofnâf/f Inlvt ofqf;:d/Of;auk .cfvdf
 cd/sf dgdf gkfnü -@)&#_ü 5lj/dOf
 l;njfnâf/f Inlvt lgofqf;auk .ulgalrsf
 ;feü -@)&%_ü >LjT;/fh pkfw0fo Gofkfgâf/f
 Inlvt ;:d/OffTds lgaGw;auk .eQiefulsf
 askü -@)&%_ü ljiofkçfb zdf k/fhhlsf
 cg;GwfgTds lgofqf;auk .8fnkf_ -@)&\$_ü
 :jfdL /d0ffgçb lul/âf/f cf^gf u?sf kl/rosf
 af/ Inlvt ;:d/Ofk/s slt .8f=:jfdL /fdfgçb
 lul/ M Ps cWoogü -@)&^_ü dfwj sf^nâf/f
 Inlvt ;:d/Of;auk .v';Lsf/kfwjfü -@)&^_ü
 ?s' sfsLâf/f Inlvt ;:d/OffTds lgaGw
 .aëwgaf6 dlQü -@)&#_ü 3gZofd
 /fhs10fsf/âf/f Inlvt lgofqf;auk .ofqfsf
 nx/Ldf lxpkinsL /fgü -@)&\$_ü 8f=bjlkçfb
 ;jblâf/f Inlvt lgofqf;auk .Sofgf8f
 :dltljDaxçü -@)&&_ü /fdkçfb kçtâf/f
 Inlvt lgofqf;auk .l;LSsdblv l;dnf;DdÜ
 -@)&#_ü 8f= si0frçbl zdfâf/f Inlvt
 n3lgaGw;auk .ljrf/sf leNsf_ -@)&^_ü
 8f=/fdkçfb bxfnâf/f Inlvt lgofqf;auk
 .cfvdf hkfçgü -@)&^_ü /dz ljsnâf/f
 Inlvt ;:d/Of;auk .wdlvzvsf nodf
 ;Nnfsf ;';nlü -@)&)_ü af=uful zdfâf/f
 Inlvt JoIQü hljglk/s lgaGw;auk .hljgsf
 kl/jzdf ls/Ofsdf/L kf08ü -@)&\$_ü ho5fa5f
 -hoaxfb/ /f0_âf/f Inlvt lgofqf;auk .kbn
 sf7df8fsf rhLxçü -@)&%_ü uËf sdrfo
 kf8nâf/f Inlvt lgofqf;auk .cfwl 306ü
 -@)&^_ü /fkp kf v/nâf/f Inlvt lgaGwg
 elgPsf lgaGw;auk .ljrf/ dl df;fü -@)&&_ü
 jf;bj ufuf0âf/f Inlvt clnslt kBfTds /

w/ uBfTds ;f:slts lgaGw;auk .g'jfs6sf
kzklt bKrZj/ dxfbj -@)&#_ sltx;sf
leq k;/ ;l6fkl/ro-ljZnif0f cflbsf ;fy
galGws ljziftfx;nf0 ;aIfkdf snf0Psf 5
eg 7fs/zdLo sljtTds kofnfrgfn efjs
/ ;hs bj JolQmTjsf kl/rodfly cfh yksf
blvG5 .

syf-pkGof;sf kofnfrgfsf nflu
56of0Psf o; ;auksf rfyf v08df syftk
OG>stf/ >i7 ;l/tU'sf syf;auk .Ct'kll/b
hfG5 -@)&\$_ 8f- ljZjblk clwsf/Lsf
.Gofosf xTofU -@)&%_ uEf;fu/ kGtsf
syf;auk .ef0sl ;fnU -@)&#_ 0j/fh
dgfnlsf n3syf;auk .kys af6fU -@)&%_
ljwfg cfrfosf n3syf .sdf0U -@)&^_
jf;bj u/fuf0sf 5f6f syf;auk .cgtflgt
lgisifU -@)&@_ ;dl nfxgl'sf syf;auk
.efjsf t/EU -@)&^_sf kofnfrgf ;Dej ePsf
5g . ol syfsf nflu klg kfom kl/ro, ;Gbe,
ljZnif0f / uB-kBfTds pk;xf/ g kofnfrgfsf
cfwf/ agsf 5g . dndf syf / pkGof;sf nflu
Pp6 v08 56ofPKl5 ljifo; rldf cnucnu
v08 /fVg' cfjZos lyPg . syfsf nflu v08
56ofPsf eP klxnfsf thgdf ;aeGb' ;fgf
bf;f v08 oxL g xg lyof . pkGof;tk zI/
sf0/fnfsf ;fdflhs pkGof; . Pp6f k'fgf
3/U -<_ dflnsf sz/Lsf ;fdflhs pkGof;
-;jOfntfU -@)&\$_ e'jgxl/ l;Ubn'sf b0
;fdflhs pkGof; -;f/EU -@)&#_ /ldnfgglU
-@)&\$_ kf8f-ljiof/fh cfqosf kf/flofs
pkGof; .slknwfdU -@)&%_ kpfz ltjf/Lsf
;fdflhs pkGof; .lgxfU/sfU -@)&^_ 0Gb'
kGtsf ;fdflhs sfJofkGof; .pNnf;U
-@)&%_ ofuG> ltlldN;gfsf pkGof;
.cGToxlg ofqfU -@)&%_ kOfk;fb afXd0sf
kf/flofs pkGof; ./fhf k'-hgU -@)&%_
sb/ ;bjf/sf o4fkGof; .ckufgl /ofdbfgU
-@)&&_sf kofnfrgf ePsf 5 .

sltleq kJz ug ;lhnf snf ePsf
7fs/ zdf e08f/Lhl;u sljtf ljwf cGtut
tlg dxfsfJo, ;ft v08sfJo, Ps kBfg'fb,
pGgf0; sljtflb;aukU cfVofgt/ uBsf Ps
:dltu'y, kRrL; lgaGw-lgofqf-;:d/0f cflb
;aukU cfVofgcGtut ;ft syf / bzj6f
pkGof;;dt lqxQ/j6f sltsf tQt ljwfsf
sltsf/sf pknAw kl/rokjs kofnfrgf ug
lfdtf kofkt ePsf b;Lsf ;kdf kltt sltn
cfkU kli6 ub5 t/ kplv ljwfdWo gf6oslt
kofnfrgfsf nflu kkt gxb' cfZro nfi5 .
o;df kofnflrt sltsf ;l6fdWo sxl lbjEt
e0;ssf 5g eg w/ ;zQm nvgt cys
;l6f 5g . gf/L; l6f 0Gb' kGt, ONof eS/f0, uEf
sdfro kf8n, 8f-ufuL zdf, 8f-gd'lf kf08,
?s' sfsL / ;dl nfxglh:tf ;ft Clifsnf0
kofnfrgfsf 3/fdf Notpg' 7fs/hLsf
lgiklftsf kpf0f xf, h;dWo kGt / zdf
dxfsjloql klg xg eg c7;Yl k?if; l6f klg
cgs lghL jlzi6o ePsfnf0 g /fhsf blvG5 .
kg?lQ'sf cJ ;/ geP tfklg lgaGw / syfsf/
jf;bj u/fuf0nf0 afxs c;nfo bfx'f0f0Psf
5g . pkGof;sf/sf ;kdf kOfk;fb afXd0f /
e'jgxl/ l;Ubn, ;:d/0fTds lgaGwsf/sf ;kdf
/dz ljsn, pkGof;sf/sf ;kdf 8f-ljiof/fh
cfqo / zI/ sf0/fnf, v08sfJosf/sf ;kdf
xl/x/ zf:qlsf sltnf0 o; ufydf :yfg lbgfn
kofnfrgfsf uf/j :jtm a9sf 5 . oldWo
cfqo, afXd0f, zf:ql / l;Ubn dxfsfJosf/
klg xg . To;f t :jo 7fs/ zdf e08f/L,
e'jgxl/ l;Ubn, gf/fof lg/f;L / /dz zeR5'
.cf/fx0fU dxfsfJosf stf sljqofbzdwos
xg / tL ;asf o; sltdf pNnVo eldsf/xgh
klg kofnfrgfsf ul/df pRr 5 . kofnflrt
clwsfz slt @)&-&& alr kpfizt /xsf
5g eg ol sltsf ;l6fx;df o'jfx;s cflwSo
/xsf klg 5 . kofnflrt sg klg sltsf ;l6f
cgs sltsf ;l6f /xg'klg yk ljziftf g xf .

7fs/hlsf kofnfrgfsf ljziftf uBkVfvg
; dnfngfsf aofg-JofVofgn dfq kl:6g ; Sbg
lsgeg Ps-b0 zlfsnf0 5f8/ ; a kofnfrglo
sltdflykBfTds ; ; dLIff cyft kB-kofnfrgf
ul/P/ ; dfkg ePsf 5g, dw70f ; dfkotU e
agsf 5g . of klf cl3Nnf ; Gtfgblv rNb
cfPsf blvG5 . jf:tjdf kBdf ; dnfngfsf xG5
ls xbg < of ax ; s ljifo xf . hf ; Slj xf, p
5Gbsf hfgsf/L /Vb5 / sljtf-sfJo ; hgf
ub5- no jf 5Gbsf ju wfGg / nufd kS8g
g ; Sg s slj < h ; n t nonf0 bdbf/ z kdf
kS8g ; Sof, p ; sf nflu s j0fgfTds ljifo s
; dLIffTds ljifo < dnf0 nfi5 ; ; st ; flxTodf
; dnfngfsf kfDe sljtfaf6 g ePsf 5-
gfdn lnVot lsl-rGfgklIfTdrOtU h:tf
j:tjfbL ; dnfngfsf pGfif dNnlgyfyn To ;
u/sf xf0gg ls kBaf6 e/tsf gf6ozf:q,
efdx-b08L-pbe6-?>6-jfle6h:tf kfrlg
cfrfosf sfJofnIf/zf:qsf k/Dk/f kBfTds
g 5 eg To ; kl5sf cfgGbjwg-sGts-lfdG>-
dDd6-ljZjgfy-hobj-cKkobLIIfT-huGgyf-
ljZjZj/ kPlt ; a kfoM kBd ; dnfngfsf
ug cfrfo xg . lXGbl ; flxTosf /ltsfnlg
; a cfrfo kBd ; dnfngfsf uy . dWosfnlg
gkfnL sljxZsf s6sljtf jf jL/G>s ; /L
cHofn ; l/sf a ; /U kBkVfvg ; dnfngfsf slt
xf . shrG> uftd ; fdgyf l ; lbn, ejfgLzÍ/
skNns, ufljGbkf;fb eS/f0, nldLk;fb
cfrfo, e/t/fh kGt / tdfd 5Gbzf:qsf
k'ts nvsn kBd cfdzIQ kPzgkjs
oyfzIQ ; dnfngfsf ; dLIff kltt u/sf 5g
eg nfssljxZn nfsultsf efsf ; fdfhs
ljslt-lj ; Eltdns ; dnfngfsf k ; u/sf
kf0G5 . ol ; a s7fsf ljrf/ ubf lXGbl ; flxTon
qilds z kdf ; dnfngfsf dfu kfZrfto ; flxTo
/ ; flxTosf/sf cgS/Ofdf uBdfWod /fhe
gkfnL ; dnfngfsf klg ToxL cgS/Of u// uBdf
; dnfngfsf ug yfnsf xg . o ; bli6n xbf
7fs/hln t sljtfTds ; dnfngfsf kltg

xf0g, nfkfdVtfnf0 hL0ff4f/ ug ; fGdv
sl6a4 ePsf xf h:tf nfi5 . h ; s eP klg
ol 5o ; Ylj6f kofnfrgfdWo ejgxL/sf b0
pkGof ; sf ; aLIft r rffl, lgxfl/sf pkGof ; sf
ljxEd bli6, :dltsf kxf8Ueq lj7/sf sljtf,
zEsfdgflleq kPzdl0fsf ; fGblestf,
cfn'dnfi sljtfstf ; fGblestf, :dltk6ndf
Pp6f k7fgf 3/afxs ; asf cGtdf kBfTds
kofnfrgfsf pkl:ylt /xsf 5 . zf:qlo 5Gbd
ljljwtf 5 / 7fs/hlsf lglDt tL bZx 5gg .
; dnfngfsf jf kPl:te kPQ tyf pk ; xf/fTds
v08df /xsf ol kBdf ; aeGbf a9L lqrfnl ;
kofnfrgfsf cGtdf @)# cgl6ksf uR5 cyft
\$)^ kB, rf/sf cGtdf zfbnljqLl8tsf al ;
kB, Pp6fdf dflngL5Gbsf tlgkB, Pp6fsf
cGtdf lzvl/OfL-tlg, pkG>ahf-Ps /OG>ahf-
Ps u/L hDdf \$#\$ kBdf kBfTds kofnfrgf
ul/Psf ol ; dLIffTds lgaGw cfkndf ; zQ
kPltdf xbgg, a? ; dnfngfsf ; hs xf0g g
t ; dnfngfsf ; hgf xf eGgxZsf nflu emk6
klg xg . 7fs/ zdf e08f/Lsf of dfu nfsLkp
aGb uof eg gkfnL ; dnfngfsf ; flxTosf Psdfq
dfWod agsf uB efiiffnf0 rgtfL lbg kBefiff
sbflk kl5 kg 5g .

7fs/hl cf^gf hLjgzndf ; /n
ePe kltt ; dnfngfsf sltsf ljifo kltkfbg /
ljznif0df klg ; /ntsf kofkt 5f0f k/sf 5,
t/ ljJRo sltsf jfl6sfxZdf eg kltfegZk
emndNn 3fd nfusf cget xG5 . olt ax
cfsf/df cfPsf kltt sltnf0 cfsf/-kPsf/
sfuh, 5kf0, dNoh:tf s7fdfly l6k0fL
ugeGbf eflifs z4Ls/Of, zlifs ljGof ; sf
j1flgsls/Of, pkzLifsls/Ofdf PsZktf /
cTofjZos ; Gbe ; fduL ; rL lgs cfjZos
/xsf :ki6 xG5 . dWosfnlg gkfnL ; flxTodf
efgeQ cfrfosf hljgl nv/ dftL/fd eSn
zEf/De u/sf ; dnfngfsf klqofn w/ xfuflauf
xfln ; ssf5/o ; df ljljwtfn lgjf ; u/sf 5 .

o;nf0 cfwlgs :jčk lbb ;oljqnd 1jfnláf/f
 kŋltt u0fsklfkftl ;dfnfrgf cfwlgs gkfnl
 ;flxTodf cBfjlw rns 5 / of gj ;l6fxčnf0
 kfŋ ;fxg ug e/kbf kfl/tflifs klq xf . ;fxl dfu
 c jnDag u// g of kofnfrgf ulŋ tof/ ePsf
 5, h;df ;dfnfrgfsf hl6ntd klqonf0
 :yfg lb0Psf 5g . ;dfnfrgfsf ljzfn lfqdf
 ljZjljBfnolo kf7oqndn dfuh:tf cfwlgs-
 cTofwlgS tl/sfaf6 kfZrfTofgS/Ofdf
 cfoftlt tdfd ;dfnfrgfk4ltnf0 gkR5ofP/
 klq kŋos slt-sltst/sf ljwfut-;flxltos
 kl/ro lbb ;fdf0 sŋ/sfglstf efiffdf ;jhq
 ufXo jf ;jhglxtfost znldf ul/Psf ol
 kofnfrgf stfstf k'ts kl/ro jf as
 l/Eo'sf ;l6gs6 /xeŋ klq nŋl5g . ;dfnfrgfsf
 efiff-znlnf0 klq ;hgfsf efiffznlnf0 eŋ
 /fd/L kS8/ kŋfjk/s ;dfnfrgfk4lt ckgfP
 klq ljwftflEjs klqofsf ;fy cfudgfTds /
 lgudgfTds k4ltnf0 c jnDag ub lg0fofTds
 / lgisiffTds eldsfnf0 ceŋ a9l cŋtd;ft
 ub / sxl cfoflds lj:tf/fy cl3 a9b hfg
 xf eg cfufdl kofnfrgf kŋltstf ;ŋltxčsf
 eljio ceŋ a9l pHHjn xg lglZrt 5 .

cŋtdf 7fsŋhlstf ;l6f / >i6f JolQŋTjstf
 Toŋ lx: ;fsf hlt kŋ ;f u/ klq klbg, h;sf
 ;hvglaf6 ol bŋ JolQŋTjnf0 cŋofŋofl>t-
 Psfsf/ čk lbg / ;dfnfrgdf kBeiffnf0
 kŋo lbg e/dlbŋ kŋTg ePsf 5 . oxl lghl
 kŋf;sf pQ/fQ/ clej4gzln >0flsf čkdf
 cfPsf kofnfrgf0 o; olus Ps pknIAw xf
 eg o;sf kŋfzs, zAbfy kŋfzgsf lbnbf/
 ;flxTosf/ ljgostdf/ zdf gkfn o; dxfo1sf
 ofhs cfcfŋgf u0fsdn wŋofltwŋo 5g . of
 ;ofhg o:t u?-uDeL/sdsf ;bl3t/ Bfts
 alg/xf; ŋ d nfrf/ cfj:yfdf 5' s s;/L
 kofnfrgfsf kŋŋ kofnfrgf uč < zbf:t ;ŋt'
 kŋyfgŋ .

dsfd // xkfnl xf06, a9fglns07

s[ssf]
 sdf0{



■ cŋk;fb sf0/fnf

gtf gaŋg'a? aŋg'ls;fg ef0
 sNof0f xŋ5 ;x;f u/ nf dnf0
 w/ v6/ u/ sfd /df0nf 5
 ltdf ;w >d / ;lk 3df0nf 5 .

cfn:o 5g t/ hfuf/ bV5'w/
 ;Tsddf lbgldg v6 x ŋ aŋ/
 cŋŋ kŋf; ;ayfs eg/ hfg
 kfP/ a:g'cčaf6 ;bj dfg .

;S5f vŋofp kl;gf u/ sfd j;
 kbg hfg'slxNo klq nf ljbz
 cŋŋ v6/ gxg 5/ s w/fdf
 kŋNnf kŋnfpg ;s ;ŋsŋb/fdf .

df6f agf0 dlñnf u/ vt af/L
 kŋf8/ hŋŋ ;kŋf u/ x ŋ ;wŋ/L
 9ŋŋ eP l6k ;w u/ hfp ;fkŋ
 cfP/ zf;s oxŋ ta dfŋ5 dfkŋ .

h h kŋnfpg'k/ klq kŋN5 cŋŋ
 vfgsŋf ;sn rŋh oxl 5 6ŋŋ
 vtl u// ;ayfs oxl kŋnfŋ
 ; ;f/sf gh/df ku eŋNdnfŋ .

eŋnf / sf caŋŋ gaŋŋ/ eŋŋ
 h sfd ug5 ;kŋf e0 ug'kl6
 af/L / vt vg hft u/L u/f0
 pAhfbb sifs x/ u/ sdf0 .

jftfj/Of ;Hf0f

■ /fhẏdfg sj;l:



x/s jif hg dlxgf clg tfl/v kfr
jftfj/Of lbj ; xfdL df05f Ps ;fy .

IjZjAofkL ;d:of 5 jftfj/Of kþif0f
dflg;n ubf clt kþltsf zfi0f .

jftfj/Of Ijgfzn Nofp5 cgs IjklQ
af9L-kIx/f u0 x05 hg-wgsf lflt .

clt eof hn, yn, Wjlg kþif0f
kþltdf gu/f x ca w/ zfi0f .

dflg; ha kþltsf Ijk/Lt rNb5
cgs /fu / IjklQn p;n0 3g yfN5 .

dflg;n g kþltdf ubf cltqrd0f
sf/fgf ef0/; sfllg a9of ; aqrd0f .

jftfj/Ofs pkh xf a9bf si0f l5bl
vt/f 5 kYjL g l5g o;leq .

dflg;s sf/Of x05 jftfj/Of Ijgf;
jftfj/Of hfufP/ ugk5 Ijsf; .

jftfj/Of lauf// Ijsf; ugk0g
jftfj/Of eGb Ijsf; /fSg'klg x0g .

jftfj/Of / Ijsf;aLr xgk5 ;Gthg
gq o;n kþltdf Nofp5 7nf Ij rng .

cfhfg tx Ijgfz clg xl/tux kþfj
o;sf sf/Of jftfj/Of rtgfs cefj .

rgftL g agsf 5 kþlift jfo'
/fuJofwL IgDTof0 xfdl 36fpb 5 cfo'.

hljs 00wgsf cfoft 36fpgk5
IjBtLo oftfoft a9fpgk5 .

slif afnldfllg /fsf /f; folgs dn
hljs dn kþfu u/L a9fcf vfB k'n .

:sh, snhdf jftfj/Of Ijifo k9fcf
Kff7oqiddf klg o;n0 clgjfo agfcf .

Hfnjfo'kl/j tgn lg ; aS6 NofPsf 5
clt, cNk, cgfjli6 klg u/fPsf 5 .

jftfj/Of ;/lf0df gu/f x l9nf
gq o;n dRrfpg 5 7nf Ijgfz nlnf .

;/lf0f gu/df IjZj jftfj/Of
kYjL g Ijgfzsf a05 oxL sf/Of .

Jftfj/Of ;/lf0fsf cleofg rnfcf
IjZjel/ rtgfsf nx/ k'nfcf .

u7Yf3/, eQk7

3fd / afbn

■ oʻj/fh dʻfnl



Xhʻ / ; / ʻ gd: sf/, d xfdkʻ fb . ʻ
 ʻ xfdkʻ fbn dʻflyNnf xflsdsxf uP/
 ; nfdl 7fs . lgs tNnf cʻxbdf
 /xsf n pgsf of qid blgsh: t /Xof .

æxhʻ, ; / ʻ of ; fgʻ sfznL, cuflgs kl
 5, cʻg 3/sf uf0e ; laf6 pʻkflbt rLh xf,
 cʻoyf g ; flr ; nf .Æ

olt dfq eg/ xfdkʻ fb ; /f ; / lx85g, a9L
 afNgʻsf cy pgdf /xbg .

ækv / x/sf l:yltafxs d;u cʻ xʻ5
 g s / < h xf; cʻ h; /L eʻof^asf l; 9Lxʻ
 Pskl5 csf crfgs r95g, dn klq ToxL
 g u/sf xf . cʻnf0 o; crʻs c:qn sfd
 wdfwd ePsf 5 eg xʻ, kv dnf0 s; f
 gxnf <Æ

xfdkʻ fb dgdg /fdfl-rt xʻ5g, xf:5g
 PSn, lg/fz xʻ5g PSn- h; /L cʻo gkfnl
 sdrf/Lsf c j: yf xʻg u/sf 5g .

æ; :sf/kʻ fbn oxL xltof/ kʻfu u//
 slt gfdkn6 kl/; s . cʻ o:t vfdkʻ fbsf
 t u0fgf g 5g, sof efdkʻ fbxʻ t rʻknaf6
 ; 6df pl7; s .Æ

; asf l; 9Lr9f0 dgdg ; fr/ xfdkʻ fb
 bʻvleʻbf ; vL a9L xʻg vfH5g . kl/jzsf
 df; d klq o:t 5 .

æcxfʻ sdsf kin sxʻ v/ hfʻ5 / <
 cʻh d klq ; fyl; uftL, d/f clk; sf ; a
 xflsd afnfP/ d:tn efhet/ nufp5' .Æ

geʻb cʻh xfdkʻ fbsf cf7df xf; f
 5, dgdf pT; fx 5, ultdf :klʻt 5- h:tf
 ; :sf/kʻ fb, efdkʻ fb / vfdkʻ fbdʻ p; n
 bvsf lyof . pglxʻ h; /L vʻzLsf dʻflyNnf
 5tdf r9sf lyP, ToxL l; 9L kʻfu u// xfdkʻ fb
 ToxL kusfn cʻh p; sf 3/df efh===et/
 cʻxf ePe/sf dʻlg; =====..

dQʻs

■ jʻpsdf/L Gofkʻfg]



lhʻbulsf af6fel/ 3gf slx/f eP klq
 lx8g kg a9g kg dgdf klx/f eP klq
 hljg eʻg' rNg'/x5 rNg'5 h; ft; f
 afRg kg xf:g kg 3fp ulx/f eP klq .

To; jhf ltdl df5]lyPg}

■ 8f: lJZjblk clwsf/L



3f; t dn xflnlpS x'
t/ ltdl rg uof
ltdf 9^aun ltdlnf0 g
Jo^au ul//xsf lyof
ltdln sf/af6sf eflon
ltdlnf0 g 8f^aof0/xsf lyof
ltdf dgsf 5fnx₂df
ldl;Psf rfs/ ckfng dn
ltdlnf0 k^a;k^a;fP/ elgg ls
ykykfP/ elgg ls
;d;dfP/ elgg ls
k^atk^atfP/ elgg ls
u8u8fP/ elgg ls
;DerfP/ elgg ls
d^a:s^a/fP/ elgg ls
xkf// elgg ls
k5f// elgg ls
yrf// elgg ls
s/fP/ elgg ls
lrRofP/ elgg ls
eise^asfP/ elgg ls
ysysfP/ elgg,
dn elg/x, t/ dnf0 ;b ;bgf
ltdln g;g e^a u^aof
6b 6/gf
pN6f k^agk^algof .

ca sdn lbPsf k^an xft kbf
cf^agf 6fpsf ;dfpb
dnf0 3// xg^asf s ts 5 <
To; jnf ltdl
?b^a06ldf dg ePsf
gf06fdf lrQ ePsf

lha^adf al4 ePsf df5 lyPg / <
To; jnf ltdln xbosf cx^asf/ baf0
x^asf/ gu/sf eP
ltdf al4n ltdlnf0 df5 agf0lbg lyof
Pp6f c; n df5 .

7nf df5 xg ntedf To; jnf
ltdl cfrf/ df5 lyPg
dfq cfsf/ df5 lyof
o; n t cfh ltdle^ann
ltdlnf0 g Jo^ao ul//xsf 5
sxf xf ltdf 3/ <
sxf xf ltdf 3f6 <
7nf 7fn'e0 6fkNbf
ToIQ t hf^agkg lg
xf0g / e^aof <
lxhfsf alpx₂ /fd^a k/g5g
o; n cfh ltdlh:tf lgnHh ₂vn
adf; dl u^a0f nuf0lbof
ce^a sxl laup^af 5g
;6, 6f0 nufPsf
l; q^aL, cf7L / la6fn nkl6Psf
wf/xftdf ;dl6Psf
dg, lrQ, al4 / cx^asf/nf0 lgj:q tNof0
k/ g^ao^afP/ Psk^a/ leqaf6 cfk^anf0
kz'g7fgL, /fd^a/L df5 e0 lgofn/ x/ t,
Jff: t jdf ltdl sf xf <
/, ltdln cfh s:tf alp /fk^agkg xf <
To; kl5 yxf kfg5f
cx^asf/sf s/f0df
c^anf0 e6g^asf kl8f .

zf:qldfu dl^atbj^a sf7df8f #)

sf/fqsf]qf;

■ /fddl0f kf]v/h



uf p sxl lbgblv zft lyof. ;8s
5psf rfsdf, ;feikv yf/ df05
h0df xg uby. Pp6f lrof; n
lyof. To f klg a0b. s63/fdf t/sf/L /fv/ aRg
Pp6l alxgl eg k; n vfn/ a: tyl. kx/Lx0sf
cfvf 5n/ eP klg jNnfkNnf l5dsl 6fndf
sf/fqf /fust sf/0f dflg; la/fdl 5g e0g
; lgpSf lyof. /fun pd/ 56ofpbq, e05g.
lbp; f ; 8sdf kftnf df05 lx8sf blv0yof.

ufp To; klg 3/fo; L sfdn Jo:t x05.
kjos ls; fgsf 3/df rf/j6f eP klg afst,
afvf e08of0Psf x05. s; sf 3/df h; L uf0
afwsf 5g. s; sf 3/df dfpe; L 5g. yf/ eP
klg vtl 5. ds, wfg / df; d cg; f/ ; fu; Ahl
nuf005.

ufpsf blif0fL 5pdf lyof, chgsf 3/.
afSnf kl/jf/ lyof. pgl kxf8sf sg updf
lzlf0f kzfdf lyP. xktf la/fP/ 3/ cfpy.
3/df ktgl ly0g. 5f/f5f/L lyP. h7f 5f/f
axf/L lnP/ aflx/ a: tYof. 7nl 5f/Lsf klg lax
e0; ssf lyof. df0nf 5f/f k9f0 5f8/ 3/d
lyof. uf0 uf?sf kR5/ lrd6g sdf ubYof.
laxfg p7/ glhssf jgaf6 Psla6f 8fn 3f;
afst afv]nf0 NofP/ 6f8df la; fpbYof. knf
knf 8f/Ldf afw/ e08ofpg sdf hf sfxln klg
uby. sf05f 5f/f glhssf ; /sf/L ljbfnodf
cWooq/t lyof. 5f/Lx0 b]n k]lzs k/Lff
lbP/ 3/ a; sf lyP. Pp6l 5f/L l; nf0 s6f0df
ahf/ hf0yL.

bzdf lgifwf1f of ns8fpg nufPsf tlg
dlxgf xb lyof. 3/df c0g xg t Toxl 3/sf
c0g leis/ lkwL s6l vfb lyP. 3/df hydyf
gxg u]fsdf ds l9s6ldf wfg gxg JolQix0sf
t lahfs g lyof. blgsh; f Hofnfbf/Ldf sdf
ug JolQix0 lyP, sfddf hfg gkfP/ ?jffj; L
lyof. z?sf sxl lbg t cf^g 0i6ldq upnsf
; xofudf klg sxl cgfhst Joj: yf eof. ; w
t s; n lb05 /

ufpdf lzlf0f kzf ugsf ; aVof w/
lyof. ; jflgjQ eP/ cf/fd ugx0 klg lyP.
; /sf/L sfonodf hflu/ vfb u/sf JolQl klg
lyP. Itglx0dW0 slt hgf t cf^gf tnan
cf^gf uhf 6f// 5ks Jofhdf k; f nufgl
nufpy. 5ks Jofh egst dx0f Jofhdf
ulg05. cfjZos k/kl5 u/lan To:t dxu
Jofh eP klg shf sf8/ cf^gf uhf 6fby.
dfgjst Hofg h; L eP klg kfNgkg arfpg
kg. afRgsf nflu dflg; n w/ k0f/sf ; aS6
hljgdf p7fpgkb5. p7fpg cfPsf klg 5g.

Ps lbg afsfnf0 3f; sf6g eg/ haun
uPsf /x5g, uyl, /Ltf / kfgj tL. Ps Ps al6f
3f; lnP/ 3/ cfP 5g.

of upf dfltk/df ldl>t a:tl lyof.
rfw/Lhfltsf afxNo eP klg c0 hfltsf
dflg; klg plQs lyP. updf ; an 3/
a:tfafx dVdf df:s nufpg yfnst lyP.
tklg dlxfx0 lsg lsg df:s sd nufpg
uby. 3f; sf6g haun hfbf eqfst df:s

nufpg' eg/ yQ/L eP/ kfgjtl df:s gnufo
h^aun uPsl /lx5 . udl eP/ /flt ^ofg vfn/
;Tg ubyl . hlp ef/L eP5, laxfg l9n p7L,
?3f dsl nfusf 5, 6fpsf clt bVh:tf
5, of 3f;sf lJ6f 3/df nu/ k5fg lalQs
la5ofpgdf uP/ kN6G5' eGbyl eg/ h^aun
;fy hfg ;fyLxZ atfpy .

rf/ uf; eftsfl;tf dVdf vfb/ kN6sl
kfgjtl lbge/ pl7g . cgxf/ /ftf lyof . ;f;n
uP/ z/L/ :kz u/L / egl— Hj/f t cfPs 5, of
dfxfdf/L 5, ;ts xf x, hyefjl glx8, ctl
lb0 axf/Lnf0 . dV s:tf 5 t tltf, ulnof
;fdfG0 ;fwg lal;g ;f;n . ulnof 5U hjfk
kf0 . pkoQ vfg s/f s lbgk5 . a9Lnf0 xf;
ePg . sf7fdf u0, ;fwL klSP/ sfddf nful .
1fg ghfg dfG5sf ts o:t t xf lg dgdf
;frL, ;fe 5f/f 3/ cfP/ axf/Lsf pkrf/sf
kPgw unf

;fe /fd;j s 3/ cfof . sg klgr/
pBfudf sfo/t lyof . 7nf 6x/ 3/df klgr/sf
sfd ul/Gyof . sxl ld:qlxZ sfo/t lyP . yf/
bJodf eP kl /fd; j s v6sf lyof .

3/df cfpbf kTgl Hj/fn cfn;tn;
eP/ ;tsl knfn kf0f . ufpsf kjkf6L Ps hgf
c:ktfndf sfd ug JolQn lSnlgS vfn/ a;sf
lyof . p cf^g hft ef0 lyof . kfgjtlnf0 xtb
/fd;j sn lSnlgS k0f0f . p;n la/fdl xg
:jLsf/ u/g . sf/fgfsf z^asf u0f . kl/nfn
kfgjtlsf z/L/df Hj/f hfRg l8uJ nufP/ x0f .
Hj/f ;oeGbf dfly lyof . sf/fgfsf nlf0f 5,
blvG5 . Hj/f cfpg, 6fpsf bVgh atfpb5 .
/l8of gkfnsf ;rgf klg To:t 5 .

lg/fz xb /fd; j sn kfgjtlnf0 8f0fpb
3/ lnP/ cfof . c:ktfn nfg ofhgf agfof .
l5dsl;u bJosf dfu u0f, ;fk6 eP klg .
cfkn klg 3/sf vfgtnf; u0f . sfgdf afNg

pks/0fn PDahG;nf0 afnfof . PDahG;nf0
lbg / cG0 vrsf nflu, /sdsf Joj:yf u0f .
ufpdf cZ dfG5 klg ylng yfnsf lyP .
/fusf kPfk a8b lyof . la/fdlnf0 PDahG;df
r9fP/ . Ps hgf cf0df0 ;xoful lnP/ p w/fg
c:ktfntkl nfu .

kfgjtlnf0, c:ktfn k0fPsf rfyf lbg
pgn w/tl 5fl8g . pgsf ;f; pgs
z/L/df lanfof . 8fS6/xZn lgs ldxgt t u/
kfgjtlnf0 arfpg t/ Tof sflz; Joy uof .
?jJf;L eof . %) a; /fd;j s 8fsf 5f8/
/fof, kTglSf dToSf kl8fn . kTglSf nfz
cf^g a:tl ufpdf, Nofpg kPtg u0f . p;sf
kvfnl ynfdf aJg lqouf gbl, cf^g tfndf
;KtsfZL klg xtf/fdf /fd; j s s upf glhsaf6
;anf kfgl lnP/ alb ly0g .

/fd;j sn pXlaf6 3/df / l5dsdf
b/efif oGqsf dfWodaf6 ;rgf ;Dklf0f u0f .
c:ktfndf kfgjtlSf nfz kfp eg/ lgjbg
xfNof, x:tfif/;lxt . t/ c:ktfn lgjbg btfug
dfgg . kfgjtlSf nfzsf ;:sf/ oxl c:ktfn
cf^g tl/sfaf6 ub5 eg/ hjfk kf0f .

/fd;j s c:ktfnsf u6df klbf axf;
eof . ;xofuln p7fP . 8f0f0 nu/ uf8ldf
xfNg vfh . sxflnP/ cfvf /ftf kfb p
a/a/fof, aleig efifdf eGof— æd/L kof/L
kfgjtl, ltdl dnf0 5f8/ uof . cbZo eof .
ltdf d/f ;DaGw cfheGbf tl; jif klxnfblv
hfl8Psf lyof . xdf bDkTohlJg clt dfon'
eP/ latsf lyof . xdf kfr ;Gtf af;sf
tfdfh:t 5g .Æ cflb .

/fHosf sfggkl t p;n kZg p7fof,
cf^gf kl/jf/sf ;b:osf dTo' c:ktfndf xbf
/fu hg;S xf; , dTokl5 nfz t cJZo klg
kl/jf/sf ;b:on kfgpgk xf, of hgtfktsf
3f/ cG0fo xf . p w/ a/;Dd a/a/fof .

c:ktfn cufl8sf ;8s / u6df lx8g
df5xç slçbþ eP/ /fd;jsn afnsf sʃf
;lg/xf lyP . of 3/df kfgjtlstf ;çtfgsf
?jffj;L lyof . l5dslxç cP/ kfgjtlstf 3/df
ylkPsf lyP .

kfgjtl Pp6L c;n / ldng;f/ dlxfn
ly0 . pgsf dToh ufp :tAw eof .

eç8 Ps lsnfld6/sf b/Ldf lyof
chçsf 3/ kfgjtlstf 3/af6 . Itglxç ufpn
l5dsl lyP . uf0afvþ Pp6 h^undf r/fpy .
v.tl Pp6 gblsf lsgf/fdf lyof . vtsf ;lbof/
lyP .

chç 6f8sf Pp6f ljbfnodf sfo/t
lyof . Ps lbg p;nfo ahf/ hfbf ;fdfç
6fpsf bVh:tf eof . l/u6f nfi of . kþ/ nf
eof eg/ ubf;f uʃof . /fte/ lgbfpg ;sg .
56k6 56k6 ul//xof . laxfg ç^gf lgtosd
ug hfg klw fof . csfsf ;xfotf vfHof .
krf; glhssf Ps hgf vf0nflbf, hflu/nf
JolQ lyof chç . yf/ af/L / vtsf wgl .
3/el/ 5f/f5f/L, ç^gf af/L slxNo aferf g/fvg
sxl g sxl afnl nuf0/xg, ubYof .

3/d çf0;fnzgd a:g' eçg ;Nnfx
lyof ufpnxçsf . chç çfn;tfn; lyof .
cQflnb df0nf 5f/fn c:ktfn kçof .
8fS6/n chçnf0 xg 7f8 c:jLsf/ uʃof .
7nf c:ktfn nhfþ eçb la/fdl kç5f .

eflnkN6 bþosf Joj:yf u//, 7nf
c:ktfn nfg lgwf eof . kTgl / 5f/f ;fy
hfg eP . eftkfgl lng 5f8sf lyof . Hj/f
ççwfwb lyof . çgx/ /ftf /ut rlxPnf
h:tf ePsf lyof . çvf /l;nf agsf lyP .
xft uf8f s6s6 vf of eg/ s/fpyof . xfo
sfl8/xçYof . 6fpsf kþf eg/ 5f0bYof . p;sl
kTgl dfs/L / df0nf 5f/f 5qdfafxs chçnf0

5g 8/fpy . ufpdf sf/fçs sf/of xf of çç
sf/of xf, dflg; auþtl la/fdl ePsf lyP .
3/ nf/L geP klw çf5ofç nfigsf ;^Vof
a9bf lyof . ufp Ps kþf/ eoelt xb lyof .
ufpnxç hf sfxl klw Ps 3/af6 çsf 3/ hfg
/ kþz ug lxrIsrfpy . çfugaf6 ;8s / rfs
kþg' kþz uPh:t lyof . afsf afvþnf0 8fn
3f; sf6g h^un hfbf xh aflwP/ hfg ufpf
çf0df0xç xftdf gþnf 8f/L / slrof of vS/L
lnP/ PSnfPSn kvf nfiy . af6idf hðsfe6
xb afnrnf;dt sd ePsf lyof .

çdf5f/fn la/fdl afahf0 pkrf/ u/fpg
/fhwfgl nu . çwfeçbf a9L af6f;Dd pgl
l7s lyP . vsf6 kukl5 pN6L xg yfNof .
ç^gf kof/f >ldfgnf0 dfs/Ln sfvd /fv/
pN6L u/f0 . 5f/fn çç ;jf kçof . dfs/Lsf
çvf çfçPsf lyPgg . lgs bþv p7fP/
pglxç /fhwfglsf Pp6f ultnf c:ktfn klw .
la/fdlnf0 egf u/fP . 8fS6/L k/Llfof eof .
/ut çofn hflrof :ki6 t pgnf0 sf/fç ef0/
/fun ufhsf /x5, kflhl6e nlf0f blvof .
e63f6 açb ul/of . Ps hgf s?jf kTgl dfs/L
al;g . 5f/f 5qdfgn aflx/L /vbv uʃof . e6g
çfpgxç, aflx/af6 labf eP . la/fdlnf0 vfg
lb0çYof, nfsf, kþ;Lsf efn . ç8sn/ lbPsf
vfgdf chçsf k6 ebgYof . o;/L pkrf/sf
qiddf kfr lbg lat . baf0 w/y/Lsf kþf ul/Pg .
Joyf sd xçsf ;f6f oyfjt /Xof . 3/L3/L
chç lrRofP/ s/fpyof, kþ çfk zçt xçYof .

o;/L la/fdl ?çb?çb, krf lbgdf chçn
bx Tofu uʃof . p;sf çfçf Toxl bçdf ljnlg
eof . 5f/fsf çvf /;fP . dfs/L 8fsf 5f8/
/f0g . 5ftl lk6lk6L . sz 5l/of, HofçofSs
blvof . nufPsf nuf ç^gkgn Rofltg .

c:ktfnsf çfugdf nx/ kfr j6f nfz
knlfi6sn a// n8f0Psf lyP . j/lkl/ dflg;xç

plePsf lyP . ;asf cfvdf cf;sf l9sf
eib lyP . ;gf cf^g kfzsfdf nfz ldnf
lyP . aflx/ uf8L xg lbb lyP . kjos nfz;u
hfl8Psf gftfufsf JolQixzsf ?jfff;L
lyof .

8fS6/sf cgsf kpf;sf afjhb kl
sf/fgf ef0/; /fun :kz u/sf /fulx; dToj/Of
ub lyP . dToj/Of u/sf nfz 3f6 kfofpg
;gfsf ljzif ;dx bf8b lyof .

of kfsits ;as6n lj1fgnf0 rgftL
lbb lyof . ;fdf0 ?3fdsLaf6 dflg;sf cdNo
Hofg vfb lyof . ;f/sf zIQ;DkGg /
;ljwfoQ bzsdf gful/ssf klq xnt o:t xb
lyof . dflg; lg/fzsf ;f; kb lyP . ;f/ Ps
kpf/sf c0wsf/do blvb lyof . rf/l/ lg/fzf
5fPsf lyof . 8/ qf; n dfgjhft g cft^st
ePsf lyP . /fun pd/;dx 56ofPsf lyPg .
ln^u 5l6Psf lyPg . ju 5l6Psf lyPg .

cf^gf kof/f >ldf udfpgk/sf kl8fn
lynlynf ePsl ly0g dfs/L . afaSf nfz
gkfg ePkI5 lrctfn kl8t ePsf lyof
5qdfg . a;sf 7fpaf6 p7g ;ls/xsf lyPg .
;/sf/L glt / Jojxf/kjt p 3off JoQ ub
lyof . ;fy cfqfl; t ;dt lyof .

/fhwglf a;sf chgsf gftfutf,
kl/lrt JolQixz c:ktfnf cfugdf pleg
cfPsf lyP . egf c:ktfnaf6 Psrf6L
kfr dtssf nfz cfugdf n8f0Psf lyof .
zfsfsh kl/jf/sf JolQ / /ldtsf tftL
lyof . xfjf d0bd0b ultdf rnsf lyof . cf^gf
cleefjssf nfz kfgkb5 eGg dfu ;aaf6
p7sf lyof . c:ktfnf kbflwsf/L;u aftlrt
ePsf lyof . t/ kpf;g ;Gg tof/ lyPg .
;gfsf hjfgx; cf^g kfzsfdf cfP/ uf8Ldf
nfz /fVg kpTg ub lyP . el8 ;nanfbb lyof
rsf :j/df .

kl/jf/sf ;b:ondTossf nfz, kfgpk^of,
cf^g ;:sf/cg;f/ ;but ug kfgpk^of,
PskN6 ;fdlx cfjfh 3lSof . ;/sf/L
sfgg ;lrof; xfdl cf^gf kl/jf/sf dtssf
nfz a^g 0R5s 5f . sf/fgf /fu ;/ ;f; xfdl
eflg tof/ 5f . sf 6fg sfxL ;Qig . 8fS6/x;
c;kn eP, cflb s^f p7b lyP .

w/ ;dosf ax; 5nkinkl5 hgtf
xf/ . ;/sf/L klfn lhtof . kfrj6 nfz s;/
zj jfxgdf sflrof vft nufP/ . kl/jf/sf
;b:ox; cftzdf s/fP /fP . lg/fz cgxf/
lnP/ af6f nfig tof/L ug yfn . uf8L vflhP .
sfxL kjsf lyP, sfxL klZrdsf . w/h;f t
pkTosfsf g nfz lyP .

chgsf kl/jf/ kTg, 5f/f / c0
gftfufsf JolQixz zfsfsh xb, cf;'k5b
uf8Ldf r9— PskN6 lgofn/, c:ktfnf ejg
/ plePsf dflg; nf0 x/ .

cf^gf /ltl/jfh cg;f/ sfhsf ug
k0w ul/of . dfs/Lnf0 ;tf nuf nufpg
nuf0of . 5f/fn sz sf6, ;tf nuf nufP/
sf/fdf a:of . ufp sf/fgf cft^sn eoelt
lyof . ufpn l5dslx; vf;v; Ps cfk;df
s^f ug yfn .

la/fdl chgnf0 ;fy lnP/ hfg df0nf
5f/f / kTgLnf0 sf/fgf ef0/;n ufhf xfnf .
ca c; 5f/f / 5f/Lnf0 klq :kz u5, /fun
ufH5 . kl/jf/ g ;vfk xg eof eGg 8/n cf^g
bfhef0 eoelt blvP . ufp ;ft/ xg eof eg/
ql; t xg yfn .

ufpsf sxl df5x; chgsf 3/df cfP/
a:g / lsl/ofkql a:g 7fp agfpg, kb 6flg,
ef8fs8fsf Joj:yfkg ug ;dt lxrlsrP,
8/fPh:tf eP .

cf^gf bfhef0 ldn/ Joj:yfkg ldnfP .
ufpnx;sf cgxf/sf efj uDeL/ / c;xh

blv6Yof . s ; n xf ; f / kltlqiof hgfpY, gxb
s7f eof . ca lg/fz eP/ xbg eGg klG lyP .

t ; f lbg 5f/f, kTgl, 5f/LxZ sfddf a ; .
s/ nful ufpsf sxl l5dsl ToF 3/df cfpG
hfg ug yfnst lyP . ufpdf ax ; sf l jifo eof,
ToF 3/df >4f ; dg JoQm ug nlug, dfg' rfdn
nfg gnfg eg/ . b0tlG lbg ; Dd, oxL l jifon
ufpdf r rf kfof .

8fS6/ afnf0of . chgnf0 la/fdL ePkI5
5g JoIQixZsf gfdjnl tof/ kfl/of . tL ; a
JoIQisf 7ofn hflrg k7of k7De eof .

ahf/af6 kqsf/ cfp, dfs7L / 5qdfg ; u
; fwkR5 u/ . Psk7f/sf c7tjftf egh : t .
dfs7Ln cf7gf cgej / efuf0 af/ hfgsf/L
u/f0g . / of klG elgg – c : ktfnsf cfugdf
; gfsf lgu/fglf nfigsf . nfz 5f8/ d6df
uf7f kfb cf ; 7f l9sf eifb 3/ cfPsl x' . ca
8fS6/L k/Lif0df dnf0 klG sf/fgfsf ; a7t
blvof eg eflgnf .

chG ; u n ; k ; 5jf5t ePsf eG8 bz
hgf dlxf k7ifst 7ofn hflrg eof, cflv/
hflrof klG To ; sf hfgsf/L of l j j / of rfal ;
306fkI5 dfq cfof . ce7 s ; sf t \$* 306f
nfl/of, l/kf6 cfpG .

ufpsf dflg ; xZsf Jojxf/ 5l6of . sfxL
chGsf 3/ of cfug g6Sg eP . dfg' rfdnsf t
s7 ePg . Psy/L ufpxZ lg8/ eP/ 8fnf afSg
hfg, jgaf6 kft NofP/ cfugdf a ; /, bgf6k/L
uf : Gf eP . >4f ; dg dfg' rfdn Nofpgsf ; Vof
klG a9of . dfs7L / pgsf 5f/f5f/L k7mNn eP .
ufpnsf stJo lgefef eg/, sltko 0i6ldqxZ
vZL klG eP .

o ; /L chGsf txlbg sd ; df7t ePkI5
k7m ufpdf 8fS6/ afnf0of . p ; n sxl yk
Hoi7 gful/ssf 7ofn k/Lif0f u7of . l56 l/kf6

cfof . ; a dflg ; sf / ut / 7ofndf / fusf nlf0f
blvPgg . egf tL JoIQixZ : j : Yo blvP .

Ps hgf ufps kfsf JoIQin tlg s7fdf
; r t xg ; Nnfx lbP . ; fabkfglN lgoldt of
lbgst tlgkN6 ; Dd ; fabkfglN xft w7 3/af6
aflx/ lg : sglalQs dVdf df : s nufpg /
el8ef8df xDd ; L ghfg cflb sfddf nfig
elgof .

o ; /L eG8 tlg ; o 3/w7Lsf 6fndf, b0
hgf dflg ; chG / kfgjtlN Hofg udfP .
cZ eG8 ToxL ufpsf tL ; hgf dflg ; sf
7ofn hflrof . s ; df sf/fgf ef0/ ; sf Nfl0f
blvPgg . ; tstf eg ; a hgnf ckGfP .

o ; /L sf/fgf ef0/ ; h : tf ; a7rds /fuaf6,
afRg ul/Psf k7f ; n ufpn hgtf afrsf
pbfx/of k7tt blvof . cf0 ; fnzgdf a : gk/sf
pbfx/of klG kf0of . ufpdf a9kf7sf egf ; Q/L
gf3sfxZ eGg uby . hxf w/tL sdhf/ 5, ToxL
esDk hf05 . of k7ltsf lgod xf . To : t of
sf/fgf ef0/ ; sf ; a7qd0f klG sdhf/ dflg ;
cyft z/L/df l j utdf sg /fu dwdx, d6'
k7 ; /, k7fS ; f cflb /fun ufhsf of : kz u/sf
JoIQinf0 a9L rf7bf/x5 eGg cgdfg nufP .
ufpdf ult klG ufpy . æcfof 6kk l6kf n7of
ldlt k7of, 6f// 6fbg ToF .Æ

; tstf clt cfjZos 5 eGg klG ts
lyof . tGg/LxZ eGby, cfo' ePsf 5f/fnf0
jfoh sxl ubg .

o ; /L ufpx7lds Zkdf 8/fpb uPsf lyof .
dflg ; xZ la : tf/ sf/fgf ef0/ ; sf sl6f0fhf0
krfpG ; fdYo /fvb lyP / ; ts xb lyP .

chG / kfgjtlst ; Dergf eg xb lyof .
of dxdf/Ln ufpdf b0 hgnf0 dfq : just
af6f bvfof .

Pp6f ;Gt

■ dfkxgaxfb/ sfo:y



Ps laxfg Pp6f ;Gt
bAnf, kftnf, c\nf / uxlf/f ;Gt
ctl-pkbz lbg ;kgfdf kv6f lnP/ cfp5
;kgf xf ls ljkf kf xf ls e
d ;Gt;u aftlrt u5'.

;kgf jf ljkf h eP kl
oyfytf glgEbf /x5
lbn vfn/ s/f u5'
lbn vfn/ s/f ;G5'
clg p eG5,
Hofltidf ljZjf; u/
xf/f:sfk dfu/ kl08tnf0 bvfpm
Ps rfn klg cufl8 ga9
slQ klg ga9 cufl8
lsgls r;df ltdf ultnf uf6L k;sf 5g
b'dgn c7of0/x5 8u grNg u/L
;vfk 5g ltdf l; kfxLx / ;gfklt
ltdf dgdGb/sf /fhf
r;df k;L afhl xfl/x5 .

b'dg alnof e0/x5
hfne h xf; , r; rln/x5
rln/xG5, rln/xG5, rln/xG5
slxn xfl, slxn lht / dlt e0/xG5 .

;do lalt/xG5
t/
ltdf xf/f:sfkn lgwf/of u/sf ltdf tg, dg

cIne/xG5, cIne/xG5, cIne/xG5
ltdl cfk af6f klxNofpg ;Sbgf
sxf 5g uf/6fxZ egl
clg hxf kf0tnf ;f5f
x/, l;xn uhg lbbf t;L a:5f
clg c8fg lnbflnbf o;/L xl:sG5f
o;/L yfS5f / 56klG5f
b'dgn r§ lrknf0lbG5 ltdlnf0
b'dg df6fp5
b'dg anjfg aG5
b'dg x/L a:5
of b'dgl clxn dfq xf0g
hxf klg dV afp5f, clg k5fl8 k5f
o;/L k5fl/G5f
p;/L k5fl/G5f
clg ltdlnf0 ;Gtsf ctl klg tltf xG5
lrIsT;ssf cfifw klg glgsf nlf5
o; cfbz lnP/ Pp6f ;Gt
:jkg eP/ cfp5
Ps laxfg ctl lbP/ nkt xG5
hg ;Gt olt dxfg eP/ ljkfdf eGbf
;kgfdf ctl lbG5
wGo 5 ;Gt
ltdl ljkfdf dfq kykþzs ePg
;kgfdf klg kykþzs aGg klof
t/
s of h?/L 5 rGþf rfbgl e k5Øfpg <
s of h?/L 5 bxsf 5fof e axlsg <
d t eG5' ltdl cfk s;/L ;Gt eof <

d t ltdlnf0 ;Gt g blVbg
 clg bV5'
 Pp6f hjfg
 Pp6f n8fs'
 Pp6f ss
 clg aflr/x5f
 clg eflu/x5f
 Pp6f lznf ei lgZrn 5f
 s;/L ljZjf; uē ltdf ctl
 s slt a; xg egl
 hg xf/f: sfk dfg 5
 h;n xf/f: sfk k95
 slxNo asg o:tf 5, p:tf 5

To;n
 x ;Gt
 wGøjfb ltdlnf0
 wGøjfb ;anf0
 wGøjfb :jKgnf0
 hg :jKg slt ;To 5
 slt c;To 5
 dl:tis slt rtgzln 5
 dl:tis s;/L rfn df//x5
 hfut, ;lft / :jKg c j:yf
 s;/L rfn df/L a;sf 5 .



gkfn ;/sf/

cy{dGqfno

cfGtl/s /fh:j ljefusf]; Ygf Ū

cflys sofsnfkdf ;nlg sg JolQn jf lgsfon clgjfo ųkdf :yfol nvf gDj/ -PAN_ lnP/ dfq sf/fjf/ ugkg tyf To:tf JolQn jf lgsfon dNo clejl4 s/ nfig j:t'tyf ;jfsf sf/fjf/ ug ePdf clgjfo ųkdf dNo clejl4 s/df ;dt btf xbgkg kljwfg cfos/ Pg -; zfwg ;lxt_, 2058 tyf dNo clejl4 s/ Pg -; zfwg ;lxt_, 2052 df/xsf 5 . t;y, cflys sofsnfkdf ;nlg ;an :yfol nvf gDj/ ln0 / dNo clejl4 s/ nfig j:t'tyf ;jfsf sf/fjf/ ug JolQn dNo clejl4 s/df btf e0 aln alhs hf/L ug, vl/b laql sf/fjf/sf clenV /fvG, cf^gf sf/fjf/sf cfk^n s/ lgwf/Off u/L dNo clejl4 s/ lj j/Of tyf cfo lj j/Of Pj nfig s/ ;dodf g bflvnf ug' u/fpg'e0 s/ sfggssf kl/kfngf ug u/fpg hfgsf/L u/f0G5 . s/bttf btf xbf obfsbf jf:tljs ųkdf sf/fjf/df ;nlg JolQn / lgsfo btf ge0 sfdbf/ jf cGo c;DalGwt JolQnsf gfddf sf/fjf/ btf u/L jf:tljs ųkdf sf/fjf/ ug JolQn cGo ;fdfGo cGhfg JolQnsf gfdjf6 krf0bf ln0 s/sf bfloTj cGo JolQnf0 l;hgf ug kJlQ ;dt blvg u/sf xbf jf:tljs ųkdf sf/fjf/df ;nlg JolQnsf gfddf dfq kid jf sDkgL btf e0 cf^gf sf/fjf/sf ;lgLzr ttf u/L btf ug u/fpgxg ;fy cfGtl/s /fh:j sfonoxē tyf s/bttf ;jf sfonoxēn s/bttf btf ubf uOf:t/Lo btf -Quality Registration_ df Wofg lb0 jf:tljs s/bttfxē dfq Plsg u/L btf ug u/fpg Joj:yf ldnfpgxg cfd s/bttf tyf ;Da4 sdrf/Lxēnf0 hfgsf/L u/f0G5 .

1fgk~h

■ jf;bJ pkfllfofo 9sfn



j if || kGrfgAa

slt vfh slt vfh pNnf0 lhGbul e/
kfpG 5'd pNnf0 lrtf kf/ kukl5 .

;kq'laug'eGg'l7s 5 cf^g'7fpdf
s;n /fv5 of nvf ;kq'clg laug'<

eG5g cfsfz 7nf 5 TofeGbf .dl lJzfn 5'
eG5g ;ld c0f'xG5 TofeGbf ;ld g .dl 5'

;Tonf0 a%g vfH5' t/ a%g d ;lQng
ldYofnf0 eh eG5' t/ eNg d ;lQng .

lhGbulsf lttfdL7f ;ufnsf ;a s'f
rfvb 5'clg rNb 5'PsfgAa pd/n .

d/f cl:tTj s xf / lsg cfp d lJzjdf <
lhGbulsf s xf cy < /x:o a%gkb5 .

klv/x5'lgbf d slxn cfpI5g egl
kfN6fd pgsf k5'u? c1fgsf agl .

h lrtfof ToxL k!5 s?0ff kpsf eP
dn s ug ;Sy / < To xf ug u/fpg .

nfdh hlJg ofqfdf ;fyl vfHb slt lx8
cf^gf ;fyl t cfk! g /x5 aNn kf ae! .

hlQ a9f eof plQ dv aGb uP5'd
hlQ a9f eof plQ sfdL aGb uP5'd .

a9f of tg kf xG5 dg ;bf axf/ 5
ti0ff anj tL xG5 hlt a9f eof plt .

hlQ a9f eof plQ uk!L aGb uP5'd
hlQ a9f eof plQ b!vL aGb uP5'd .

of6f k!n k9 k!5 ae! kb5 hlJg
cfk!nf0 lrg k!5 hfg r~rn of dg .

hlQ a9f eof plQ qrfwL aGb uP5'd
hlQ a9f eof plQ nfeL aGb uP5'd .

gdb dTo'sf :jfb lng ;S5'ls ;lQng
dTo'/x5 o:tf kf egl eGg d ;lQng .

hlQ a9f eof plQ bDeL aGb uP5'd
hlQ a9f eof plQ :jfyl aGb uP5'd .

kpsf ;li6df h 5 ToF /x:o /x:o 5
/x:o a%gnf0 t cfvf rfxG5 sJn .

g lal ;sg ;lDeGg g df ;'sf dfxdf k/L
bf6f kf6f lhGbulsf ;Derg'clg la ;g'.

■ eĵg lzjfsfĉl rfĴ/l



/f dĉlĉb/df ;/; kĉf0 ;lsPkI5 khfsf
;do eof . eQĉhgxc vrfvr el/P .
gaB / kĴfbsf yfnLxc euĵfgsf
kfpdf /flvP . lbof ;Nsf0of . dfg euĵfg,
cfvf leldSs gu/L khf/L, efu / eQĉxcnf0
Psfxf/f xL//x .

dlĉb/sf khf/Ln kljq dĉqfRrf/0f u//
k'sf/f ub kĉnkftl r9fof . wkblk r9fP/ khf
uĴof . dlĉb/ kĴĒ0fdf 306 ah . z^av ah .
hohosf/ ub ;an ehg ufpb cf/tl u/ .
khf ;ls of .

eQĉxc nf0g ldn/ a; . nf0gdf kĴoĴ
ykĴ Hoi7 gful/sxc lyP . Pp6L j4 cdf
klg ly0g . aRrfxc lyP t/ gof hdfgfsf
oĵfoĵtl kĴoĴ lyPg . xĵ ;S5 gof k'tf
kĴ;as, l6s6s, oĉaaf6 aflx/ lgl:sPg jf
cfĴoĴTds ;:slt / ;:sf/af6 knfog xb5g
jf kts wdnf0 ldys eĉb pglxc lĵwddf
ljZjf; u5g .

khf/Ln kĴfb af8g nfu . ykĴeQĉhgn
kĴ/s kĴ/s gaB NofPsf lyP . khf/Ln kfnkfnf
pkl:yt ;a eQĉxcnf0 kĴfb lv/, kĴL, :ofp
;ĉtnf c^au/ djf af8b uP . clĉtddf kĴfb
s/fsf kfnf cfof .

;a eQĉhgxcn kĴfb vfg nfu t/ j4
cdfn xft yĴkb kĴPsf ;a kĴfbxc kĴN6fsf
dhqdf hĉdf ub /flvg . kĴfb vf0gg .

khf/Ln bvkl5 s/fsf sf;f lbb eg-
dftf Ĵ lsg kĴfb gvfgĉPsf < kĴfb vfgxf; .

j4 cdfn khf/Lsf cĵxf/ xL//lxg .
3/df 5f/f5f/L ;lDeĵ gĴtgĴlgf ;lDeĵ . vfg
dg ul/gg . khf/Ln afsl /xsf kĴfb yĴklbP/
vfgxf; eg .

khf/Ln pgsf Åbonf0 aĉg . p;n
;DeĴof- /fd dlĉb/sf kĴfb oxl dlĉb/
kl/;df g vfgk5 . cdf cĉsgf0g . kĴl/
khf/Ln eĉof- dftf Ĵ euĵfgsf cfugdf tkf0
efs a:gxcg . tkf0sf klg efs 5 . tkf0sf
klg l/Qf k6 5 .

tkf0sf klg cĴg :jfbfsf rfxgf 5 .

OZj/sf dlĉb/af6 efs kĴsgxcg vfgxf; .

pkl:yt ;a eQĉhgxc dĴvdv ub
xg nfu . sltn s:tl cxĴf/L a9L eg, slt
rkrfk xL//x .

khf/L cĴkĴn s/f tf5of / cdfsf xftdf
/flvlbof . a9L cdf s/f vfg vfĴb ly0g .
af6df uf0sf afR5f af af s/fof . cdfn xft
yĴkg . kĴl/ s rĴxof dftf < kĴfb ;ls of .
khf/Lsf xftsf s/fsf afqf bvfpb cdfn
elgg- u? d of s/f kĴfb vfĉ5' / tĴt eP/
hfĉ5' . Ps sf;f s/f d/f efĴgsf nflu kofĴt
5 . euĵfgsf cfugdf sfxl efsf xĵxcg u? .
of kĴN6fdf afsl kĴfb d d/f efsf 5f/f5f/L
gĴtgĴlgfnf0 vĴfp5' / ToĴ s/fsf afqf dnf0
xg, d/f uf0sf afR5f efs 5 . af af s/fpb 5 .

;asf lz/ lgl/P . khf/L lglzAb eof .

sflnĉrfs -; ;gvfgl, bfnvf
xfn Ĵ sf6Zj/ sf7df8f*

efg'sf]
;De'gdf

■ uaf Inun



j tdfg olusf efiiff; j6f ltdl
dfgtfdf afnlsf zlQ; ~rf/ ug
zlQ'sf ;ft ltdl
ltdf clj/n / cys
clg lg/t/ kpf;
cfh gkfnln efiiffsf 2kdf
gkfnsf cfugdf
dl7f dxsf : jfbdf
; nanfpg dfq xf0g
jg sGb/f sgfsf/rf
clg s0fs0fdf
;/n / ;xh gkfnl efiiff e0
u^hg / klnng yfnsf 5 .

of cd/ efiiffsf kpn dxfg ltdl
h; sf /dfo0fn
gkfnl hfltnf0
Ps; qdf afwlg ;xofu k#ofof
ltdf clj/n sljTj kjfxn .

3/ ;dfh / /fi6nf0
cfbz oludf yfngl ug
dfubzg u#of eg
dfgj dfqsf rI/q lgdf0fdf
7nf ofubfg k#ofpg ;kin ePsf 5 .

efg' ltdf clj : d/0fLo u0f / ul/df
;bf cs06s /v5f
xdf dfq; k6ndf ;bf ;dk0f u5f
xflbs >4f ;dg
ltdf ckf/ ;De'gdf,
efg' ltdf ;De'gdf .

xdfL
pHofnf]5/fj

■ dxfbj clwsf/L



xdf] 5g 3/af/ bz hgtf of rN5 :yfloTj e
xfjfaf6 rn5 w8sg oxf sf a5 bfoTj v <
kfgldf lahlh lgsfng ;lsf ; ;f/ Hofltdo
gtfn clwsf/ sNdif u/ lJZjf;df ;zo .!.

hfufcf ;ayfs eb gu/L lg: jfy aGg u/
h: tf ef: s/n x/s lbgdf tftf ;adf 5/
;ldf ;g'k/ gbl slt uP sf u5 of lrgtg <
df6fsf dflxdf eh/ cujf a:5g a6Nb wg .@.

aRof ef6 ;w /Dof gubdf xfdL?n klg
gtf e]6 eP x/fpg ;sf ;fdYo xdf] 5 lg
/df] j lf eP ld7f kin lb0 vfbg cfk t/
xdfLn klg nfssf lxt u/ eNbg ;jT;/ .#.

GofofwLz vb las/ wgdf uNtL u/ lg0fo
ldNnf Gofu sxf x/s oludf lgbfif xfnf eo
cfzf Ps gbl ag/ hgn ;efJo vfhl u/f
s bfoTj 5 x x/s hgsf hfg/ xfdL d/f .\$.

/df] sfo u/f gof ;dodf gfnf laxfgl agl
;jf wd 5 x x/s hgsf cfbg ;~hljgl
lrgtfsf bxd k;/ ga;f stJo k/f u/f
lhDdjf/ agf ojf / o'j tl xfdL pHofnf 5/f .%.

a9fglns07, sf7df8f

d dsf]tleq ylgf

■ hþal: vql



@)^@ ;fn jzfv=h7lt/sf s'f xf .
Tolt jnf d ev/ Oh/fon klusf lyP .
cfl:snfgsf ckf6df b0 lbg a;kl5
xhdl sfdsf nflu d';fe ;vf/ uof .
gof ePsf n sxl yxf lyPg . klj6 / ofg eGg
b0 hgf yf0Nof0f sfdbf/ /x5g . d / d/f ;fyl
xhdl b0 gkfnl u/L rf/ hgf eof . uhfjsf
k'nsf vtl lyof . ev/ uhfjsf k'nsf l;hg
z'z' ePsf /x5 . kl5 yxf eof . clkþblv
hhf0;Dd uhfjsf k'nsf a9L sfd xbf/x5 .
lxaþfiffdf d';fe egsf upf xf . Tof d';feel/
g k'nsf uhfjsf k'nsf vtl ul/bf/x5 . af;sf
3/ sxl k/ lyof . Kofls^a xfp; rflx p;sf
afpcdfsf 3/ glhs /x5 . afpcdf a9fa9L
ePkl5 sDkgl 5f/fn rnfPsf /x5 . p lbgdf
Psk6s sfd xg cfpYof .

k'nsf l;hg ePsf n laxfg, lbp;f
/ an'sf u/L lbgdf tlkg6s;Dd k'nsf sf6g'
kYof . sf6sf k'nsf NofP/ dsf/tdf /Vof, kl5
l' s/ ;f0h-;f0hdf gfk/ 56of0f . dlzgn
sf6of . ldnf0f / sf6gdf kofs u// dsf/tdf
nu/ xfnof . clg an'sf uf8L lng cfpYof .
k7f0lbof . lxaþfiffdf Po/ sl08zg ePsf
7nf lklh:tf sf7fnf0 dsf/t elgG5 . of
Ps lsl;dsf lklh g xf . sf7fsf dflydfly
t cf0; g hdsf xGyof . Toxf sf6sf k'nsf
gcf0nfcf; eg/ /Vg xf . k'nsf al;hg
jnf uf8dn, sf65f6, gof k'nsf la?jf
nfpq cflb ugkYof . ljleGg hft tyf /Esf
uhfjx' nuf0Psf lyof . Itgnf0 dfu cg';f/
56ofP/ 58f58 kofls^a u// k7fpgkYof . ;a
cf-cf'gf sfd df Jo:t xGyof . Psfkl5 d /
d/f ;fyl ldpq ul//xsf lyof . k'nsf ;f0h
gfk/ 56ofpghf0 ldpq ug'elgYof . csfkl5
yf0Nof0fx'z dlzgd k'nsf sfl6/xsf lyP .

af; cfpq jnf ePsf lyof . xhdl cfk' ;ts
xGyof . af; cfpbf ;a sfd r'tb?:t kfyof .
p l cfpq lalQs dsf/tleq k; / xYof . d ldpq
u/sf k'nsf dsf/tleq nu/ ldnfP/ /fVb lyP .
d leq lyP . yf0Nof0fn dsf/tsf 9fsf vNn
bv/ aflx/af6 aGb ul/lbof . d leq ePsf p;n
bvg . c'z s;n Vofn u/g . dn leqaf6
s/fP . 9fsf aGb u/kl5 leqaf6 s/fPsf
cfjfh aflx/ ;lgbgYof . 9fsf leqaf6 hf8n
9ofs9ofs kf/ . slt s/fP . aflx/sf s;n
;gg . yfx kfPgg . kf0bg klq Tof afs; eGbf
klq ldnf, sxl, staf6 sxl gl5g xG5 . ;fydf
dfaf0n klq lyPg . lr;fn s7falu' nufsf
lyP . cf'gf afRg lbg g eGgk5 . wGg Tolt
g jnf af; cf0ku5 . 9fsf p3f// leq k:of .
d/f afnl x/f0; sfsf lyof . d n/v/fpb aflx/
lg:s . p l 5Ss k'of . w/ a/;Dd afNg ;lsg .
lbgel/ dg 7ufgd /xg . Toxf dnf0 s;n tn
bmV kf0; . To:tf lr;f leq ylgbf slt ;fl:t
eof xfnf eg/ ;xfgelt;Dd klq kþ6 u/gg .
af;n, la lso/ k'nsf eg/ yf0Nof0fnf0 ufnl
u'of . olb d gcf0ku/ 9fsf gvfnf eP s
xGyof < cflb ;dt eGof . yf0Nof0fn s'n
;/ldf eGof . oBlk p;n klq d leq ePsf
yxf gkP/ g xf .

o;/L Oh/fonsf d';fe ;vf/ eGg 7fpdf
Ps lbg lklh sf7fleq ylgP/ lr;fn d/f
'G8 Hofg uPsf . cfhefn klq d Tof lbgf
36gf ;D' G5' wGg afRh:tf nfi5 . ;fgfltgf
s'fx'zsf Vofn gugfn Hofg hflvddf klq
kg ;S5 . ljbz hfg o'j-f-o'jtlx'z n o:tf
;fgfltgf s'fddf klq Psbd wofg lbgk5 . gg
cfk' / cf'gf ;fyl jf c'z hf sfxsf klq
o;/L Hofg hfg ;S5 . of klq d/f hljgsf
Pp6f clj:d/Oflo lf0f xf .

gf/L

■ Idlynf bJsf



lsg hGd eof d/f ssf nflu d hlgdP
hGds ;fy ;ftfe c'g aGw'v8f eP

hGdlbg d g x / df of ug lbg d / i
;Deifpg sgfsf'rf ;fyl klg d g x' / i

g cz 5 g jz / crDdsf Joyf eP
v ;L ;DeL /dfPsf k ;L ;fr/ tl ;P

alxgl ef0 xs/ 3/ x/fe/f eP
cdfsf ;fydf 5f of wf0cdf t d lyP .

lgbol h^aunl sf8f 3fRbYof xSb uof
vksf Tof k'f/sf 3fp gkl/g eof .

cf'g /ut rf6/ lRQ aefpb lyP
afS ;ln af ; kfof / cdfnf0 s7lg / i

g dl6G5 g klG5G5 s :tf gtf oxf eof
wSsf-wSSL ;xL ofqf oxf ;Dd k'f eof .

j/bfg lyP kn clezfk xg x'ls i
pkf ;gf e'g d/f j f ;gdfly a5 ls i

5ftl r ;Ss rl:sG5 z^asf nfi5 ;wel/
s ;sf ca xf gfd eP/ cfp5 5 lg i

;w cf ;'aufP/ lhGbuL ckg k'of
lr tfdf tl ;g anf j/bfg agf0of .

cINeib alNeib alib ;dfh efl : ;b uof
lj jfbf tuf/fn c j/fw v8f u'of .

lj/f6gu/

xfb^g ou

■ kbd bxfn



xh' cdfsf bGtosyf ;Gbf ;Gb
e'isfpg gflt gflt'gxfz
dxfl/sf k' :tsdf ulx/Psf 5g clxn
klj lwsf ljwfgleq l5l//xsf 5g hlxn
ult ufog, 1fg / ;E'ldf
t?gl tGg/L x/fPsf 5g

blvG5g ;z/L afix/
t/ leq lanfPsf 5g
yxf kfpbgg afcdfn afnfpbf klg
la ;f0/x5 olun 38Lsf cnfd
kfgL, efs / :jod lhGbufl
lgbleq k:g Eofpbq hf8L gog
gof ; ;f/leq 3flK6Psf 3flK6o 5 dfG5
tg / dgel/sf cdg rgn
la ;sf 5 lx8g af6f÷ehsf 5 sfd / bfd
agei nfi5 cwsNrf
EofPg ;lDeig gtfuf'f cfkGt / ; ;DaGw
bf ; ePei pkjf ;df /dsf 5
la ;sf 5 dfG5n ;f ; klg / af ; a:g klg .

Pp6f gjhft lzz'uLDk'it rLTsf/ ;u
k'f6f lv rL dfu/ la ;fp5 /fbg
gof t :jL/ vfh/ PSn lv lNvnfp5 hjfg
vNb klj lw ;u :tgkfgdf /dfp5 cGhfg
/ , 6s6s'lx8g gEofpb
PISnP/ ;dfhblv afRg ?rfp5 lbgdfg .
hlGdg gEof0 gof 1fg l ;sfp5 sfxl
k'fgf k' :tfnf0 cf7 hjfk nfp5 sfxl
l ;sf?sf lsQdf pEofp5
gof k' :tfn lhT5 t/ xfbg ou
sTstG5 dfG5 /prflnG5 lj1tfsf l ;xf ;gdf .

xfn// nfsGynl, eQ'k'

;f/faf0\$]syf

■ afk;L l;Wjf



cg' /fdaxfb/ kxf8L

U t l8;Da/sf Ps lbg ;fe k/kl5 ?aln
cf^gl cdfnf0 a7s sf7fdf lXjnro/df
/fv/ pgsf ;Tg sf7fdf nul .

;f/faf0 kknN dbjdf ly0g . ?al eg
nvt/fg ePsl ly0 . pglxzn ev/ kn6L 6fj/
gfds rnlrq x/sf lyP . kfls:tfgl l6eldf
of rnlrq bvfpq yfinkl5 ;f/faf0n of xg'
afxS cZ sg sfd kfPsl ly0gg . cfh /flt
pglxzn dv tfndf p;n rnfPsf xf6nsf
Pp6f sf7fdf n7fl/Psf kfxgxfZsf dfe
a9^aul tfndf hfg lSnh gfrsf x/ . 3/L3/L
k6 ldrb / cfvfaf6 ei/sf xf:o cf;' k5b
;f/faf0 d5f k// xfl:yg . dnf0 tTsf n ;Tg
dg 5g, d Psl5g s7f ug rfxG5' . ?aln pgsf
lz/sf dhqf / pgn cf9sf asfx6f0lbbf ;f/faf0
elG5g, d lgbfpq ; lSbg . dnf0 yxf 5 .

/flt kfnf k/sl kl/rfl/sfn pgsf
la5ofgdf tftf kfgl /fVg Aofu NofP/
/flvIb0;ssl 5 . p;n pgsf k5of/f klg
k6of0/xsl 5 .

?al cf^gl cdfsf u8g drsf cufl8
plePsl 5 . p;sf lg/Lx xft e0lt/ eilG8/xsf
5g . efln s7f u/xG < dnf0 lgbf nflu;Sof .
tnf0 abdf;glW ;f/faf0 elG5g, d s eGg
rfxG5' ToltGhn kv/ a; . tnf0 klg cfgGb
nflg 5 . d lsl/of vfP/ eG5' 5f/L dnf0 skf
u/, pgn laGtl ul5g .

cf^gl cdfsf cfvdf blvPsf
pT;fxhgs rdsn ?alnfo rtfjgl lbG5 .
cdfnf0 afNg lb0/xg xf eg /ftel/ klg hfufd
a:gk5 eGg ?al;u klxn klxnsf cgej 5g .

kl/rfl/sfn eisb lg/fz ePsf ;f/faf0sf
cfvf tlhnf agf0lbg xth tlsof ldnf0lb0 .
p cf^gf 5f6 k/sf ubg hSofp5 / ?altk
ljgfbk0f bli6 lbG5 .

?aln ;dk0f u5 / ylst dbjdf l7s 5
cdf, eG5 . dfgf p cdf; unfl80/xslaflnsf
xf . p;n cdfsf uf8df pxl k7fgf ;fxt';
Rofb/ cf9f0lbG5 . p cdfsf la5ofgdf a:5
/ kl/rfl/sfn u8g dr glhs NofP/ l7Ss
kf5 .

cdfnf0 ;tfpg ;lhnf kfg xth la5ofg
pglxzn 06dfly p7fP . n, eGg; ca s
s7f ug' 5 < ?aln ;fwl . o; alr kl/rfl/sf
la:tf/Toxfaf6 aflx/ lg:sG5 / aflx/af6 9fsf
nuf0lbG5 .

ltvf lrp8f / yft dvn ;f/faf0sf
o7f;Yfsf uDeL/ tyf xf:of:kb cleJolQ
lb0/xsf lyof . pgn 5f/Lnf0 elG5g, d glnf
uDJfbsf sGblQ asdf hfbf hlxn klg snd
aGb ug ;do xbf /x5g . ltdlnf0 of s7f
slxNo yxf lyPg xfnf . yxf lyof t <

?al lhNnf/d e0 . p leigf cNkdtsf
kf;/L ;dbfol xf . of ;dbfo lgi7f / s8f

kl/>dsf nflu Vofltkkt 5 . Ijzif u// cuhl
zf;gdf o:tf dfoth /xsf lyof . p;sl cdf
Toxl af6fdf ksg cuh/ ly0g .

nfx/df kf;lxzsf hg;Vof cToGt sd
ePsf xbf asn gu0o ;Vofsf kf;lxznf0
dfq dflyNnf txd fgoQ ug ;SYof . kltli7t
/lkp ;dbfosf stJolgi7 kf;/L as/xz snd
agb u// sfddf afwf kfofpg vfnsf xbggy .
ef/t ljeffhg xbf nfx/ k;sf l;v / lxgbxzn
klg o:tf sfd ubgy . To:t ;g !!(\$& kl5
pglxzsf :yfzdf :yflkt d';ndfgxzn klg
To:tf ubgy .

?al afNosfndf cf^gl cdf;u sGblp
assf xndf uPsf ;do eineinl ;DeG5 .
xn df/Lsf rfsfh:t sf7fsf7fdf ljeQ
lyof . snf / v/f /asf sdrf/Lxz lx;fasf
lstfaxzdf e's/ dfx/Lsf ;gfn e' sfd
ul//xsf xgy . pglxzsf sldhsf vNtldf
snd / kl6; n xgy / d;Lsf bfu nfusf xgy .

s ?alsl cdf cf^gf hjfgLsf lbgdf
n'sln'sl sfd ug >ldsxzsl gt ly0g < pgl
u/fsfgbl sfd u// sdrf/Lxznf0 snd agb
ug pS;fplyg < ;f/faf0sf ;dodf dS; jfbl
xg Pp6f k';gh:tf nx/ rnsf lyof . t/
pglxznf0 al4hljlxzsf ;/If0f kkt xgyof .
oBlk ?al cf^gl cdfnf0 ljutsf kltzksf
ljleGg wf/df df8g vkk; ePsl 5 t/ p;n
pgsf jtdfg :jzknf0 ldnfpg eg g;Sg
7fgsl 5 . ;f/faf0 cjZo klg al4dQf ly0g
t/ afl4stfjfb / ;fdojfbtk pgsf ;ju sd
lyof .

..snd agb ug jnf eof < r:df ;f/
cfvf tb cf^gl cdfsf /Qj0foQ tlvf
cfvdf z^asfn' gh/n clj:d/0flo If0f
lrofpb ?aln ;fwl .

xf, ;f/faf0n cf^gf ofjgsf If0f h;nf0
pgl cf^gf hljgsf pT;usf If0f eGg ?rfplyg,
cfknf0 Toxl pd/sl aflnsfsf zkdf clego
ub pQ/ lblG5g . hfn hl/jfnfn pglxznf0
cgbllt lbof . kzl s's/n klg p as dgh/
ePkl5 cgbllt lbof . of s ePsf xf slGg <
d hlxn klg asdf uPsf jnf sdrf/Lxznf0
snd agb ug cgbllt lb0Psf xgyof .

t/ o:tf lsg xG5 < ?aln dfgh:tf
dbfdf ;fw5 . oBlk olt jnf p cf^gl cdfsf
cfzodf ;xdt e0;ssl ly0 .

o;/L pglxz dnf0 xgs nflu sfd agb ug
;Sy . cG s ug ;Sy <

pgsf rldsnf cfvf / x8a98fPsf
cgxf/ dGd d'sfgsf alr p Hofnf xG5, pgsf
5f/f5f/L / gflt gfltgfxzsf dg clgolGt
zkdf /dtp5 . pglxz df/Lsf ufnfe ;f/faf0sf
la5ofgf jl/kl/ eilDd/xsf xG5g . pgn ylk5g,
dn pglxznf0 hljGt klt kpfu u/ .

cdf of t clQ eof, ?aln xf:b eG5,
oBlk p;sf kj lj rf/ lg/klf / t6:y lyof . p
cufl8 a9l / cdfn lz/ 9fssf asdf cf^gf
cgxf/ u6d6'kf/L .

cfkn h elG5g To;n p;nf0 pT;flxt
tNofpg 5 eGg cf^g egf0sf ljkl/t w/ ylst
ePsf eGg cf^gl 5f/Ln lgsfnf av8fnf0
;f/faf0n /fd/L ljznif0f u/sl l5g / To;nf0
Pp6f syf agfPsl 5g . olt 5f6f ;dodf ?aln
laGtl ug ;Syl of eGbf s6'zAb cG sxl xg
;Sbg .

;f/faf0n klg dbfdf elG5g .dn
ltdlnf0 v';L tNofpg5'egsl g 5' . olt eg
kl5 cx^asf/oQ d'sfg ljhooQ xf;fdf
kl/oft gxbf;Dd pgsf dV afPsf afo eof .

?aln pgsf lgwf/df rDag u5 / e65,
cdfd d cfh /flt lgbfpg ; shf h:tf nfilbg .
cdfd5f/Ln Ps 306f; Dd uk u/ / c6tdf ?aln
kl/rfl/sfnf0 afnf0 clg b0 hgfn ; f/faf0nf0
prfn / la5ofgdf nu/ ; tfP .

tkf0sf slt hgf s6f ;fyl lyP,
xh/cfdf < k/Ln ; fW5 . p xh/cdfaf/f
n7l7Psl ly0 .

Ps hgf klg lyPg . xfdj hdfgdf
s6f;fyl xb xbgY . xh/cdfn ;feif pQ/
lb0g . ltdf xh/a'f g d/f klxf s6f ;fyl
lyP . ljjfx xg66bf cl3 n;k; ug kf0bgYof .
t/ slxnsfxl l;gdf xg uPsf avt cWof/fdf
pgn d/f xft eg 5g ;dfpg uy .

clg ljjfx kl5 lg < tkf0n slt hgf s6f
;fyl;u / ;/au ugeof <

oBlk ;f/faf0n cf^gl gfltgL;u 7f87f8
s'f u/sf p;nf0 zft u/fpg ;lsyg t/
pgn p;nf0 s'f ug lbg cgdltf klg sxl
;ldf x6Yof . To;sf/0f pgn cf^gf clwsf/
kpfu ug lxrlsr0g k/Ln xh/cdfsf
Joixf/ lg/t/ ;kdf dNof^sg ul//xsl ly0
/ pgsf ;xgzlntfsf ;ldf cWoog ul//xsl
ly0 . xh/cfdf / gfltgLr'sf of ;dk0f /
;lffe, cf1fsf/tf / cgufsf ;ldd>0fn
Pp6f cg4/0f0 dfosf uf7fnf0 Pp6f lglZrt
:yfgdf NofP/ :yflkt ul//xsf lyof .

cx, d/f sg s6f ;fyl lyPgg . ltdln
cf^gf cydf egf h:tf d/f sg s6f ;fyl
lyPgg ==nf6W ;f/faf0n cdn :j/df elgg t/
d/f kl5 nfig kZ; sxZ eg w/ lyP .

;fRr xf xh/cdf < sf sf lyP <
ltglxZsf gfd atfpg'; g xfdlnf0 .

hf dl/;s ltglxZsf gfd dfq atfp5'.

clxn;Dd t ;a dl/;s xfnfgl, xf0g,
k/Ln lgdd 3fif0ff u/L . t/ k/Lsf afnldf ld7f;
/ df0f ldl:;Psf lyof . xh/cdfn h eg klg
jnfjndf h:tf;S s8f Joixf/ u/ klg sg
kl/s kbgYof . k/Lsf ri6f / afnl ;w cgufxl
lyof . cf^gf cdfafa';u h:tf;S Joixf/
u/ klg xh/cdf;u k/Lsf ;DaGwdf c;ltdt
;lxif0tf lyof . p ;lhn ljrInt xg ;Sg
xh/cdfnf0 ;fgltgf s'f u// ehfpg dg
k/fpyl / o;/L kfl/jfl/s uf0otfxZ kQf nufpg
klg vlkk; ePsl ly0 .

ckdflgt ePsf 7f6g w/h;f d/f
kZ;sxZ d hlt a9L xb uP, Tolt g t6g/L xb
uP, yxf 5 < ;f/faf0 el6yg t/ pgsf ths
eg sdhf/ ePsf lyof . To;n pgl cl:y/
blvl6yg . pglxZn cf^gf s'f kTofpnfg jf
gkTofpnfg e6g ljifodf pgl ljZj:t ly0gg .

?aln cf^gl 5f/L k/Lnf0 cfvfn Pp6f
0;f/f u/L . To;kl5 k/Ln tTsf xh/cdf;usf
Joixf/df kl/jtg Nof0 . p ;f/faf0sf cfvdf
ufr/ dfgjlo 3fpsf l5b|6fNg / kl8f dTy/ kfg
kljQ e0 .

cf^gl xh/cdfsf xft cf^gf xftdf
c7ofP/ k/Ln pgsf lbjEt kZ;s kplxZsf
gfd PsPs u// lng yfnl . ;f/faf0sf :dlt
klg hlljt / dtxZsf le6gtf 7Dof0 g;s/
stfstf wldn eP/ uof . ?aln0 eg ;asf
gfd yxf lyof .

?alsf lbfudf lq|s6 vNbf jf efhet/df
e6 xbf cf^gl cdfnf0 kZ;f u// k5ofpgxZ
;asf gfd tfhf lyof . pglxZ clxn t sfd
gnfig Hoi7 gful/s ePsf 5g . lqlZrog,
d';ndfg jf kf;L hf;S xg . pglxZ ujsf ;fy
8lq|5g t/ cfb/ ;Ddfgsf ;fy pglxZ e65g,
xdl ;a ltdl cdfsf kphfndf k/sf lyof .
To;u/L ha >ldtl P8Hnl / >ldtl sf8fjfnf

/df0nf ub d/ dndf tndfly ubf Tof lxn :6zg
d/df pkl:yt ;DkOf nfig dflg;xz pglxzklt
cfvf nufpy .

pgsf pT;usf lbgdf t/ pgsf ;fg pd/df
pgl ;f/faf6 ;f/faf0df kl/0ft ePsl ly0g t/
ToltGhn cfdnf0 ;fob cf^gf k5fl8 w/ kPL
lyP eGg hfgsf/L lyPg .

;f/fsf cfsif0fsf rrf cgfof; ePsf
lyof . o;df pgl cfk cgle1 ly0g . sg
klg ;Gb/L s6L pHofnf tf/slo kbfxzeGbf
cf^gf dfxgl zksf cfk hjfkxL xbgg, hg
kbfxze aKdf08 cfsif0f ul//xsf xG5g .
pgsf ev/sf ofjgfj:yfdf xbfssf cj:yfsf
kf6f / ljjfxkl5sf kf6fxzdf ;f/faf0 afl6lrnl
sGofh:t afGsl k/sL ;Gb/L blvlg5g . To;kI5
cf^gf jo:s cj:yfdf cf0klbf klg pgn
afl6lrnlsf clt ;Gb/ ojtIs u?Tjfsif0f kft
u/sL ly0g .

cf^gf pTsisf lbg oBlk ;f/fsf dl/Ing
dg/fnf0 dfy ug zk / ;fGbo lyof . Toltdfq
xf0g, pgl ldyg /flzsl ly0g . pgl;u ToxL
lgisn^as, lg:kfk / ;Gtfk lyof, h;n pXL
cdl/sfnL zk ;fu/sL dlt dl/Ing dg/fs

eNsf lbGYof . /, Tof Jou/ /lff/xt cgxf/df
sg ljb'bjlsf h:tf sfd's zk nfi0o ;dflxt
lyof .

;f/fnf0 rnlrqsl gfloxfzn h:tf
l;kngsf ;f8L nufpg dg kYof . ;jOf
l;ofn l;P/ dHhf kf/sf, z/L/sf dWoefu
5fksf / cj:yfcg';f/ 9fssf kl/Ldt, lnK;f
/ ; ;lQoQ sfwdf kl/jli7t kPgwg dg kYof .
pgsf s^dflysf 3gjt pnf/, sdf/L s6Ln
nufpg h:tf pgsf:tgaGw / pgsf ;fgf rfnLn
lgld/fPsf ;rtxzklt kf?if cfvfxz cfslift
xGy . oBlk pgsf canf0 v;l tNofpg ;ju
;dtjfbL lyof, ;f/fn cfjZos dfqsf lJ/fw
ug kljq 5lj ePsf dflg;xzdfly dfq cf^gf
ljZjf;sf ef/L la;f0g .

ljutsf sxl jifxzbLv w/ jf yf/ e0/xg
ljIzi6 JolQitjxzs: yfol ;dxn ;f/f;u
dql ;DaGw lgdf0f u/sf lyof . eujfgnf0
yxf xfnf, ;f/fnf0 ldqxz g rflxPsf lyP .
t/ ?alnfo cf^gl cdf Jolerf/L ly0g eGg
slxNo nfigYof lsggeg p;sf nfigkfng
/ clgjfo 7xl/g ;fdflhs /ltl/jfhn o:tf
cgfrf/nf0 kltagw nufPsf lyof .

“मानवसेवा नै मानवधर्म हो ।”
हामी विगत ३० वर्षदेखि विभिन्न स्वास्थ्यसेवामा समर्पित छौं ।

CTEVT को सम्बन्धनमा २०७० सालदेखि नेपालमा एकमात्र RHESC Acupuncture College सञ्चालन

RHESC मा उपलब्ध स्वास्थ्यसेवाहरू :

१. आरामदायी चिकित्सा (जापानी प्रविधि) २. अकुपंचर ३. बालरोग ४. स्त्रीरोग ५. चर्म तथा यौनरोग ६. आँखा ७. नाक, कान, घाँटी ८. जनरल स्वास्थ्य सेवा ९. प्रयोगशाला १०. X-ray ११. ECG १२. खोप १३. परिवार नियोजन सेवा आदि ।

शल्यक्रिया सेवातर्फ : १. आँखाको मोतिया बिन्दु २. कानको जाली टाल्ने आदि ।



बालप्रसाद शाही
(अध्यक्ष) ९८४९२८५७२०

ग्रामीण स्वास्थ्य शिक्षा तथा सेवा केन्द्र (RHESC)
गोकर्ण दक्षिणढोका, जोरपाटी-५, काठमाडौं । फोन : ४९९२६५७, पो.ब.नं. २४६०९

nf\$nodf

kfvfufpF

■ ; bē/Of /ŋdl



hēdsf 7fpdf kīl/ d a:g sn kf hfpnf
cfdfsf xftn af8sf vfgf ca s kfpnf
esf/L In:gf dbfgl gtl 7sl / dh/L
uf/6f cflnf la; ls h:tf nflb 5 dgel/ .

uf7fnf hfg uf0e;L xg 3f; sf6g af/Ldf
bxf/L vNg bft/L ldnL ktgl3f/Ldf
jgkfvfel/ :ofpnf bfp/f vfh/ ykf/L
d7f jf 8fsf afs/ lx8g ldnstf bft/L .

uf0e;L rg dbfgdfly vfnf 5 So tn
cfxfn kfgl vfh/ ei5g ltvnstf xh
vfn;Ldf al5 shsh kfgl l; tn'; ; f/
kfu/ df5g hētsf xh ldt/L ; b/ .

kfvfs 5pdf lr ; fn'vfn;L a:t'5g 6f/Ldf
kxnf /Ē srf/L kN5g P;n3f/Ldf
uf7fnf nfu P;n'l6kg 3fd l5/ 5fodf
rb 5g a:t'kfvdf ce 3fd 9Ns 8f8fdf .

kfv/L h:t 5 ; fgf bx e;Lnfo cfxfn
uf0afR5f vNg rf/ 5 ; fgf wtl 5 ljzfn
ku5 Sof/ lj>fd ca r/Of vfhb 5g
;feisf ;^ast kfp/ xfnf af6fdf nflb5g .

af6fdf nfu a:tsf tftl ufwn ; ; f/
s6/f uf7 s ; sf 5fkf s ; sf wē; f/
kfvfs a:tl kfvfd 3/ jg 5 5pdf
ul/al ylg kfv/L dfq Tof kfv updf .

rēfg yōsf, tn 5 3/ Tof tk kfvdf
l5dsl 8fSg lr Rofpgk5 bxf/f wjlgdf
9^alof0nf df6f vn/ a9g Tof ; fgf wtl
hftlo eb blvP klg l/ ; 5g a:tl
df .

a:tl 5 ; fgf cf8f/ lg/ elgē5 kēgl*
dfē5nf0 5fgl dfē5n xkg gdf To xf lg
kVofnl wēbf xkg k; f Toxfsf ; :sf/
vfgdf eb kfgldf eb hftlo xsf/ .

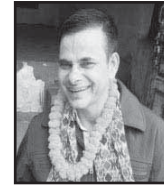
jNnf 3/ 3tl kNnf3/ /f0 alrdf afxg,
b0 5fs 6fg wf k5 ; w vfgdf ltxg
ldn/ a:5f ; w e ; a dfn>L ufpg
bllvdf klg v';ls xf;f c ; f/ ; fpg .

dfxl / cfuf vtfnf kd dflg / ; f6g 7fd
siflsf kzf uf7fn hljg cku xg ufd
;/n hljg 0dfg 7nf aēfpg ; lsē5
7nf jf ; fgf Sj xēg egl abNg ; lsē5 .

*blnt a:tl

b0{n3syf

■ g6bnfn cfrfo{



! /fu]gflt

d/f gflt 7nf dfc5 aG5 . hgtfsf
cfzf / e/f;fsf gtf aG5 . bllv cfk lkp5 /
;v c2nf0 af85 .

d/f afh gy/ ;fxsf o:tf sygn d
dVv xGy . uf3/lt/ d/f a9bf kpfj pxfnf0
dg k/sf cgelt xGyof . To; xl//fjf updf
lbgfblbg d/f afnjfnf a9b uPsf ufpxz eg
vf; dg k/fpbgy .

j/k/sf 5/l5dsl s;n klq cf^gf
aRrfxzn d;u bf8wk u/sf ?rfpbgy . t;y
s;nf0 klq d;u vnbf8 ug / lx88h ug 56
lyPg . cf^gf cfdafaf6 lk6f0 vfPsf la;/
kfol ;fyllx2 hDdf xGy . d pglx2sf gtf xGy .
:sh hfg axfgdf lbgel/ xfdl a/flnGyof .
:sh 5\$ ePkI5 3/ klyof .

rf/lt/ ltxf/sf /fgstf nfusf lyof . Ps
lbg laxfg afhn dnf0 kpin p7fpgeof . /fu
sS/;u nu/ kfvl/df gxf0lbggeof . ToltGhn
3/df 5/l5dsl hDdf e0;ssf lyP . dnf0 /fusf
h:t rf/xft kfp 6sfpggeof . To;;u 6lsdfnf
nuf0lbb sS/ ltxf/ dgfpgeof . Pp6 yfndf
vfgs/f lbggeof . /fu vfg yfNof . d xl//x .

afh eTetfPsf ;lg/xsf lyP, t /
/fudf sxl k/s 5g . /fusf ph/L ug Psflaxfg
olQsf dfgj ;fu/ slxNo png . d/f gfltaf6
a9jf eP/ t /fusf lktf e0; .

@= ljr/ / cgelt

Ps k6s o; ;li6sf sNof0fsf vlt/
eGb b0 zqalr cfdg;fdg eP/ cGt/lqiof
ePsf lyof .

P0, t dfc5nf0 cndNofpg dflx/ 5; .
jtdfgnf0 cfn6f0kn6f0 u// klq hljg rN5
/ < zq-! sf ljr/ ;b/ zq-@ sf cgelt
sXla/ cndndf k%of . p;n zq-! sf s/fdf
lgsa/ ud vfof . sXla/d p;nf0 lbJo1fg
kft ePei nlf0 . cfkln cf'g :jefj sNrsf
7x/ eof / t?Gt ;ts aGof .

d/f kZgsf hjfk lbg g;s d;u g
nDk;f/ k// lfd dfbf e0uof lg lsg cfn6fn
ul//fvg'k%of < zq-! sf Jo^lofids ljr/ /
s6' s/f ;b/ zq-@ sf cgeltnf0 vlkg;Sg'
eof . leql dgblv g l/; pDn/ cf0f .

l//pg' / l/; kP6 ug'zq-! sf sfd xfu
cf^gf xb xf0g eGg ;fr/ zq-@ n ;xhejdf
eGofu . ;/L, clxn sXla/nf0 56 5 eGbdv dVv
gk/ . d / ltdlaR cfsfz-hldgsf ;DaGw 5 .
d eP 7fpdf ltdf kljz lgifw 5 . ltdlsxf d
cf^gf :jefj lnP/ hfg s/ cfpGg .

zq-! ;frdf 8as avt zq-@ sf csf
:j/ ylkPsf lyofu . ltdl dglonf0 bf; agfp5f
cyft sb u5f . d dglonf0 ;DkOf 2kn
bf;Tjaf6 dlQ lbnfp5' .

cGtt bjsf cGt/lqiofaf6 dglonf0
aflx/L hut zq-! n ljr/Of u/fpg s/f
eof . leql hut eg zq-@ n 3dfpg lgrf8
lgl:sof . o; s/fdf Nofkr nufP/ pglx2 bj
cfcf^gf :yfgdf /jfgf eP . tl b0 lyP- zq-!
sf eldsfdf dglof . ljr/ / zq-@ rlf
dglof .cgelt .

n3syf

rgfjkl5

■ dlQm ufjd



rgfjsf /sf 5 olt jnf . dtbftfxç,
lhTgxç, xfgxç c^asul0ftdf Jo:t 5g . sfxl
xifa9f0df 5g, sfxl dvel/ cla/, l;Gb/ bn/
3f6ln yfdlg; Sg'sf dfnf eG8ofP/ 6fn6fndf
zx/ zx/df 6flkis hfd ul//xsf 5g . s/f8f
?kof vr u// xf/sf klg dgsf e8f; kfvL /xsf
5g 5ofk5ofkTL . el8sf dlvofo agsf 5g .
bfif hlt csnf0 kf; u// cfk lgbfif blvPsf
5g . sfxl pGdQ ; f9 ag/ xfSsf ul//xsf 5g,
sfxl yfg yflk/xsf 5g .

rgfjsf nfut vrsf nflu gu/sf
ax';^aVos dtbftfxçn rGb p7fP/ ef/L
axdtn do/df ljhof agfPsf : jTçq pDdbjf/
ljhosdf/ ; frdlg 5g olt jnf . casf
kfr jif leqdf gu/jf; Lsf COf s; /L lt/f <
afudtLsf l8ndf pleP/ ; dfwfg vflh/xsf
5g . Xjf; ; ugpg rkl / l; gfh:tf bulGwt
krfx/sf 8^au/sf 5pdf e8L bfa// ds
ufl8/xsf hlof bDktLsf sxfnlnflbf eljio
; De/ pgl lrlGtt 5g .

sfnfkxf8, dl0fk/, ef/t

dQms

■ nlnf/fh bfxfn



!=

cx^asf/sf w/x/f slt clnf efsf
lg/^asZ Tofo 6x/f slQ clnf efsf
efuleful n'sln'sl lx8g yfn hufxç
a0HhtLsf nx/f slQ clnf efsf
@=

; Qf; /fk xfgfyk /fhglttdf gxf;
7nd7n xftkft /fhglttdf gxf;
gq dGql eP//lg dHhf s 5 ; fyl
hfnein v/fkft /fhglttdf gxf; ;

#=

gtfxç 5fgf5fg kf6L k6kl5
sfostf tfgtfg kf6L k6kl5
slDgi6 dfq xg ls cGt klg xG5
; Qf; /fk xfgxfq kf6L k6kl5 ;

\$=

tkf0 Aob'g'xf; eg/ afnfPsf x'
dTy/ xf; cfqfz eg/ afnfPsf x'
lgifw1f 5, sf/fgf 5, lg/fzf klg 5
k1sf0lbgxfnf hfz eg/ afnfPsf x'

%

d xf/ ltdl lht o:t xf lhGbul
d ltvf ltdl wlt o:t xf lhGbul
agfpgn ; DaGwllg k1/s k1/s agfP
d zq'ltldl dlt o:t xf lhGbul .

afudtL, ; nfxL

n3syf

cf8Da/

■ d'fl//fh ld>



■ dfh;jf / o:t sfodf ljzif cle?lr
/fVg d/f l5dsln— .krfxf/dnf, o;n
ug xfgl, :j:Yo hljgofkg ug kfgp
dfgjjsf g;lus clwsf/, ;dfhdf a;kl5
bvfpqkg dfgjlo Jojxf/, ;Eotf, gltstf,
;fdilhs stJo nufotsf af/df k|zlfssf
xl;otn cfk|n st lbPsf kljrg, ;f af/
5flkPsf ;dfrf/ / lbPsf c|tjftf cflbsf
krf6f, lel8of / lnÍx¿ k|;asdf /fvsv
/x5g . x/, ;fxl/fdf n|lof . clg To:tf ljåfg
/ ;Hhgsf l5dsl xg kfPsfdf uj dx;'
ub nf0s / sd66 klg u/ . ;fr— o:tf sfodf
xf;nf lbgk5, efln laxfg pgnf0 e6/ awf0
lb65'.

/ftsf vfgf vf0j/L ;Tg tv/
ub lyP, aQLsf nf0g uPsf lyof, aflx/
af6fdf xNnfvNnf ;lgof . 5taf6 x/, sXL
k/ dflg;x¿sf el8 blvof . dgn dfgg, aflx/
lgl:sP . el8 glhs kl/ Ps hgfnf0 Toxf s
ePsf xf eg/ ;fw, pgn .cf^gf 3/ sDkfp68
/ af6fdf krfxf/ krfNg sfoaf6 cflht ePsf
:yfgLon cfh krfxf/ krfNg JoIQinf0 /^auxft
;dft5g| eg .

pT;Stf hflof, glhs uP/ x/, krfxf/ krfNg
dflg; 3f;d66f nufP/ a;sf lyP . bv, cfvf
ltld/fP . pgl t d/f To k|;asjfnf ;dfh;jL
l5dsl kf /x5g |

— pdfdxZj/ dfu, stbf/Lufn

tlg dQs



■ 8f: bl|lft z|f/fh cfrfo{

!
eflod 5 rdTsf/ 8fsdf bw bx|lg c8b5
l;^dfadf t l3p c6Yof k^dfadf klg c8b5
ufa/ el/P5 lbfudf pN6f g ;N6f bVb 5
lgod sfgg hlt hDd To;leq g c6b5 .

@

xf xf dfn xf xf tf/ eGg ca sxf ldN5
;a ljbzlt/ g k; xnl ca sxf ldN5
;;b aGb exfNof t ;f;b ca xnf hft
u0ftGqsf xnf hft gf/f ca sxf ldN5 <

#

afsf g bf0 ub5g uf? g lsg rflxG5 <
;;fb t 9lnxfNof u0ftGq lsg rflxG5 <
wdlg/klf bzdf lxGb' ;:slt g kf lsg <
;a ltqf g vbg eP aGb's lsg rflxG5 <

dnf0{tkf0sf]sljTj :jLsf/ 5g

■ kf? ItldIN;gf



; /sf/ l cvaf/ sf
k]os ki7xçdf,
5flkPsf tkf0sf slj tfxç
a8f ldlxgtsf ;fy dn It/:sf/ u/
lgnHh c8xf; d's/fpb
a8f aun plk/xsf
tkf0sf dgfjuxçnf0
dn dgf/fusf kl/ro ydf0lbP
dnf0 af3sf bçt pvNg
rgftl lbP/
tkf0 dgflj 1fg; u
uhnL vln/xgeof
To; n alxisf/ u/
tkf0sf xlgtfawn
ul; t ;frxçnf0
dfk ug*; dxfzo
dnf0 tkf0sf sljTj :jLsf/ 5g .

dnf0 pbu nfl5
tkf0sf xl/sLtg ;çbf
sf/j-kf08j bult eig-eig ;çbf
pkll ol cvaf/xç
lsg tkf0sf snf olunf0 5flk/x5g <
cWof/fdf /ftn pHofnf lgne
clhau/ agl 9s6L lgngeP5
efsfPsf Ajf; f agl
cdfnf0 n5bf n5b l jnf;L xgeP5
ce, snf wgnf0 ; tf agfpg
Jofkf/L klq xgeP5
8/nflbf 0ltxf; 5fkq
kltlglwTj ub xgçç5 /

dfgjlo el6frf/ lgjf/0f ; 3df
cgfof; ; z^lst 5g
ol nfstçqsf 7sbfxç
j/k/ oqtq 5l/0
v7fkftl dfgl; stfn ul; t u6xç
tkf0s r rf-kl/r rf u5g
eç5g tkf0sf 5fofxç
ulDs/xç5g dfnkftleq
xfl; /xç5g
cIVtof/-b?kofu cfofusf sgfsqfdf .

cxfl slt kf/bzL tkf0
3f6fdf xbf klq afg; af8geof
xg*; g, tkf0sf zAbxç åçå ul//x5g
d/f dfg; k6nleq
v slçg lsg tkf0sf ;fdflhs /jfkisf
c:jfejljs Wjlg
tkf0sf /funf0 5/k:6 kfl//x5 .

oBlk, :jfledfg vfHg ;do çfPsf 5
cTofrf/sf lrxfg vçg ;do çfPsf 5
afRbf afRb arfpg ; s kf lhçbul
efsf k6nf0 vjfpq ; s kf lhçbul
dxfoz,
el6frf/ ; :slt sbflk xf0g
of t el6 dxçjfsf^lff xf
lj rf/ xf
d/f zAbxç qmflçt ul//x5g
To; n, dfk ugxf; dxfzo
dnf0 tkf0sf sljTj :jLsf/ 5g .

pb\uf/

■ /ltfbJl kwfg hfzL



xfdL gf/L
 rfx05f ;dfgtf
 nl8/xf 5f clwsf/sf nflu
 t/ ckizfr,
 PskN6 kis/ x/f cfkinf0
 s ul//xf 5f cfkinf0 ;dfg Jojxf/ <
 eflu/xf 5f gf/Ldfly gf/Ls cTofrf/
 Gff/Laf6 e0/x5 gf/L klI8t
 /, ;z^lst
 cxf l j8Dagf s:tf < s:tf of lgi77tf <
 h0d xg'cufI8 g .e0fxTof0 ul/05 .
 xsf005 k/fwLgtfsf 3/df
 csfsf gf;f eg/
 kf005 le0gtf 5f/f / 5f/Lsf
 k9f0 / xsf0df
 clg nfngkngdf,
 h0d3/ Tofig nuf005
 k/f0 3/df aflwg cx005
 kfpI5g k/f0 3/df erg 7nf ebefj
 gf/L ePsfdf
 yf/n dx;'; ug kfp5g ;dfgtfsf .

x/f ;/; tL lj rf/ u/f Pslf0f
 o;f xgdf s;sf xft <
 ckizfr l g ljwftfsf, g eflosf
 s jn xft 5 gf/Ldfly gf/Lsf .
 elg05, olb wtldf gf/L ddtfsl dlt xf eg
 cfsfz eI 5 p; sf xbo ljzfn eg

x05 dx;'; ;anf0 :julo cfg0bsf
 t/
 olb gf/L krif0fsl dlt 5 eg
 efl5g ;an gf/slo efu .

kll/ s; n kfg unf k?ifsf xft xbg <
 x05, lsg gxb; t/ z?jft / c0To
 gf/L xg kl5g
 ca xfdL lj rf/ u/f, dx;'; u/f
 olb Nofpg'5 ;dfgtf, g/ / gf/Ldf eg
 cfhblv g k0f u/f
 gf/Ln gf/Lnf0 g dx0j lbpi .
 gf/Ln gf/Lnf0 klg
 Pp6 z/L/sf b0 c^u egl,
 5fof / z/L/ xf egl .
 k/d cfjZos 5,
 :ql / k?ifalr ;dfgtf
 clgdfq a05 ; ;f/ ;0b/ / :jR5 .

hxf gf/L /dfp5, Toxf ljZj klg /dfpg 5
 To;n ;bj
 .oq gfo:t'kHo0t /d0t tq bj tf0
 dn d0q ;w hkf /, Jojxf/df Nofcf
 g/ / gf/Lsf ;dfgtf ljgf
 u8bg hljgsf kf^uf
 To;n hk/ oxL dnd0q
 kinfcf ; ;f/e/ .

Soflnkflgof, cdl/sf

bflōtj nŋfō{ bŷfo adŷhdsf lsfax; kŷt ePsf 5g, sltbfŷnfō{ wōgjfb					
s/ŷsfj gfd	ljwf	nŷssŷj gfd	ksŷzssŷj gfd	ki7 ; ^a \of	dŋo ?:
sfnieQŋ kōt	-:dŷtufy_	;kŷf8f: uhasdŷf/l zdfŷ	sfnieQŋ-sŷfŷf kōt kŷti7fg	@\$±\$!@	\$))÷-
ltdljgfsŷjd	-sljtf_	j;ōt rŷw/l	dŷf rŷw/l	@\$@	\$((÷-
cgŷ kn cŷf dŷ	-sljtf_	j;ōt rŷw/l	jŷfŷl kŷfzg	i*^+i()	ef?=#((
snfz/fŷfŷlŷf sŷj bŷf8l	-;:dŷfŷf_	;kŷf8f: sŷfŷfŷf: fb bŷfŷn	sŷj bŷf8l: dŷt kŷti7fg	@\$±@)^	\$%)÷-
cfŷdŷsfŷlj dŷfjg	-sljtf_	eŷfŷl bŷfŷn -eŷjgŷ	pŷHjŷn bŷfŷn±cgkdf >ŷj	i)\$	@%)÷-
oftgf	-dxŷfŷfŷf_	>lw/ kŷŷh	dgdŷl; flxŷo ;dfh	*±!% [^]	@%)÷-
Pŷfŷl 3ŷd	-xfŷs_	lbn kŷŷh	;lgŷf kŷŷh	@\$±!&*	#%!÷-
dŷsfj3ŷp	-lgaōw_	/fdrōbŷlufŷd	ōōb'ufŷd	@i [^]	@))÷-
ufŷvaxfbŷ/ ;* >4f;bg	-;:dŷfŷf_	;sŷj j÷/dŷf÷nŷj/fh	c;ld÷/df÷ls/ŷf÷bŷlkt	*±@ [^]	-
;To, kŷf / :jŷf:ŷo	-hŷjgsyf_	r8ŷdŷfŷf lwtŷn	;hŷfjgf dŷgōw/	i\$	@%)÷-
rŷfŷso glt	-glŷt zŷf:q_	cg± ls/ŷf kŷfŷg	:jod\	i@*	i#%÷-
;fŷŷfŷf ;ŷfŷf	-sljtf_	ljŷn ŷoful	:jod\	i@±!\$*	@))÷-
/ōydfŷh -bōŷf	-nŷ; ^a uk_	dxŷj j/ zdfŷ	u08sl ;flxŷo kl/fb\	i@±@#f\$	#*%÷-
sfŷj j/i7 <	-xf:ōjō ^a ŷo_	cfŷ; lŷhŷn	;flxŷo ; ^a ud dsjŷgk/	*±!i)	@%)÷-
afbnŷf dxŷf/	-sljtf_	kŷfŷfŷfŷf l;ŷbŷh	ultfbŷj l;ŷbŷh	i@ [^]	@))÷-
;ŷle	-;:sŷf sljtf_	kŷfŷfŷfŷf l;ŷbŷh	hubzj/ kŷfŷf/h	**	@))÷-
kŷlŷsf kŷfŷnŷf	-cfŷdŷjŷfŷf_	uda'zŷfŷf	k;l zŷfŷfŷfŷf gŷfŷn	i@± [^] \$*	%%)÷-
;ŷo ;ŷŷk	-lgaōw_	dfŷg rŷfŷfŷfŷf	zŷbŷfŷfŷfŷfŷf	i@)	@%)÷-
d cd/ 5'	-sljtf_	xŷ/eQŷ l;ŷbŷh	cfŷŷfŷfŷfŷfŷfŷf	i [^] *	#%)÷-
3ŷp cfŷŷfŷfŷfŷfŷf	-lgaōw_	ufŷl dŷŷfŷf	;ōtŷfŷfŷfŷfŷfŷfŷf	i(@	\$))÷-
hŷjgsf jŷqŷŷf	-cfŷd ;dŷfŷf_	ljho rŷfŷn;]	;ŷle ;flxŷo kŷti7fg	#ŷl@	#%)÷-
/fŷŷfŷf ;j	-bzŷŷfŷfŷf_	;blkeblvgŷf	;hŷfŷf;ŷfŷf vgŷf	ŷ±(*)	i@%÷-
e0ŷŷŷfŷfŷfŷf	-sljtf_	;blkeblvgŷf	;hŷfŷf;ŷfŷf vgŷf	ŷ±**	i))÷-
kŷfŷk4ŷt	-kŷfŷk4ŷt_	8f: b08kŷfŷfŷfŷf	bufŷfŷfŷfŷf	@**	%)%÷-

$$q_{\text{eff}}^{\text{eff}} \neq g_{\text{eff}}^{\text{eff}} \quad \text{and} \quad q_{\text{eff}}^{\text{eff}} \neq g_{\text{eff}}^{\text{eff}} \quad \text{and} \quad q_{\text{eff}}^{\text{eff}} \neq g_{\text{eff}}^{\text{eff}}$$

```

@= r0t k4 k8h jrtgü (*$!#0!(((*
@= chg cfrfo{ (*$!$!)@#
# chg lj/lo# $$%*%&*% (*%!)^%$&^
$= cign sñp/inf $$$$#@0) (÷(*$!@%)$%@
% cd/ clwsf/l $$$$^&^&÷(*$!^!&$%
^ cd/sdf/ kfwg %%%@*!)$÷(*$!#*##^!
& Clif/ld 8f8f ($@%)#
*= P;:kl cf;f $@&#%^÷(*$!#!^@
(: kf-slkn nlfid5fg) (*&%)@0!#
!): sdnk÷;f 1jfnl %&!@%)$÷÷(*$!@(*%!)$
!! sniw/ s'fn $$(%$$$-(*$!%#%)#
!@= sñf/k;fb ;jbl (*$%)@#*%@
!# szj/fh kët ^^#(1%$÷(*$#)^(%!%
!$= s10fk;fb a:ofn $*#!!^&÷(*$!%^$%@%
!%- s10f afp;:) (&$!)%1$@%
!^ s10f e08f/l .ddlñ (*%!)#@$&$
!&= s10f 1jfnl $$$$@*!$&÷(*$!#!%1^
!*= vulbjvñ;/f3/l (*%!)(&@^*
!:( v8uaxfb/ rtkfuf0÷ ($$$$%)
@)= lvdgfb cfrfo{ ^^#)%^!
!:= uafv k8h $*@#%)÷(*$!$$$^!
@0= u0fz 1jfnl $^@!#*%÷(*%!!*%@@@
@#= ultf sz/l $$$$@!@÷(*%!!)@0#)
@%= u0f/fh s'fn] $$$%#%^÷(*$!$^^!$^
@%- ufsh clwsf/l ^^#%)&#÷(*$@#)@&&
@^= kfuksl0f zdf $%@$&^÷(*$!^!)###$
@&= ulfcbk;fb l3ld/] $!(%@/^(÷*$#@$$$$%)
@*= 3gzofd /fhs10f$f/ $$$!)#(÷(*%!)^@0!*
@(: rcb$fc t cfrfo{ $$$&#^(^(*%!!)^*#!
#)= 8f rcb$fc t 1jfnl )&*%#)#&
#1= 5lj/d0f l;njfn (*$!@!^#&^
#@= hobj s10f >j7 (*%!)^#@0*
##= hoëtl :këg (*$!@*$*#!
#$= ho/fd zdf;n06ñ $#!@0)@0
#%= hljfgkgl kfv/fh (*$!**(*^#
#^= hlj/fh l3ld/] (*$!@&@%!)#
#&= kf-hjnfñ ;fksf$ (*%!)#
#*= 6a's kët (*%!)^#!@
#(: 6lsf/ld kët (*%!)%^^
$)= 6ldfgy cofh (*&%%#)##
$!= 7fs/ zdf(e08f/l $$$@^!)÷(*$!$###!
$@= 8f: th;l es/fo{ $!)%*!÷(*%!)&#^!
$$= th;l/ld kf08p $*@)@/(÷(*$!^@*(*%
$$$ thaxfb/ ykf )&!-@0!&%)
$%= bjfl gkfn (*$!$$$$!#%)
$^= bjfb/cofh .cf$ (*^@%)$%
$&= 8f: gdtf kf08] ($$(%!)%
$*= g/lb/fh k8h (*$!^$&!*)
$(: gf/foof umf/l $*@@@!)&÷(*$!#!&#(^
%)= gf/foof d/f;lgl ($!%$!#@)
%! = gf/foof 1jfnl %!$!^!÷(*%!)&*#(
%0= k1kntf cfrfo{ $!)&&$
%# k1kfHë zfx ($&^!@÷(*$!@&%)@%
%$= kknfb sfs ($$!#&^%$
%-= kknfb kfv/h $(!%@!÷(*$!%#)!(!
%^= afns10f es/fo{ )&!-@0)($
%&= afns10f zdf $$$*$$$!÷(*%!)%))@
%*= ;>l eb$df/l 3n] $*@)@$!
%(- efujt cfrfo{ $!)%*%÷(*$!%&#!)!
^)= 8f:efujt 9sfñ %!@0$&@÷(*$!@&!@0^
^!= e1gxl/ l;Ubñ (*%!)%!)$(
^0= ekfkb;fb k8h $$$^&@%#÷(*$!#&^!$
^#= emf /dl $$$!$!$÷(*%!)%1$%$
^%= dl0f/fh l; * (*%!!)*#$(
^&= dw;bgk;fb l3ld/] ($^@)&@&^
^^= ddtf zdf;gkfn (*$!#&)%!%
^&= dxfb/ kcy %%%#&*&÷(*%!!&($$
^*= dhwj l3ld/] -6Eñ_ $$$!%#&÷(*$#@!%#
^(- ldq p/f7ul ufd÷ (*%!)%&@!&$
&)= dfkg bjfn (*$!^#)$^%
&!= dfkgaxfb/ sfo:y $$$!)$÷(*%!)!%)#%
&&= dfkg l;6fñ $$$!$^&
&#= o1/fh 1jfnl (*%!!)&&$
&$= obhfn kcy ($*%)@!$%
&%= ofbj es/fo{ %@0$@&^÷(*%!#@())(
&^= oj/fh dgñl $$$@#(!÷(*$!%@^&
&&= oj/fh zdf;uf$ d %###1#l÷(*$@0!$&$
&= 8f:/grjnl zdf{ (*$!(%!*#&
&(: /df l; * %%%@0!%
*)= /ljcb/clzif zhl (*%!!^&&$
*1= /fhz dfgw/ $$$(&#&^÷(*%!)$&)*#
*0= /fdr/bt:ag (*$!$!)^!
*# 8f:/fdk;fb bxfñ $$$())$÷(*%!)*(^!#
*$= /fdk;fb kët $$$^$&^÷(*$!%@^)!&
*$= 8f:/fdk;fb zdf{ ($$$$)##!^!
*^= /fdaxfb/ kxf8l (*$!&!)&@%
*&= /fdz/of coff $!)$%#%÷(*^!%*#%@
**= /fdzjl kët ($*^(^((
*)= zbj zdf;blvll )&!-@!&l!&÷(*%&!)@0$!&
()= zbj1jfnl (*%&!)@!&
(!= /j t/d0f kfv/fh @!@)@÷(*$!@^())
@= nlntf bñfl $&*^)^!÷(*$!$!)@^^
@= nld kët $$$^$&^÷(*$!$^@!(!
($= n88l cfrfo{ (*$($*@(#
@= 8f:nlyk;fb lg/fhf ($*!#&@*^*
^= n8fj0axfb/ rgb ^^#^^#(÷(*$)$$$%^*(
&= jf;b pklfof 9sfñ $$$@%*#
*= jf;b u/fufoF (*$!^^&!$(
(: ljho ;fu/ ($$$$)%(&*
^)= ljdn vgn (%$!)%&&#&
!)= ljiofaxfb/ l; * $#&)$#@÷(*%!)@!*)(
!@= ljiofdof kët (*%!)&$$$^
!)# ljiof 1jfnl $*#%@)##÷(*%!)^)&!
!)$= z'a's/ljqnd zfx $*%#%!#÷(*^#^^@%&
!)% lzj lñl .ckl/r tu (*$!$$$#%
!)^= zjf/fh l; jfsfñ (*$#)#!*
!&= ;s'ykf (*$!#*%&!@
!)*= ;bkeb/vgn $#^@)@
!)(= ;7bksfz pkñl $$$*!*
!): a ;g %$$$##!÷(*$!^^)&$
!!!= xl/sdf/ gkfn $&*!$$$÷(*%!)(&#&$
!!0= xl/kf;fb f0fkfg) $$$)%@^÷(*%!!&@0#
!!# 8f: xl/x/kbkl l3ld/] $$$*!$$$!÷(*$!%!)@
!!!= xpl/fh k8h ^#)#&!÷(*$!%)*&^
!!%= xñt z'a/s/ af:tfñ (*$!#^&^^

```

bfloTj jfa^ado klti7fgsf kl5Nnf kšfzgxč

!%)=	;:d/0fdfnf efu-# -;:d/0f;auk @)&&- kšfz P- /fh	#))÷-
!%)=	kVfsf af6f -lgofqfkGof; @)&&- /fdk; fb kGt	#%)÷-
!%@=	hok/blv k/L;Dd -lgofqf;auk @)&&- /fdk; fb kGt	#%)÷-
!%#=	:kz -slj tf;auk @)&&- ef:s/ e08f/L	!%)÷-
!%\$=	cgkd ofqf -ofqf;:d/0f @)&&- snfw/ sf^n	@%)÷-
!%%=	pTsi6 ;Qf0; glfq -;:d/0f @)&&- /fdk; fb kGt	#%)÷-
!%^=	dxfesDk -;:d/0f @)&&- /fdk; fb kGt	@))÷-
!%&=	ns8fpgsf pkxf/ -syf;auk @)&&- ldq .p/f7U uftd	@))÷-
!%*=	MEMORIES OF MY MOTHER (Memories 2077)- Prakash A.Raj	@))÷-
!%(=	sxl syf sxl n3syf -syf;auk @)&&- dSēb Gofkfg	!%)÷-
!^)=	d/f ;Deigdf 8f- l8Nnl/d0f /ldL -nv;auk @)&&- stff/ gkfn	@))÷-
!^ =	Legendary country for the young people of the west (Memories 2077)- Prakash A.Raj	@))÷-
!^@=	uNdnL zAbe08f/ -zAbsfz @)&&- /fdk; fb kGt	#))÷-
!^#=	/fd; Q- hLjgbzg @)&&- /fdk; fb kGt	!%)÷-
!^\$=	kf- ufKlsiof zdf JolQ Ps JolQ Tj cgs -JolQ j Q @)&&-	%)÷-
!^%=	;ug -xf0s;auk @)&* - dSēb Gofkfg	!%)÷-
!^&=	/lZdgl -pkGof; @)&* - /fdk; fb cfrfo	#&%÷-
!^&=	;a ;gsf slj tf -slj tf;auk @)&* - ;a ;g	!%)÷-
!^*=	ljBfyLsfnlg lgaW -lgaW;auk @)&* - ;a ;g	!%)÷-
!^(-	āf/ lhHoaJf / d -;:d/0f @)&* - ;a ;g	!%)÷-
!&)=	d/f lh1f;'sfn -;:d/0f @)&* - ;a ;g	@))÷-
!&!=	hljgznl / cfwgstf -ljrf/ @)&* - ;a ;g	!))÷-
!&@=	cfoflds cgelt -;:d/0f @)&* - /fdk; fb kGt	#))÷-
!&#=	cbZo 3fp -n3syf;auk @)&* - stff/ gkfn	@%)÷-
!&\$=	d/f ;oQ kl/jf/ -;:d/0f @)&* - ;a ;g	!%)÷-
!&%=	zGotf -syf;auk @)&* - ljg kfV/n	@))÷-
!&^=	bzf6g -lgofqf;auk @)&* - /fdk; fb kGt	#%)÷-
!&&=	;dfgtfsf lr/fu afs/ -slj tf;auk @)&* - kzklt sdfrfo	@))÷-
!&*=	ozfbf -zfssfJo @)&* - szj/fh kGt	!%)÷-
!&(-	ctltstf kfgf -;:d/0f @)&* - szj/fh kGt	#^)÷-
!*)=	;:d/0f dfnf - \$ -;:d/0f @)&* - kšfz P /fh	@))÷-
!*!=	drl d/f dxfsfnL d/f -lgofqfkGof; @)&* - /fdk; fb kGt	#&%÷-
!*@=	;/nlst gkfnL /fdfof -cg;Gwfg @)&* - o1/fh 1jfnL	#%)÷-
!*#=	ofofj/ ;kgf -slj tf;auk @)&* - ;blkeb vgfn	#))÷-
!*\$=	bli6sf0f -ljljw @)&(_ -;= zfftf Gofkfg	@))÷-
!*%=	cledt -ljljw @)&* - ;= snfw/ sf^n	\$))÷-
!*^=	lgaWfjnl -lgaW;auk @)&(_ - /fdk; fb kGt	\$))÷-
!*&=	;ufnf -;kt/auL @)&(_ - snfw/ sf^n	#%)÷-
!**=	;kintfsf ;q -lgaW @)&(_ - 8f- gdJf kf08÷8f- kPdg kf08	\$%)÷-
!*(-	cfhstf cfsfz -;oQ slj tf;auk -#; @)&(_ - cf/s÷hlj/fh÷kknfb÷/jLgb÷8f- /fhGb	#&%÷-
!()=	ld;j6 -n3syf;auk @)&(_ - /fdk; fb kGt	!&%÷-
!(!=	slt ;Dei slt la;-;:d/0f @)&(_ - /fdk; fb cfrfo	@%)÷-
!(@=	8fo/Lsf kfgf -;:d/0f @)&(_ - /fhg k8f;gl	#))÷-
!(#=	cf/De -lgaW @)&(_ - blks e08f/L	!%)÷-

bflotj ;dfrf/

slt ;De slt la; ts[t n[s[flk[

Hoi7 !\$ @)&(, sf7df8f .

bflotj j^ado klti7fgåf/f k[flzt
tyf ;flxTosf/ /fdk[fb cfrfoåf/f lnlvt
;:d/OffTds slt slt ;De slt la; cfh
nfsflkt ul/Psf 5 . sfoq[ddf k[v cltly
Pjd kjlo j^adosf l[åfg j[djQrfo chg
lj/IQ[tflqon xl/k[fb pkfWofo cfrfosf kyd
jflifs k0oltlysf c j ;/df pQ[slt n[sk0f ug'
ePsf xf .

sfoq[ddf k[v cltly tflqon tf/sZj/
/ d8v[sf ;flxTos rrf ub kjlo bzg g
ljZj sf dx[jk0f bzg ePsf s/f JoQ[ugeof .
sfoq[ddf nfsflkt k' tssf af/df 8f-nv/fh
lg/fnfn cf^gf wf/Off /fVb /fdk[fb cfrfosf
o; sltn lktfk[cf^gf ;Gtfgsf stJo a[g
d2t k[g wf/Off /fVgeof .

nfsflkt k' tssf ;hs cfrfon
cf^gf lktf xl/k[fb pkfWofo cfrfosf
;:d/Ofdf nVgePsf of slt k7glo ePsf
wf/Off /fVgePsf lyof . o; eus cfojbsf
w[j[t[l/ sf [kdf xl/k[fb pkfWofosf ofubfg



cWol[bj[> cofn cf; h /fdk[fb cfrfosf
lgofqf / ;Dd/OffTds nvgn tlj[f lnPsf
atfpg[of . kl/ibsf ;lrj lg/fhg tdf^n
;jfut d[tJo /fVgePsf pQ[sfoq[ddf
;efWolftf kl/ibsf pkfWol[Pjd ;flxTosf/
n[d8l cfrfon ugePsf lyof . sfoq[ddf
„j/fh v8sf, blks e6jfn, >/fd s ;L
k[d[xfb/ zfxL, n[lntaxfb/ dxhg, /dz clwsf/L
cf[bsf pkl:ylt /xsf lyof .

bflotj j^ado klti7fgsf cfofhgdf
;DkGg pQ[sfoq[ddf klti7fgsf cWol[
/fdk[fb k[tn z[sfdgf JoQ[ugePsf lyof .

k[uf[k[s[of zdf[f0{ l[j[åR5 / f[d[of x[/ fh k[:sf / ú ck[of tyf ; k[ntfsf ; q[s[tsf] n[s[flk[; DkGg

@)&(c; f/ \$, sf7df8f .

bflotj j^ado klti7fgåf/f cfoflht
sfoq[ddf k[v cltly l[åfg ;dfnfrs
Pjd gkfn k[f[klti7fgsf kj pkshkt k[
8f- jf; bj lqkf7Ln ;dfnfrs tyf efiff[j b
k[uf[k[s[of zdfnf0 ?= @%,))) ÷- /flzsf
[l[j[åR5 / f[d[of x[/ fh k[:sf / E ck0f ugeof .
;fy ;f sfoq[ddf klti7fgåf/f k[flzt 8f-

gd[f k[f08 / 8f- k[Bdg/fh k[f08sf lga[w; E[k
; k[ntfsf ; q[sf n[s[sk0f kl[g ugeof .

pQ[c j ;/df k[v cltly 8f- lqkf7Ln
Jofs/Of[j b x[/ fh k[f08, k[:st k[Wofks
uf[k[s[of zdf, n[s[flkt slt / sltsf/ k[f08
bDktLsf af/df rrf ugeof . sfoq[ddf
l[j[åR5 / f[d[of x[/ fh k[:sf / sf ;:yfks tyf



xd/fh kf08sf gflt kpfz P /fhn k':sf/
:yfkgsf cflrToaf/ rrf ugePsf lyof.
sfoqddf nfsflkt sltaf/ kf- 8f- efujt
9sfnn afNgePsf lyof eg kj ;lrjåo
zÍ/kf; fb kf08 / cftdf/fd kf08 tyf /fli6o
ofhgf cfofusf ;lrj sijn e08f/L, k':st
JolQ:Tj kpfWofks ufklSi0f zdf, sltsf/

8f- kß0g/fh kf08, klti7fgsf dxf;lrj 8f-
nvkkt;fb lg/fnf, ;:yfsf ;b:o Pjd sltsf/
8f- gdlf kf08 nufotn cfcf^gf wf/Off
/VgePsf lyof. sfoqid klti7fgsf cWOLF
/fdkkt;fb kGtsf ;efkltTj / ;b:o ofbj
eS/f0sf ;~rfngdf ;DkGg ePsf lyof .

kfF sljxçsf;0Q sljtf; aWt cfhshcfsfzU nřfłkř

@)&(c ;f/ %, sf7df8f .

bfloTj jf^do klti7fg, gkfnsf
cfohgdf kfr hgf sljxçsf ;oQ sljtf;Eř
cfhsh cfsfzU Ps ejo ;df/fx alr kf-
8f- dfwjkt;fb kfV/nn sdnfbl:yt gkfn
kpfklti7fgsf ;efslfdf nfsfk0f ugeof .
sljxç křnfb kfV/n, hlj/fh l3ld/, 8f-
/fhç>kkt;fb clwsf/L, /jlg> cflzif znl / cf/-
s= wd:ynlsf sljtfxç ;dfłji6 ;f slt o;
cl3 klg oxl zlfisdf log sljxçåf/f kpfłzt
sltsf lgçt/tf xf . o; cl3 ol sljxçåf/f
)\$@ ;fndf klxfn k6s / @)^# ;fndf bf;f
k6s kpfzgf ul/Psf lyof .



bfloTj jf^do klti7fgsf cWOLF /fdkkt;fb
kGtsf ;efkltTjdf ;DkGg ;f sfoqddf
kf- 8f- vuç>kkt;fb n06n / ;flx0sf/ tyf
uf/vfkq blgssf kj kpfv;Dkfs >Lcfd
>i7 /fbgn nfsflkt sltsf af/df afNgePsf
lyof eg kfr hgf sljxçn ;Eřaf6 sljtf
jfrg ugeof . kpfv cltly kf- 8f- kfV/nn
gkfn sljtf sf k/Dk/f / kfr sljxçsf gkfn
sljtf sf ;j4gdf ofubfgaf/ r rf ub cfofhs
;:yf bfloTj jf^do klti7fgsf ofubfgsf
kç;f ugeof .

sfoqdsf ;efklt /fdkkt;fb kGtn slt
kpfzgf ug kPsfdf bfloTj jf^do klti7fgsf
tknaf6 v';L / cfef/ JoQ ugeof .
klti7fgsf ;b:o ofbj eS/f0åf/f ;~rflnt
sfoqddf dxf;lrj 8f- nvkkt;fb lg/fnf
:jfut dGtJo / ;b:o 8f- gdlf kf08n
wG0jfb 1fkg ugePsf lyof .

;flxTo-0Gb0fl



gL/fhg dfbuNo

;flxTonf0
hljg
lb0/xg
w8sg-
w8sgdf
;Ëltsf
af;
xgk5 .

jiff&fjult

hljgdf z/b, xd&t, lz/z/, j ;&t / uid dfq xf0g jiff klq rflx&5 .
z/bn hf lb&5, To f lb&5 t/ o; n lbq g; Sg rLh klq yk|x&5g hf c&
Cth kl:sg u5g . ; asf s/f oxL xf, jiffsf s/f klq oxL xf . ce
jiffsf ; ; nL / ; Ëltsf dfw/L p:t-p:t xg .

; flxTodf ul-hg ; Ëlt ; &bf hljgdf pdËsf jiff e0/xf cfef;
x&5 . ; Ëlt / jiffsf yk|yk|s/f ; dfq k< x&5g, o; y t jiff ; Ëldo
x&5 . c, ult agsf 5 lgl,

eideid kfgl k&of c ; f/sf /ft
af/Laf6 aHg nfu dsssf kft ===.0

dsssf kftdf jiffsf r&agaf6 lgl:sg wgsf ; Ddfxgn xbonf0
; hnt agf0/x&5 . o:tf nfi5, ; Ëlt dsssf kft-kftdf ul-h/xg wg xf,
kfgLsf yfkf-yfkdf 6lNs/xg hg xf / cl ; gfbgdf eilNs/xg Hoflt xf,
hf xx/fp5 k< ag/ . pL k< ; flxTosf nflu slt a&b5 . rfx ; Ëlt
k<sf xf; , rfx hljgsf cyjf xf; ; du|hutsf, ; flxTonf0 hljg
lb0/xg w8sg-w8sgdf ; Ëltsf af; xgk5 . ; Ëlt gw8lsg ; flxTo
sxf hlj&t x&5 / < h; /L eideid jiff x&5, To; /L g ul-hgk5 ; flxTodf
; Ëlt . To:tf ; flxTolo ; Ëlt, h; n dgnf0 dVdVtL x; fcf; , hljgnf0
505dl grfcf; .

ce eideid kfgl k/sf jnf xl/of rf/df ?%b?%b drSs-drSs
; o/ ubf e/Lsf ; Ëlt hljgdf cbet cfg&bsf t/Ë kb u5 . ToxL
t/xf cfg&bn hljgsf ; flxTonf0 ; hnt agfp5 . o:tf ; flxTo
kf7ssf dg-dgdf lk&tdf ag/ ; lh/x&5, sltdfg sfod ul//x&5 .

e&5g, ; flxTo gfgf y/Lsf, tyflk jiffdf ;// ; D&gf xg ; flxTon
lb&5 a/n dhf . hxf k&ln/x&5 ; Ëlts afbn, hxf j lif/x&5 ; Ëlts jiff
/ ; ; f0/x&5g ; Ëlts gblgfnf . jfx 0 ; flxTo xf; t o:tf xf; , h; n
l; sfcf; /d0flo hljgufyf .

e-mail: nirajan.timalsina1@gmail.com

bfloTj j^fdo k|ti7fgåf/f ;Ddflgt÷kʹ:s[JolQmTjxç

bflo!j jfaWo ljlzi6 ;Ddfg
kf ufkl.siof zdf - @)%(
siofkf; fb k/fhhl - @)^)
ebßdf/L 3n - @)^)
8f: 6Lsf/fd kçyl - @)^!
ultf sz/L - @)^!
kf 7fsYkf; fb k/fhhl - @)^@
; a ; g - @)^@
k0fkßfz gkfn.ofqll - @)^#
8f: r8fdlof aGw' - @)^#
dfof 7sYl - @)^\$
>Lsiofuftd - @)^\$
j ; Gtsdf/ zDdf.gkfnl - @)^%
kiofLçb/fh vtfnf - @)^%
Zofdbf; jiofj - @)^^
xl/ >i7 - @)^^
lgTo/fh kf08 - @)^^
thllsz/L zdf pkfllfofo - @)^&
eJgxll/ l; lbn - @)^&
/Tg ; dz/ yfkf - @)^*
dfwjnfñ sdfrho - @)^*
8f: dfbgfy kl>t - @)^(
8f: th; l eS/f0 - @)^(
8f: sdf/axfbY hfzL - @)^&
Zofdkf; fb zdf - @)^&
/df zdf - @)^&!
afnsiof eS/f0 - @)^&!
kf: cfgçbbj eS - @)^&@
kpl 5f6f - @)^&@
thZj/afa'ljuW - @)^#
guçb/fh zdf - @)^#
8f: bof/fd >i7 - @)^&\$
/frs l3ld/ - @)^&\$
bjLkf; fb jgjf; l - @)^&%
8f: ljiofYfh cfqo - @)^&%
j/fuL sflxfn - @)^&
kf:8f: jf; bj lqkf7L - @)^&^

kƒ= si0f uftd— @)&&
 cf/=;|= l/hfn— @)&*

 ljho ;fu/— @)&(

 ljho rfln;— @)&(

bflotj jf^aldo ;Ddfg

 chg lj/lQ! tfglo — @)^%

 7fs/ zdf e08f/l — @)^

 3gZofd /fhsl0fsf/ — @)^&

 si0f afp; — @)^*

 klTda/f pkfll0fo .kloifl— @)^(

 dfxg bjfn — @)&

 oĵ/fh zdf uftd — @)&!

 zif/fh lzjfs6L — @)&@

 jf;bj pkfll0fo 9sfn — @)&#

 ufljGb l3ld/ jbdlofl — @)&\$

 /fdaxfb/ kxf8L — @)&%

 snfw/ sfⁿ — @)&%

 kƒ=8f= efuj t 9sfn— @)&^

 si0fkf;fb a:ofn — @)&^

 nŋ8L cfrfo — @)&&

 u^auf sdf rfo kf8n — @)&*

 z^as/ zfx — @)&(

 oĵ/fh dgfnL— @)&(

```

z a s / s / f / f n f c f v o f g k 1 : s f /
eflu/yl >i7 - @)% (
dg'afhfsl - @)^!
Ogbpdt/ >i7 ..; l/tl - @)^#
8fodg ; dz/ /f0ff - @)^%
dbgdlof blilft - @)^&
P; kl cfzf - @)^ (
lx/0ostdf/ k7fs - @)&
k/z'k'wfg - @)&!
d-h'sfrhl - @)&@
wfj ; fksf6f - @)&#
efpk6yl - @)&$

```

xl/x/ vgn- @)&%
k3fj t l ; x - @)&^
jgdfnl lg/fsf/ - @)&&
0:dfnl - @)&^
jgdfnl lg/fsf/ - @)&^

xl/snf-u0ffs/ bflotj /rgf
k7:sf/
d7fl/ k/fhhl- @)^\$
8f: dxZj/ zdf - @)^%
aß nfld5fg - @)^
s6xof gf; ggl - @)^&
>Lcfd >i7 /fbgj - @)^*
g/bßfh kf8n- @)^(
lgdfxl Jof; - @)^&
lj Bfkß; fb l3ld/ - @)^!
kKnfß kf v/n - @)^@
cßfd/fd v/n - @)^#
si0f kßwf - @)^\$
thkßfz >i7 - @)^%
lbgzlj qd yfkf - @)^^
lbJo lu/l - @)^&
cq/fwf 9sfñ - @)^*

```
bflOtJ d7nLb]L-u?bQ sf^n]
:d[t k7:sf/
hljgrGb|sf0/fnf- @)&^
5x/L gkfn- @)&&
lga6w cfrfo - @)&*
afn ;/lfof ;/fsf/ ;:yf- @)&(
```

bfloTj ozfJf kGt kJtef
k7:sf/
clgtf cfrfo- @)&^
/Ofsf eS/f0 - @)&&
cfef zdf - @)&^*
;Dkbf dNn - @)&(